El hogar



5 DE ENERO DE 1940
Año XXXVI Núm. 1577

Consuma Ud. la más deliciosa bebida sin alcohol

Fruydor

Jugos Naturales de Fruta

★ Naranja
★ Pomelo
★ Uva
★ Tomate

...y además
NARANJADA

Fruydor
Para embellecer y suavizar el cutis de la mujer.



Estimula el apetito.
Refresca la sangre.
Conserva la salud.
En ayunas.
En el copetín,
en el postre.
JUGOS DE UVA
NARANJA
Y POMELO
Como aperitivo
y tonificante.
JUGO de TOMATE

Fruydor
Levalle 39 AVELLANEDA
U.T. 22.4731

LOS JUGOS
Fruydor
Nutren y Refrescan
Industria Argentina

El hogar

ILUSTRACION SEMANAL ARGENTINA

PARA LA MUJER, LA CASA Y EL NIÑO

HACIA UN NUEVO ORDEN CRISTIANO



ASISTIMOS — ha dicho no hace mucho Keyserling — a la liquidación de toda civilización de espíritu exclusivamente cristiano o de esencia cristiana. Yo considero que ello no es exacto. Porque lo que ahora está sucumbiendo en el mundo bajo los mazazos de una ideología fuertemente agresiva y la índole misma de ese sistema que ataca la actual estructura social y política de los Estados, no tiene nada que ver con el cristianismo; no ha sido ni puede ser de raigambre cristiana. Lo que ahora muere y aquello que puede nacer si esas ideologías triunfan es el paganismo. Los cristianos constituímos una de las más caras e ínfimas minorías. Porque no basta llamarse así mismo cristiano para serlo, ni es suficiente una fe individual para obtener un "estilo cristiano de vida". Es cierto que aquellos que pertenecen a la Iglesia pueden sumar varios millones y encontrarse a la hora de la eucaristía en fuerte número; pero están reconcentrados en sus propias imágenes, como sumergidos en su mundo interior, extinguidos, por lo tanto, para organizar en torno suyo una vida que refleje tales sentimientos y preocupaciones de conducta. Nada tienen que ver los cristianos con una economía que se divorcia de los fines humanos para convertir la miseria de muchos en la riqueza de unos pocos, considerada innecesaria para el pleno desenvolvimiento de la personalidad; no puede ser cristiana una política que medra venalmente del sofisma, engañando a las masas y apropiándose de su voluntad para transformarla en dictámenes contrarios a sus deseos; ni se concibe que se llame cristiana a una civilización que hace mucho viene desarrollándose a contramano de las leyes naturales. Lo que hay, en cambio, es una descristianización general del individuo y de las organizaciones, provocada por el individualismo, el cientificismo y el laicismo del siglo XIX, y la oposición contra todo eso por otra forma recién amanecida de paganismo: el totalitarismo y el comunismo, que pretenden concluir con esos viejos males.

EL espíritu cristiano es algo así como esas corrientes subterráneas que atraviesan los desiertos sin fertilizar su área. Vive, corre, pero no fecunda nuestra época. Viene de las fuentes ocultas del pasado y va hacia las riberas prósperas del porvenir. Pero entremedio — en este valle de nuestra vida — no hay sino el páramo en que se agosta un idealismo sin raíces. En él sólo apuntan las pequeñas plantas resinosas y espinudas del conflicto político, deseosas de agarrarse en el tiempo, de dominarlo y protegerlo con una ramazón lógica que no poseen. Entre ellas se libra la lucha — las plantas también luchan — por lo supervivencia. La política liberal basó su confianza y encontró adeptos por lo mismo de que se dirigía a la sola capacidad del hombre para "ordenar las cosas". Prescindió de un orden sobrenatural. Le dijo al obrero: puedes aspirar al bienestar; al ciudadano: la libertad política es tuya; a la persona, en su carácter de tal y sin otra atribución que la de serlo: serás identificada con el respeto. Pero pronto se vió que esas grandes promesas no se realizaban nunca; que para conquistarlas había que luchar, y que la lucha no podía ser pacífica, sino en extremo dura y tenaz, casi sangrienta. Un conjunto de perturbaciones violentó el orden precario de los arreglos humanos y se tradujo en un debilitamiento general de las instituciones. Como el mal avanzaba, la crítica a ese sistema encontró un modo de ordenamientos en las plataformas opuestas; y quien haya seguido las prédicas de los últimos años habrá visto vilipendiar al bienestar comprendido como comodidad material, a la libertad concebida como postulado político y a la persona en nombre de movimientos que trataban de conferir al Estado una finalidad superior a la que le puede ser acordada como expresión última de la autoridad civil. El cristianismo no ha tenido nada que ver en ello. No ha dado gobiernos de tipo cristianos ni ha descendido a empapar con su espíritu a las luchas políticas. El cristiano en cuanto quiso intervenir en lo temporal se vió forzado a "adaptarse" a condiciones anticristianas de vida.

LO cristiano no ha sido ensayado; no se le ha puesto a prueba, ni alimenta el espíritu de una época que ha considerado como un recuerso normal a la guerra, que ha hecho del comercio un arma de luchas homicidas entre los países, que viola los pactos, avasalla todas las normas de convivencia y no trepida en condenar a la esclavitud a los pueblos pequeños. Pero es natural que, cuando hagamos los cálculos de la destrucción de vidas, valores espirituales y riquezas, en la que están más comprometidas que ninguna otra las doctrinas que han nacido con el siglo, no nos quedará otro recurso que mirar hacia la "corriente subterránea", a aquélla que en cualquier momento puede vivificar la arena improductiva e inhóspita del presente. Lejos de asistir a la liquidación del cristianismo, considero que estamos en las vísperas de una recristianización del mundo. Un nuevo orden cristiano resplandece ya sobre el horizonte de nuestra angustia.

Por

ALBERTO CASAL CASTEL

5 ENERO DE 1940

Año XXXVI • Nº 1577

EL OSO

Cuento dialogado de ANTON CHEJOV

Ilustración de RODOLFO CLARO

PERSONAJES:

Elena Ivanovna Popova, *propietaria, viuda; talle menudo y hoyuelos en las mejillas.*
Gregorio Stepanovitch Smirnov, *propietario, soltero.*
Luka, *viejo lacayo de* Elena.

●

UNA sala en la casa de ELENA.

ELENA, *vestida de luto severo, contempla una fotografía.* LUKA *está sermoneándola.*

LUKA. — No está bien, señora... Usted se está marchitando. Todo el mundo busca goces y alegrías. Sólo usted se queda sentada aquí todo el día, como si estuviese en un convento, y no trata de procurarse la menor alegría. ¡Y ya hace año y medio que no deja la casa!

ELENA. — No la dejaré nunca... ¿Por qué habría de hacerlo? La vida ya se ha acabado para mí. Mi esposo yace en su tumba, y yo me he enterrado por propia decisión entre estas cuatro paredes... Hemos muerto los dos.

LUKA. — ¡Otra vez la señora con lo mismo! Nicolás Mijailovitch ha muerto bien; ha sido la voluntad de Dios. Usted lo ha llorado..., y asunto concluído. Pero usted no puede llorarlo y llevar luto eternamente. *(Suspira.)* Usted se ha olvidado de todos los vecinos. No va a ninguna parte ni ve a nadie. ¡Vamos, mi querida señora! Usted es joven y hermosa. ¡Si se tomara tan sólo una pequeña diversión!...

ELENA. — *(Con decisión.)* ¡Te pido que no vuelvas a hablarme de esto! Sabes muy bien que cuando Nicolás Mijailovitch murió, la vida perdió todo significado para mí. He hecho voto de no quitarme el luto ni ver la luz hasta el fin de mis días... ¿Has oído? Que su espíritu sepa cuánto lo he amado... Sí, ya sé que no es un secreto para ti que a menudo fué poco bueno conmigo, que fué injusto y... hasta infiel; pero yo le seré fiel hasta la muerte y le demostraré hasta dónde puede amar una mujer.

LUKA. — En vez de decir esas cosas, debería usted ordenar que Toby sea ensillado e ir a visitar a alguno de los vecinos.

ELENA. — ¡Oh! *(Llora.)*

LUKA. — ¡Señora! ¡Mi querida señora! ¿Qué le he hecho? ¿Qué he dicho?

ELENA. — ¡Quería tanto a Toby! ¡Qué bien montaba! Cuánta elegancia había en él! ¿Recuerdas? ¡Toby, Toby! Di que le den una ración extra de avena.

LUKA. — Sí, señora.

(Un timbre suena ruidosamente.)

ELENA. — *(Estremeciéndose.)* ¿Qué es eso? Dile a quien sea que no recibo a nadie.

LUKA. — Sí, señora. *(Sale.)*

ELENA. — *(Mirando la fotografía.)* Ya verás cómo puedo amar y perdonar... Mi amor sólo morirá cuando este pobre corazón deje de latir.

(Entra LUKA consternado.)

LUKA. — Señora: hay alguien que pregunta por usted.

ELENA. — ¡No re-ci-bo!

LUKA. — Es lo que le dije, pero..., ¡demonios!, resopla y maldice como un condenado.

ELENA. — Muy bien: dile que pase... ¡Qué educación! *(Sale LUKA.)* ¿Qué quiere de mí? ¿Para qué viene a turbar mi paz? *(Suspira.)* No, me parece que no hay remedio: tendré que irme a un convento.

(Entra LUKA con Smirnov.)

SMIRNOV. — *(A LUKA.)* Tú, necio, me pareces muy amigo de charlar... ¡Asno! *(Ve a ELENA y se dirige a ella respetuosamente.)* Señora: permítame usted que me presente. Gregorio Stepanovitch Smirnov, teniente de artillería. Me veo obligado a molestarla por un asunto urgente.

ELENA. — *(Sin tenderle la mano.)* ¿Qué desea?

SMIRNOV. — Su difunto esposo, a quien tuve el honor de conocer, dejó pendiente conmigo una deuda de mil doscientos rublos, en dos letras de cambio. Y como mañana mismo tengo que pagar los intereses de una hipoteca, y no he podido reunir el dinero necesario, he venido, señora, con la esperanza de que usted me saque del aprieto.

ELENA. — ¡Mil doscientos rublos...! ¿De qué le debía mi esposo ese dinero?

SMIRNOV. — Reiteradas compras de avena.

ELENA *(Suspirando, a LUKA.)* No olvides, Luka, de dar a Toby una ración extra de avena. *(Sale LUKA.)* Si Nicolás Mijailovitch dejó esa deuda con usted, no dude de que yo la saldaré; pero tendrá que disculparme de que no pueda hacerlo hoy, porque no tengo dinero en caja. Pasado mañana mi administrador volverá de la ciudad y entonces le daré instrucciones para que cumpla con usted. Pero ahora no puedo satisfacer su deseo... Además, hace hoy exactamente dieciocho meses de la muerte de mi esposo, y me hallo en un estado espiritual que me impide conceder a los asuntos de dinero la menor atención.

SMIRNOV. — Pues si yo no pago mañana los intereses de la



hipoteca, se me invitará, señora, con toda cortesía, a que cambie de residencia. ¡Me sacarán mis tierras! Juzgue usted, señora, de *mi* estado espiritual.

ELENA. — Tendrá usted su dinero pasado mañana.

SMIRNOV. — Pero es que yo no lo necesito pasado mañana. Lo necesito hoy.

ELENA. — Pues ¿qué quiere usted que haga si ahora no tengo dinero?

SMIRNOV. — Es decir, ¿que usted no puede pagarme?

ELENA. — No puedo.

SMIRNOV. — ¿Es su última palabra?

ELENA. — La última.

SMIRNOV. —¡Un millón de gracias! Tomaré nota. ¡Y después la gente pretende que me muestre sereno! Necesito dinero desesperadamente. Salgo ayer de madrugada para visitar a todos mis deudores, y no consigo que nadie me pague. Ya eso es suficiente para sacarme de las casillas y obligarme a maldecir a todos los santos. Pero hoy me decidoa hacer una última tentativa con la esperanza de hallar en casa del difunto Nicolás Mijailovitch el socorro que necesito. Pues bien, después de hacer setenta verstas de camino, me reciben con un "estado espiritual que impide prestar al dinero la menor atención".

ELENA. — Creo que le he dicho claramente que mi administrador le pagará.

SMIRNOV. — Yo no he venido a ver a su administrador, sino a usted. ¿Qué diablos tengo que ver con su administrador?

ELENA. — Me disculpará, señor, pero no estoy acostumbrada a tales expresiones ni a semejante tono de voz. Prefiero no seguir escuchando. *(Sale rápidamente.)*

SMIRNOV. — ¡Esto sí que es lindo! "¡Estado espiritual!... Mi esposo murió hace dieciocho meses". Pero, ¿yo tengo que pagar esos intereses o no? Pregunto: ¿tengo que pagarlos o no tengo que pagarlos? ¿O que esconda la cabeza en un agujero? Yarosevitch se oculta en cuanto me ve acercar. Tengo un violento altercado con Kuristsin, y esta mujer se halla muy afligida por la muerte de su esposo. ¡Y ninguno de estos marranos quiere pagarme! Y la culpa es mía porque soy demasiado bueno. ¡Sí, demasiado, demasiado bueno!... Pero esperen. Esperen y ya verán de qué soy capaz. ¡No jugarán más conmigo! Me quedaré aquí hasta que esa mujer me pague... ¡Brr!... La indignación me hace estremecer. Tengo escalofríos y no puedo respirar... ¡Por Dios, que de veras me siento enfermo! *(Grita.)* ¡Eh, criado! *(Entra LUKA.)*

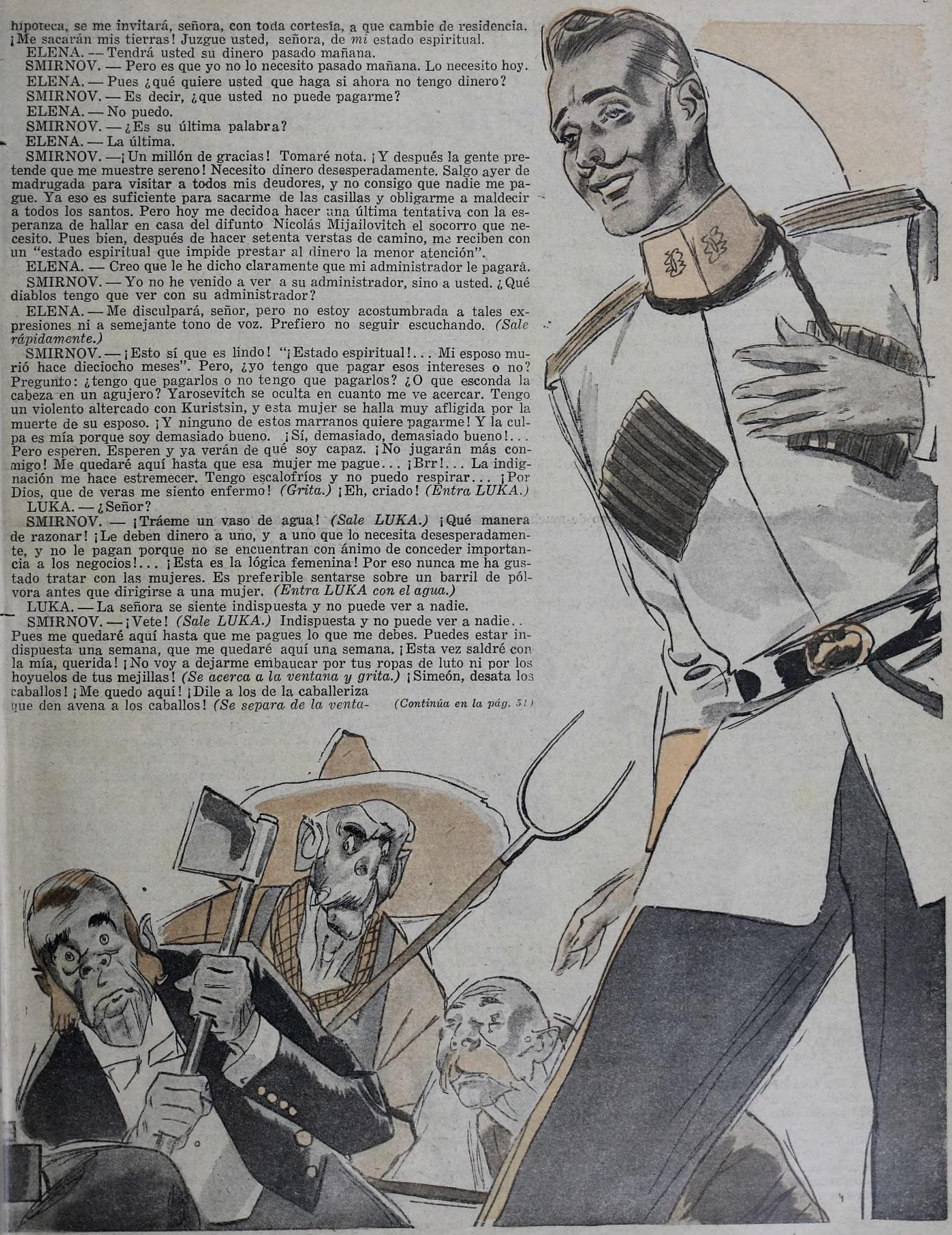
LUKA. — ¿Señor?

SMIRNOV. — ¡Tráeme un vaso de agua! *(Sale LUKA.)* ¡Qué manera de razonar! ¡Le deben dinero a uno, y a uno que lo necesita desesperadamente, y no le pagan porque no se encuentran con ánimo de conceder importancia a los negocios!... ¡Esta es la lógica femenina! Por eso nunca me ha gustado tratar con las mujeres. Es preferible sentarse sobre un barril de pólvora antes que dirigirse a una mujer. *(Entra LUKA con el agua.)*

LUKA. — La señora se siente indispuesta y no puede ver a nadie.

SMIRNOV. — ¡Vete! *(Sale LUKA.)* Indispuesta y no puede ver a nadie.. Pues me quedaré aquí hasta que me pagues lo que me debes. Puedes estar indispuesta una semana, que me quedaré aquí una semana. ¡Esta vez saldré con la mía, querida! ¡No voy a dejarme embaucar por tus ropas de luto ni por los hoyuelos de tus mejillas! *(Se acerca a la ventana y grita.)* ¡Simeón, desata los caballos! ¡Me quedo aquí! ¡Dile a los de la caballeriza que den avena a los caballos! *(Se separa de la venta-*

(Continúa en la pág. 51)



El PRINCIPE de CURNONSKY, presidente de la "Académie Gourmande" de París, vende su biblioteca para poder comer

Por RAFAEL DE LA PUENTE



CURNONSKY,
príncipe de los gastrónomos.

LA noticia vino en los diarios, hace pocos días. Apareció desnuda, precisa, casi fea en medio de los cablegramas saturados de aviones y de submarinos, y no obstante su índole inocente y exclusiva, daba por sí sola una idea cabal del ambiente entristecido y belicoso que va y viene hoy por los caminos del mundo.

Versaba la tal noticia sobre el remate de una biblioteca — la de Curnonsky, príncipe de los gastrónomos de París. — Se explayaba en consideraciones sobre la circunstancia de ser ese el primer remate que se efectuaría en el Hotel de Ventas después del estallido de la guerra; y añadía que el príncipe de Curnonsky se veía obligado a deshacerse de sus libros debido a la miseria de los tiempos y a la suya propia.

Si el lector de estas líneas imagina que la biblioteca en cuestión es una biblioteca cualquiera, debe desechar tal idea inmediatamente. Por el contrario, se trata de una de las colecciones de libros especializados más importantes de París, y por encima de eso, de algo así como un templo en el que se conservan y se adoran las más antiguas y venerables reliquias literarias de la culinaria universal.

El príncipe de Curnonsky es un fanático de la buen amesa. Un fanático con un gusto exquisito y una endiablada habilidad para todo cuanto tenga que ver con el *punto* y con el *aliño*, alas eternas de la alta cocina. Estas condiciones le valieron un título y una esclavitud: el título de príncipe de los gastrónomos y la esclavitud de su biblioteca, que él fué formando a lo largo de muchos años y que muy pronto se convirtió en la obligada Meca de los grandes tenedores de Francia primero y de Europa después.

Hace cerca de doce años — el 31 de marzo de 1928 — el príncipe de Curnonsky fundó en París la "Académie Gourmande". La cosa fué en un almuerzo que conmovió a los manes de Lúculo y al que asistieron, entre otros ilustres gastrónomos, el desaparecido Marcel Rouff, autor de "Vida y pasión de Dodin Bouffaut"; André Robine, presidente del club de los Purs-Cent; León Abric, autor dramático e inventor de utensilios de cocina, y el barón Raimundo d'Aiguy, sobrino nieto del gran Anthelme Brillat Savarin. A los postres de este almuerzo el príncipe Curnonsky expuso su idea, y allí mismo quedaron echadas las bases para la institución.



— Deberemos ser cuarenta, como los de la otra academia — sugirió el príncipe.

— Y tendremos sus mismos estatutos — rubricó la mesa en pleno.

Los estatutos de la Academia Francesa fueron traídos a la reunión y Curnonsky leyó, con voz de circunstancias, esto que está escrito en el primer reglamento hecho el 12 de febrero de 1635:

"No podrá ser admitido en la academia quien no sea de buena reputación, de buenas costumbres, de buen espíritu y apropiado para las funciones académicas".

He aquí, ahora, cómo quedó redactado el artículo primero de la "Académie Gourmande":

"Queda fundada en París una Academia de Gastrónomos que contará cuarenta miembros, de los cuales treinta y seis serán de nacionalidad francesa. Los otros pueden ser de nacionalidad extranjera. No podrá ser admitido en la compañía quien no sea de buena reputación, de buen espíritu, de buen estómago y apropiado para las apreciaciones gastronómicas".

Que los estatutos de esta academia del bien comer fueron copiados de los del bien hablar, salta a la vista en los artículos siguientes:

"Artículo 3. — Los miembros son elegidos a proposición de dos padrinos. El escrutinio es secreto y la elección se efectúa por el voto de la mayoría de los miembros presentes. Si no se obtiene resultado favorable en tres votaciones, la elección queda postergada para la reunión siguiente".

"Artículo 16. — La principal función de la Academia será propender con todo el cuidado y la diligencia posibles a elevar el arte de la mesa y a mantener, a la vez que las reglas del bien comer y del bien beber, las tradiciones de la cocina francesa. A este efecto la Academia discernirá cada año premios a los autores de libros gastronómicos y a los técnicos culinarios".

Los veinticuatro primeros miembros de la academia — llamados fundadores — salieron del almuerzo en que la institución fué creada, y, como era lógico, Curnonsky fué elegido presidente.

Para que la semejanza con su ilustre antecesora fuera total, esta academia de la gastronomía puso cada uno de sus sillones bajo la tutela de un nombre glorioso en los anales culinarios. Averigüemos cómo fueron ocupados algunos de esos sillones y quiénes son algunas de esas glorias.

Sillón Brillat Savarin: ocupado por el presidente Curnonsky.
Sillón Carlos Monselet: ocupado por André Robine.

Carlos Monselet es aquel fino poeta que para cantar el retorno de la primavera dijo un día:

Laissons Ronsard, grand conteur de fleurettes,
Avec sa mie échanger des serments.
Nous, ayons l'oeil vers les fourneaux fumants.
L'agneau fournit d'exquises cotelettes.
Saluons tous du bruit de nos fourchettes
L'Avril mignon.

Sillón Honorato de Balzac: ocupado por Marcel Rouff.
Sillón Luis Pasteur: ocupado por Eduardo de Pomane.
Sillón conde de Simeon: ocupado por el barón Raimundo d'Aiguy, sobrino nieto de Brillat Savarin.
Sillón Montesquieu: ocupado por Pablo Berthelot.
Sillón Francisco Rabelais: ocupado por Raimundo Brunet.
Sillón María (de bañomaría): ocupado por Roberto Burnand.
Sillón caballero de la Maison Rouge: ocupado por Pierre Mille.
Sillón Virgilio Marco: ocupado por Mauricio Maeterlinck.
Sillón mariscal duque de Richelieu: ocupado por Pablo Reboux.
Sillón Grimod de la Reyniére: ocupado por Pablo Megnin.
Sillón Casanova de Seingalt: ocupado por Fernando Jobert.

Otras altas personalidades de la política, las ciencias, las artes, las letras, la banca y las industrias, completan la lista, hasta llegar a los cuarenta miembros que integran actualmente la academia. Y todos ellos, bajo la idónea presidencia del príncipe de Curnonsky, han venido haciendo hasta ahora lo humanamente posible por dar lustre, brillo y esplendor al arte de comer.

Además de gran cocinero y gran presidente, Curnonsky es un notable escritor que toca los más variados temas, aunque su especialidad es el humorismo. De ahí que el prólogo que él mismo escribió para el catálogo de su biblioteca sea, en el fondo, una pequeña obra maestra de la ironía y... de la desesperación. Porque no debe haber trance más amargo que el de un príncipe del buen comer que se ve obligado a vender sus libros para no morirse de hambre.



¿Se trata de un signo de los tiempos que corren? El mismo lo dice: de los miserables tiempos que vivimos y de la incapacidad económica del primer "gourmet" de París: un hombre para quien todo el oro del mundo no significa nada cuando está de por medio la sazón de una nueva salsa o el tiempo exacto de un "roti".

"En feminismo, como en todo lo demás, hombres y mujeres marchan de acuerdo en Norteamérica", dice Susana Larguía

Un reportaje de JOSEFINA MARPONS

DE todos los "ismos" con que se ha intentado definir las tendencias e inquietudes que agitan a la humanidad, es el feminismo, acaso, el que suscita más encontradas opiniones y más diversos enfoques entre quienes lo niegan, así como también entre sus cultores: tal vez, porque, representando una tendencia cuya realización está en marcha, lo que hay en él de doctrina y lo que tiene de norma activa, buscan todavía un acomodo en la realidad. Entretanto, va sedimentándose rápidamente entre el más vivo interés de las personas compenetradas con esa idea, y la mayor indiferencia, y aun la burla, de las restantes, que no ven en el feminismo más que un "ismo" que agregar a los otros. Susana Larguía, que encauzó sus preocupaciones hacia ese tema en los últimos tiempos, nos ofrece una visión fuertemente personal del problema, llena de sugestiones y animada de miras al futuro.



SUSANA LARGUIA
Dibujo de Josse

UN gran hotel que ha ido asimilando el internacionalismo de sus huéspedes habituales, y que, aun bajo la simplicidad del sol mañanero, hace pensar en proas y en lejanías; largos corredores iluminados artificialmente, que huelen a barco, quizá impregnados de los olores de los muchos equipajes que han pasado por allí; puertas que se abren sobre pasillos...; y cuando ya se espera entrar en un camarote, la ventana de la habitación entrega un trozo característico de la ciudad en permanente arreglo, con edificios nuevos levantándose cerca del milagro de una higuera, que logra dar aspecto de chacra a un jardincito inglés. Baúles. Sombrereras. Luego, una figura menuda y vivaz, que prolonga la impresión inicial: si los claros ojos de Susana Larguía traen una nueva luz, esa que se adquiere en la contemplación de paisajes y seres desconocidos, su sonrisa sencilla y su elegancia refinada son bien porteñas.

Delegada oficial al Congreso de Lima, en su carácter de secretaria de la Unión Argentina de Mujeres, fué para ella el principio de un recorrido mayor, que, a través de varios países de nuestra América, culminó en el gran país del Norte. Y aunque llevaba el propósito central de estudiar el desarrollo del feminismo, su espíritu amplio no pudo concretarse a observar un solo aspecto de las cosas, y su deslumbramiento de viajera no cupo en las fronteras de una sola república. Así, nos da el poco frecuente espectáculo de alguien a quien la admiración por el progreso y la grandiosidad de los Estados Unidos no le impide estimar los esfuerzos cumplidos en el Sur, en bien de la cultura y el bienestar generales.

—¿Le pareció satisfactoria la forma en que se desarrolla el feminismo en América del Norte?

—Está realizado en una plenitud tal, que su diferenciación como tendencia específica no aparece. Las mujeres participan en igual plano que los hombres en todas las actividades oficiales, científicas, económicas y sociales; comparten las mesas de los directorios y están, sin restricción alguna, dondequiera que son consideradas útiles.



Nos asombramos:

—¡Cómo! ¿No les dan puestos previamente señalados "pour dames"? ¿Las juzgan capaces de ser algo más que dactilógrafas, vendedoras, y demás por el estilo, e igualmente mal remuneradas?

—No es el prejuicio, sino la capacidad lo que decide el lugar de cada una; la generosa y decidida integración de las mujeres en las tareas comerciales, públicas, etc., hace que hayan dado al desenvolvimiento del país su aporte genuino, sin señalarlo de una manera particular.

—Han llevado el principio a la costumbre, que es máxima realización.

—Mientras, aquí las mujeres se apartan de la realidad; mejoran intelectualmente, pero siguen ignorando qué es política sana y qué es economía. La que llega a saberlo no traduce su conocimiento en acción por miedo al ambiente, cuando no lo malgasta en declaraciones líricas.

(El éxito general del feminismo en Estados Unidos hace, sin duda, borrosa la labor efectuada en el Río de la Plata, desde hace casi medio siglo, por algunas mujeres que, aisladas o en grupos, se lanzaron valerosamente a luchar en las más intensas obras de mejoramiento social, compartiendo con los hombres todos los inconvenientes de la acción pública, en épocas en que el ejercicio de las ideas entrañaba la hostil reacción del medio. Si bien no llegaron a despertar el interés general hacia sus postulados, fueron el fermento de la más noble forma del feminismo y fuente de enseñanza de la que toda acción futura sólo puede alcanzar a ser continuación.)

—Entonces, la doctrina feminista ¿ya no necesita sostenedores en América del Norte?

—Sus principios están de tal modo afirmados en las conciencias, que parecieran innecesarias ya las organizaciones feministas; su razón de existir aparece cuando hay que defender las posiciones conquistadas, como, recientemente, a raíz de haberse querido remediar la desocupación disminuyendo las posibilidades de trabajo para las mujeres a favor de los hombres.

—Lo cual no es más que trasladar de sitio la cuestión.

—La resistencia de las mujeres fué enérgica y apoyada por los hombres; porque en feminismo, como en todo lo demás, hombres y mujeres marchan unidos.

(De nuevo, y también por contraste, pareciera que entre nosotros no ocurre nada igual, cuando es sólo la falta de resonancia lograda lo que ahoga las categóricas afirmaciones de muchos prohombres de nuestra política en defensa del feminismo, y hace que no se oiga la voz de orden de los partidos políticos de más fecunda acción social, en los cuales la inclusión de la mujer en igual plano que el hombre consagra un ideal doctrinario muy por encima del ambiente; y tan justamente desconocido, que aun las mujeres de decidida vocación en la materia prescinden de esa cooperación al movimiento feminista.)

—¿En qué otros aspectos de la vida en los Estados Unidos se destacan las ventajas de la labor conjunta entre ambos sexos?

—Nada admiré tanto como el desarrollo que ahí se obtiene en las obras sociales y su extraordinario florecimiento. Mientras acá tales intentos permanecen en la misma situación que cuando Rivadavia las oficializó, lo que los mantienen dentro de los límites de la caridad, sin un plan coordinador y alejados de las nuevas adquisiciones científicas al respecto, que han permitido enfocar de manera absolutamente diferente los problemas del desequilibrio social. Verdad es que en América del Norte la obra social se encara como una verdadera técnica; constituye una actividad especializada, a cargo de personal capacitado al efecto. La orientación general de esas obras está dada por las cabezas dirigentes y servida por el cuantioso aporte de fortunas particulares que cedieron sus iniciadores; pero el contacto con la acción

(Concluye en la pág. 50)

HISTORIAS CON MUJERES



LA DOCTORA Y EL ORDENANZA

Por BUSTER KEATON

CUANDO el director del periódico me llamó para comunicarme que debía reportear a una mujer, lo primero que hice fué arreglarme la corbata.

—¿En qué vapor llega?

—¿Quién?

—La bailarina. ¿No es una artista de music-hall?

—Nada de eso. A quien debe ver es a la doctora Tomasa Benavídez de Centeno, directora del "Instituto Femenino del Trabajo".

—Usted siempre me elige para entrevistar a mujeres viejas y feas — protesté.

Sin llevarme el apunte, el director prosiguió:

—La doctora Benavídez acaba de ser premiada en Estocolmo por su libro "Interpretación científico-social del trabajo femenino". Hágale un reportaje...

—¿Sobre qué?

—¡Sobre cualquier cosa! Lo importante es que publiquemos su fotografía... ¡Ya está! Pídale que opine sobre los derechos civiles y políticos de la mujer. ¡Ah! Si es de ideas muy liberales, haga una presentación insinuando que la política es un asunto reservado a los hombres, y que las mujeres deben quedarse en sus casas zurciendo las medias. Esa es la opinión de la mayoría, y nosotros debemos respetar la opinión del público. Por algo decimos que el nuestro es un "órgano de opinión"...

Antes de dirigirme al "Instituto Femenino del Trabajo" tuve la elemental precaución de hojear el "Quién es quien en la Argentina". Así supe que la doctora Benavídez, que se recibió en la Facultad de Medicina con medalla de oro, tiene seis libros traducidos a nueve idiomas, es corresponsal permanente de las principales publicaciones científicas europeas, actuó como delegada argentina en varios congresos internacionales y es autora de un notable estudio sobre las "consecuencias anatómico-patológicas del trabajo en las mujeres y en los niños", que los especialistas ya consideran clásico en la materia.



"¡Lo que me voy a aburrir!", pensé cuando salí en su busca, sin tomarme la molestia de afeitarme ni de peinarme con gomina, contrariamente a lo que hago cada vez que voy al puerto a recibir a las "vedettes" francesas o a las bailarinas húngaras.

✶ EN el instituto fuí atendido por el ordenanza de la dirección. Bajo, recio, pesado, su rostro de rasgos primitivos era casi una prueba en favor de la teoría de Darwin. Mientras le explicaba el motivo de la visita me entretuve en la difícil tarea de encontrarle la frente. El pobre hombre la tenía tan angosta, que el cabello le servía al mismo tiempo de cejas. Segundos después comprobé que, en efecto, el rostro es el espejo del alma.

—¿De parte de quién desea verla? — preguntó.

—Del hebdomadario "La mujer porteña".

El ordenanza se echó a reír:

—¡Déjese de bromas! Ese no es nombre de camello...

—¿Qué camello?

—¿No dice que viene de parte del hebdomadario?

Había confundido hebdomadario con dromedario. Para evitar nuevas confusiones le di mi tarjeta, y pocos momentos después entraba en la dirección. La doctora Benavídez escribía en su escritorio, junto a un florero lleno de rosas. Era una mujer agradable, ni vieja ni joven, ni fea ni linda, lo que no dejó de sorprenderme porque, antes, sólo estudiaban las mujeres muy feas, las que planchaban en los bailes y no conseguían marido. Se dedicaban al estudio casi por despecho. Ahora, en cambio, también estudian algunas muchachas agraciadas, con condiciones físicas para perder el tiempo en el balcón de la casa, en los salones del club social del barrio o en los gabinetes de las peluquerías para señoras. Es decir, muchachas que no estudian por obligación de fealdad, sino porque les gusta. Lo cual es una prueba concluyente de que la mentalidad femenina progresa.

La voz de la directora del "Instituto Femenino del Trabajo" me atrajo a la realidad.

—Tome asiento, señor. ¿Qué desea?

—Este... conocer sus opiniones sobre los derechos civiles y políticos de la mujer.

La doctora Benavídez sonrió modestamente:

—¡Son tan pocos! Para hablar de esos derechos, los más indicados son los hombres, que son los únicos que los ejercen. Las mujeres debemos saber ocupar nuestro sitio. Prefiero que conversemos de un trabajo que estoy preparando sobre el control médico en el trabajo a domicilio.

Tocó un timbre llamando al ordenanza.

—Tráigame la carpeta que está sobre la mesa de mi gabinete particular — le dijo.

Momentos después volvió el ordenanza, trayendo doblada al brazo una carpeta... de felpa verde.

—¿Es ésta, doctora?

—¡No, hombre! ¡Por Dios! Traiga la carpeta que está llena de papeles...

No pude menos que reír ante la torpeza increíble de aquel hombre. Cuando quedamos solos, comenté:

—Por lo que veo, debe darle bastante trabajo. Recién confundió hebdomadario con dromedario.

—Discúlpelo — repuso la doctora Benavídez con dulzura. — El pobre tiene deseos de aprender, de progresar. Nosotras le estamos enseñando. Es cuestión de tener un poco de paciencia... Bueno, aquí está el informe.

Y comenzó a leerlo.

✶ DURANTE media hora estuve pendiente de su palabra, sintiendo crecer mi admiración por aquella mujer magnífica. No sabía qué admirar más: si su clara inteligencia, sus vastos conocimientos o su grandeza de alma. Hablaba con entusiasmo, con apasionamiento comunicativo. Lástima que en lo mejor de la lectura sentimos que abrían la puerta. Era el ordenanza, que se acercó a la doctora Benavídez y le dijo algunas palabras al oído.



—Vaya nomás — le contestó.

Me puse de pie.

—Si alguien la espera... — insinué.

—No; vino a pedirme permiso para salir un rato. Como hoy es día de elecciones, tiene que ir a votar.

Creí prudente insistir:

—Si usted tiene algo que hacer...

—No; yo no — repuso la doctora Benavídez, sonriendo irónicamente. — Recuerde que las mujeres no podemos votar...

La vergüenza me hizo bajar los ojos. A pesar de que mis trajes están bien cortados, confieso que en aquel momento los pantalones me incomodaban...



SCHERZANDO

Por
TIRSO LORENZO

•

CONFUNDIDAS en la ola inmensa de la humanidad, circulan por ahí personas que declaran, con aparente sinceridad, que a ellas no les interesa la música, porque no la sienten; y que jamás se han emocionado por un acorde ni por una sinfonía.

¡Qué dolor! ¿Es posible imaginarse, sin sentir por él compasión, algún ser dotado de sensibilidad y de sistema circulatorio a quien nunca haya impresionado una melodía o una canción?... ¿Ni siquiera una canción de cuna?

☆

Por su loca afición a la música y a los ritmos desenfrenados y embriagantes, es quizá por lo único que los negros salvajes de algunas tribus merecerían ser blancos.

☆

Cuando se estrenaron "Hernani" y algunas óperas de Wagner, fueron silbadas estrepitosamente.

Hay silbatinas (música también al fin) que son fecundas, que son presagios de gloria.

☆

Si el mundo que habitamos no fuese un mundo vulgar y mísero, no se explicaría que aquella tarde el enfatuado Adonis se hubiese privado de oír la novena sinfonía de Beethoven por el placer de lucir en Florida una flamante corbata escocesa recién estrenada.

☆

Cuando oigo a Debussy con su arte incongruente y frívolo, de ritmo caprichoso y arbitrario, pienso que algo de un poder de fascinación parecido oigo todos los días.

En efecto, Pirulín, mi canario amigo, todas las mañanas me recrea también con su alborada incongruente, arrítmica, sin método ni fraseo, pero torrentosa y sincera, siempre diferente y siempre igual, que tiene, sin embargo, el encanto de los embelesos penetrantes, embriagadores y definitivos.

☆

Y a propósito. Es de admirar el poco caso que Pirulín hace de los aplausos con que premio sus conciertos matutinos. Y es que hay artistas que sienten para adentro, como otros sienten para afuera. Unos con el corazón, otros con el estómago.

☆

Leía cierta noche a Richet, con amargura, al discurrir sobre la impotencia cósmica y la impotencia moral e intelectual del hombre, y sentía entonces el ahogo y confusión propios de quien comprueba su pequeñez y la incapacidad del propio ser, cuando llegaron a mi oído los ecos de la segunda rapsodia de Liszt. Y sentí entonces un profundo consuelo. Si el hombre es capaz de combinar tal maravilla de sonidos, no es una mísera criatura, es un nuevo Dios.

☆

Apenas la radio puso en comunicación inmediata y directa los oídos y los corazones de todo el mundo, se hizo necesaria, indispensable, la música, para llenar convenientemente esa aspiración sensitiva y comunicativa de toda la humanidad atenta. Y es que la música, el arte por excelencia, es el único que goza los privilegios de la universalidad.

☆

¿Que aquel músico tiene de Beethoven, el otro de Palestrina y el otro de Bach?... Admirémoslos por su inclinación culta y selecta, que una cosa es tener "de" y otra cosa muy distinta es tener "lo de".

☆

Los conciertos por radio tienen para muchas mujeres un gran inconveniente social. No se puede admirar en ellos la elegancia y la desenvoltura de los directores de orquesta.

☆

Dijérase que los timbales han sido introducidos en las orquestas modernas para atraer sobre el arte sinfónico el respeto de los que no consideran a la música más que como un ruido con pretensiones.

☆

Puede decirse, sin temor a cometer una irreverencia, que si Beethoven, en vez de haber escrito sinfonías, conciertos y sonatas, hubiese escrito tangos, el tango sería hoy el más solemne y grandioso de los estilos clásicos.

☆

En el amor como en el arte, el "sí" es una nota musical. El "no", no.

☆

Se nace músico cuando se nace con un universo dentro del alma. Lo malo y peligroso es que algunos, que en vez de tener un universo apenas tienen una cajita de cascabeles, ya se creen músicos.

☆

Así como el universo no es sólo materia y flúido, sino que también está en el mismo el poder divino que le imprimió movimiento y armonía, así también la música no es sólo sonido; ha de estar en ella el alma del artista que le imprime gracia, armonía y ritmo, sin lo cual los sonidos se sucederían en confusión torpe y caótica.

☆

Pintor es el que pinta; poeta, el que florece en la belleza de exquisitos panoramas interiores; escultor, el que sabe poner un soplo de vida en la arcilla. Pero músico no lo es tan sólo quien combina armonías o logra arrancarlas a un cuerpo vibrante y sonoro. Lo es también quien está orgánicamente capacitado para captar esas armonías y hacerlas revivir en la cámara sensible de su espíritu. Y es que la música es un flúido de comunicación espiritual que está muy por encima del placer efímero de saber dar en la tecla o hacer sonar la flauta por casualidad.

☆

Todo arte es un reflejo de la naturaleza, pero la música está por encima de la naturaleza, pues en ella casi todo lo crea el genio del hombre.

☆

La música ha dividido a la humanidad en cuatro grupos: hombres de genio musical, que hubieran sido grandes maestros, pero que se malograron por no haber cultivado su aptitud; hombres de genio musical, que han realizado y realizan su misión en el arte; hombres sin genio musical, que no molestan a nadie, porque no tienen afición ni por la ocarina; y, finalmente, hombres sin genio musical, que actúan, sin embargo, en el arte, y que mejor se hubiesen dedicado a la industria del calzado, al honrado comercio o a la odontología.

Notas y comentarios

BENEFICOS REYES MAGOS



CREEN los niños pequeños que en la noche del 5 al 6 de este mes, mientras ellos duermen en su camita, los Reyes Magos visitan su casa y les dejan juguetes en el zapato que ellos han colocado en el balcón, o en el umbral de la puerta o en el alféizar de la ventana ...

Razón tienen en creerlo, pues la visita anual de los Reyes Magos es una de las cosas que embellecen la infancia.

¡Lástima que así que empezamos a crecer, los Reyes Magos se desentiendan de nosotros!

Pero cuando los Reyes Magos nos abandonan, ya han hecho bastante por nosotros, porque las cosas que embellecen la infancia son riqueza para toda la vida.

Mucho bien haréis, ¡oh Reyes Magos!, en vuestra próxima visita.

MORAL Y BUENAS COSTUMBRES



BUENOS Aires es una ciudad que tiene un pasado de moral y buenas costumbres. ¿Será porque la antigua Buenos Aires no era una cosmopolita Babilonia, sino una gran aldea?

Admitiendo que sea por eso, lo cierto es que no se exagera cuando se hace el elogio de las buenas y sencillas costumbres del pasado porteño.

Aunque sólo fuera como homenaje a ese pasado o para recoger su tradición, estaría justificada la existencia de la Liga de la Moral y las Buenas Costumbres que acaba de fundarse.

Pero en opinión del intendente municipal y de la inspección general de la Municipalidad, la Liga es un organismo necesario en nuestro medio social.

Mayor razón para que sea acogida con aplauso por los buenos porteños.

ARTE ARGENTINO EN U. S. A.



OBRAS de arte de autores argentinos, pinturas, grabados, esculturas, en número de más de doscientas, y por un valor total de medio millón, serán expuestas durante una semana en el Museo de Bellas Artes de Richmond, Estado de Virginia.

La iniciativa de esta exposición se debe al ex embajador norteamericano en Buenos Aires, Mr. Alexander W. Weddell, cuya simpatía por nuestro país es proverbial, y que hace pocos meses publicó el libro "Introducción a la Argentina", escrito durante su permanencia entre nosotros.

Las obras que serán exhibidas son las que ya estuvieron expuestas en Nueva York y San Francisco.

La exposición de Richmond contribuirá a colmar una laguna en el conocimiento recíproco argentino - norteamericano, pues, como dice Mr. Weddell, los norteamericanos están poco informados del progreso artístico argentino, lo mismo que nosotros del norteamericano.

SABROSOS PRESENTES

PAN dulce, sidra, yerba, azúcar, bombones repartían al personal en las comisarías del Rosario, al clausurarse la jornada, el Día del agente de policía. La escena era pintoresca, y notas de buen humor la sazonaban.

Otras no menos pintorescas habían tenido lugar durante el día en las más concurridas esquinas del Rosario, donde la filial del Automóvil Club había colocado tarimas para que los comerciantes de la vecindad y el público fueran depositando los paquetes y botellas que luego fueron repartidos.



Es el segundo año que la filial del Automóvil Club lleva a cabo con pleno éxito esta interesante colecta, a la que ella misma contribuye con importantes partidas.

He aquí una cordial manera de que el público obsequie a la policía en ocasión de las fiestas de fin y principio de año.

CONFLICTO



EL año 1939 nos ha legado el más curioso conflicto de estos últimos tiempos, planteado por la Protectora de Animales a la colectividad israelita.

Los animales para el consumo de dicha colectividad son sacrificados aparte y de una manera especial, tanto en los frigoríficos que faenan reses como en el mismo Matadero Municipal, dejándolos desangrar hasta que expiren.

¡Alto!, dice a esto la Protectora de Animales, ¡alto! Ese procedimiento es contrario a la ley 2786, de protección a los animales, y a la ordenanza municipal del 24 de abril de 1903, sobre los miramientos que se deben tener con los mismos cuando haya que sacrificarlos.

En efecto, la Protectora cree que así se les imponen sufrimientos innecesarios.

Sin duda, este año asistiremos al desarrollo y desenlace de este inesperado conflicto.

EN LAS FLORES



MENCIONEMOS entre los números con que fué conmemorado el centenario de Las Flores un minué con trajes de la época, bailado por niñas y caballeros de la sociedad local en los salones de la Municipalidad.

El baile de los bisabuelos interpretado por los bisnietos...

También se bailaron lanceros, danza que habrá recordado a los de más edad de la reunión los tiempos de su juventud.

Los bailes modernos se sentirían algo cohibidos ante la dignidad de esas danzas ceremoniosas.

La conmemoración tuvo variadas manifestaciones sociales — además de las de otro orden, — cuyo tono fué favorecido por la vieja cultura de la sociedad local, formada en gran parte por antiguas familias que se honran de ser depositarias y continuadoras de añejas tradiciones.

COHETES Y PETARDOS



TOCANTE a cohetes y petardos, es impresión muy general que desde que se prohibió formalmente su uso hace varios años, ha venido cundiendo y creciendo su abuso por Navidad, Año Nuevo y Reyes, y otras festividades.

¡Cuánto mejor sería que fuera permitido el uso moderado de los cohetes, aunque no así el de los petardos, mas no se tolerara el abuso!

Habría que buscar soluciones humanas a este asunto: ni privar de una diversión a los muchachos, ni permitir que los mayores, en lugar de ejercer vigilancia sobre ellos, hagan degenerar la diversión en un grosero abuso.



Fotografía de EL HOGAR

CALLES ARBOLADAS

Calles excepcionales, calles privilegiadas,
son esta muchedumbre de calles arboladas.

Todo bajo sus verdes palios se magnifica,
esta casa por pobre y la otra por rica.

En esta luz tan pura, en esta luz tan suave,
para la flor, mullida; forjada, para el ave,

es imposible casi que crezcan los buzones,
banderas de remate o letreros chillones.

Omnibus y tranvías van menos procelosos,
al navegar por ellas se hacen más cautelosos.

Se tiñe el automóvil de un matiz de acuario,
la bicicleta borra su esquema estrafalario.

Los focos, esa abierta, luminosa guirnalda,
al transeúnte asestan un guiño de esmeralda.

El chaparrón más fuerte pulveriza su brío,
cae en los adoquines con gracia de rocío.

El sol de mediodía apenas si se advierte,
mas la luna su linfa más hipócrita vierte:

capricho de una hoja que detiene una espada
y deja correr una redoma envenenada.

Las estrellas, las pobres, por sí tan reducidas,
en lo alto de estas calles bailan desvanecidas.

Verdes están los hombres y verdes las mujeres
y el rosario menudo, gris, de los mercaderes.

Solamente parecen más negras las parejas
pese a las manos blancas y a las bocas bermejas.

Las calles arboladas, las calles arboladas,
ponen una dulzura de agua en las miradas.

Fernández Moreno

Versos de FERNANDEZ MORENO



EL ROMANCE

Por ALBERTO SYRA

EN Estados Unidos, el príncipe de las dactilógrafas es siempre millonario y joven. Y así era Daniel George Dodge, hijo del famoso fabricante de automóviles, que en un encuentro como escena de film se cruzó con Laurine Mac Donald...

En las fábricas de Dodge, en Detroit, eran ciento veintitrés las telefonistas. Y Laurine una de ellas. George acababa de salir de la univeridad y visitaba por primera vez aquel feudo del poderío paterno. Y George y Laurine se encontraron en cualquier parte, en una oficina, en un corredor, mas bastó el solo encuentro accidental para que el destino trabara entre ellos el vínculo secreto que comienza en la sola mirada muchas veces... Todo un increíble sentido de novela presidió en esta historia. Como en los cuentos modernos, que son las películas, el joven millonario se enamoró de la modesta empleada, y como en los cuentos antiguos, se casaron después...

Se agregó la tragedia al romance con un accidente fatal que en la luna de miel quitó la vida al joven Dodge, mas de todas maneras permaneció la historia de este amor como ejemplo del sueño transfigurado en realidad.

SUEÑO también fué el de Hope Chandler. No era nada más que una corista en "El Paradise", un restaurante-teatro famoso en Broadway, y allí, todas las noches, entre el lujo de las luces y el enloquecimiento de la música, soñaba también ella con el príncipe azul que podía ser alguno de aquellos hombres vestidos con impecable traje de etiqueta.

Así llegó él. Príncipe, en realidad, por ser hijo del rey de la prensa norteamericana, David Hearst conoció a Hope Chandler cuando lucía su llamativa belleza en aquel escenario. Y en ellos renació el romance y otro milagro de encuentro novelesco juntó sus vidas.

ENTRAN en esta historia, también, los príncipes auténticos y algunas de las últimas princesas que quedan con nombre de princesa... Fawzia de Egipto, reencarnada Cleopatra de ojos líquidos, ha revivido en el viejo reino de los faraones el romance y la belleza que le llegan como herencia a través de los siglos... He aquí el sueño hecho realidad repetida bajo el cielo de Egipto, donde los príncipes se casan por amor. Primero fué el propio rey Faruk que consagró, hace ya más de un año, su tierno romance con Farida Zulfikar, que no era princesa, pero que hoy es reina por su amor...

Ya ese amor de Faruk fué como una reivindicación de los corazones reales, sometidos durante tantos siglos a las leyes injustas de política y conveniencias internacionales. Y sobre esa reivindicación, la princesa Fawzia agregó luego algo que es ya como una verdadera leyenda...

Como en un film, comenzó la historia del príncipe persa y la princesa egipcia, pues él era el príncipe heredero del Irán, Shahpur Mohamed Riza.

Ella tenía diez y seis años y él diez y ocho. Se conocieron lejos de la patria, en el



El duque y la duquesa de Windsor en el castillo de Cande, donde bendijo su enlace el pastor R. Anderson Jardine, vicario de San Pablo en Darlington, Inglaterra.

Foto Wide World.

El príncipe Mahmud, hermano del sultán de Trenggam, Malasia, en compañía de su esposa (de soltera miss Joyce Blencowe), hija de un comerciante de Oxford, localidad en la que se realizó el enlace.

Foto Keystone.

NO hay duda de que para un largo recuerdo, con lugar en la historia ya, quedarán definitivamente consagrados los nombres de Eduardo de Windsor y Wally Simpson, la pareja moderna que vivió un amor con aire medioeval y tuvo que saltar sobre el trono del primer imperio del mundo para reunirse. ¡Buen ejemplo de idealismo y generosidad amorosa fué éste! Gracias a él, quizá, ha revivido el romance en nuestros tiempos, y sobre el frío espíritu materialista del siglo se tiende ya una larga aventura de amores, en los que todo es alegre, juvenil, espontáneo y arrebatado, como conviene que sea cuando se trata del amor...

Revive el romance y crece el sueño en todos los corazones, porque ya no se descarta el príncipe encantado y el encuentro amoroso. Porque en el vértigo alocado de estos días, entre tanta noticia que sacude los nervios con angustia, va quedando también la diluída historia del romance que vuelve...

No son todas sangres azules las que juegan en la pasión de estas historias, pero en todas se repite, de cualquier manera, la aventura del corazón avasallado.

NO MUERE...

paisaje diferente de Suiza, donde pasaban vacaciones en Saint Moritz. Tenían la edad en que las miradas bastan para hablar de amor. Quizá estaban confundidos los dos con los herederos de los millonarios americanos y los hijos de los nobles ingleses que van allí todos los años. Alguna vez estuvieron juntos en la caravana de esquiadores que volaban en la nieve como pájaros negros. Se buscaron, y recordaron con angustia después, seguramente, la realidad fugazmente desplazada por el sueño de amor bajo la nieve. Fawzia pudo decir un día:

—Pero..., yo soy princesa...

Y Mohamed Riza, hablando como hablan los galanes de Hollywood cuando interpretan papeles triunfadores, habrá dicho:

—No importa. Yo también soy príncipe.

Así, los términos del idilio fueron románticos y antiguos. Su historia, moderna y ejemplar. Y entre los muros vetustos de El Cairo vestido de fiesta, se celebró la boda de los príncipes que se casaron por amor, afirmando que el romance no muere...

★ Y afirma que el romance no muere esta otra y última historia del príncipe malayo Mahmud, hijo del extinto sultán Zael Abiding de Trenggam (Malasia) y hermano del actual sultán.

Llega Mahmud del lejano y exótico archipiélago donde se confunden las aguas del océano Indico y el mar de la China, hasta la antigua solemnidad de Oxford, donde vestirá ropas de estudiante inglés para rendir tributo a la civilización occidental... Largo viaje hace Mahmud para encontrar su destino, y no ha soñado nunca con el paisaje cálido de Malaca y Borneo la rubia Joyce Blencowe, que, sin saberlo, aguarda al príncipe lejano con su cavilación en la trastienda de la humilde sastrería del padre.



Daniel Georges Dodge, hijo del conocido industrial, fué el principal personaje de un romance que finalizó trágicamente. Contrajo enlace con la telefonista Laurine Mac Donald, que vemos en la foto, pero su luna de miel no fué duradera.



El rey Faruk de Egipto saliendo del templo donde fué consagrado su enlace con la señorita Farida Zulfikar, hija de un juez del tribunal de apelaciones egipcio.

Foto Keystone.



Otra historia de amor de la que fueron protagonistas la princesa Fawzia, hermana del rey de Egipto, y el príncipe heredero de Irán, Shahpur Mohamed Riza. Comenzó en Suiza con un encuentro casual y culminó en el Cairo con una fastuosa boda al estilo oriental.

Foto Sport & General.

Joyce y Mahmud se encuentran un día en el arcaico paraje de cualquier calle de Oxford. La rubia inglesita y el cobrizo malayo se descubren, y un milagro que ha salvado distancias y cielos, climas y razas se realiza en el amor que florece en los dos.

Cobra luego la historia accidente y problema de vida cotidiana. La familia del príncipe se opone a ese amor, y el príncipe juega su nobleza de sangre y su fortuna al corazón. Abandona sus estudios, trabaja en Oxford mismo, hácese heroica su pasión con el fervor de los veinte años, y una vez alcanzada la mayoría de edad, consagra su amor a Joyce en el Registro Civil de Oxford, haciéndola princesa de un reino lejano y desconocido para ella.

Tiene este último romance toda una lección ejemplar de fe, culmina en el sacrificio amoroso y como una afirmación de justicia se epiloga después con la reconciliación del príncipe y su distante familia...

Mahmud ha jugado todo al corazón y ha ganado.

Hace largas semanas ya que partió de la brumosa Inglaterra para el lento viaje hasta su patria.

Joyce Blencowe, inesperada princesa malaya de rubios cabellos, conoció la distancia que la había separado de su amor y conoció el aire tibio y el paisaje soleado donde nació aquel que su corazón esperaba sin saberlo...

He aquí estas historias que anuncian cómo el romance no muere. Cómo no ha vencido al amor el frío espíritu materialista del siglo. Cómo se repiten las viejas leyendas y todavía el sueño puede ser realidad...

EL DOCTOR ALBERTO URUGUAYO, A TRAVES SALIENTES PASAJES

Un reportaje de
Especial para



EN LA LIGA DE LAS NACIONES

El doctor Guani cuando le tocó convencer a la asamblea de la Liga de las Naciones de que no tomara en cuenta las reclamaciones soviéticas. Rodeado de personalidades políticas que aún hoy algunas de ellas ocupan el primer plano en la política internacional: Mello Franco, Paul Hymans, Briand, Avenol, Quiñones de León, Vizconde Ischi, Benes, lord Perth y Atollicco, en los hermosos jardines del palacio ginebrino.

LAS incidencias a que acaba de dar lugar la batalla librada en Punta del Este, ponen en el primer plano de la actualidad a la persona del canciller del Uruguay, doctor Guani. Profundo conocedor de los códigos internacionales e intérprete de ellos, respaldado por la autoridad que le brinda su actuación en la suprema entidad de la materia establecida en Ginebra, ha obrado el doctor Guani en esas delicadas circunstancias con la clara firmeza de quien se cree asistido por la razón plena.

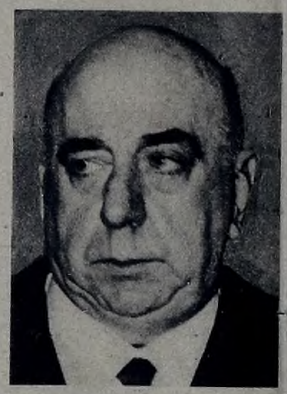
— El Uruguay — ha dicho, traduciendo el sentimiento de un pueblo y la actitud del gobierno en que colabora — se ha ceñido estrictamente a las normas que le señalan sus compromisos solemnes,

POCOS diplomáticos americanos pueden preciarse de una actuación tan espectable e importante como la que ha cabido al actual canciller de los uruguayos. El doctor Alberto Guani, un europeo por sus modalidades personales, alimentadas por su larga permanencia en Europa, fundamentadas en la elevada categoría del medio a que su cultura y su representación lo llevaron, ha honrado la función diplomática de que sucesivos gobiernos de su patria lo invistieron, con tan positiva acción, que alcanzó a culminarla ocupando el más alto sitial de la diplomacia de nuestros días: la presidencia de la Liga de Naciones, el máximo organismo internacional, integrado por autorizados representantes de casi todos los países de la Tierra.

Don Alberto Guani había sostenido la representación de su patria ante el gobierno belga durante una docena de años, entre los que se hallaron comprendidos aquellos días perdurables de la guerra, que vivirán siempre en la historia como la más trágica visión de sangre que hayan conocido los siglos. Instalado oficialmente en uno de los países beligerantes, hubo de apelar a todas sus reservas de tacto e inteligencia para orientar su acción, engranándola en su fe de americano movido por hondos anhelos de paz fraterna y de esperanza en el porvenir luminoso que sonríe a los pueblos jóvenes.

De esa gestión nace parte de su espectable ascenso, y en ella se fundamenta sólidamente su prestigio. De Bruselas pasó a París, llevando idéntica representación ante el gobierno de la República que la que había ostentado ante el de la monarquía regida entonces por el extinto rey Alberto. Luego, pasando por otras altas investiduras circunstanciales, fué a Ginebra como delegado del Uruguay. Pronto posáronse sobre él las miradas de los estadistas allí congregados, y no tardó mucho tampoco en ser honrado en su persona, y en la representación que ostentaba, con el más elevado puesto de la magna asamblea.

Cuando el general Baldomir ascendió a la presidencia de la República Oriental, buscó un cancliler de bien probada capacidad para su ministerio. El doctor Guani, alejado durante un cuarto de siglo del turbulento escenario de la política uruguaya, no tenía adversarios. Fué el canciller aceptado por todos los uruguayos; el director de la ruta internacional de un pueblo a quien todos los pueblos sabían amigo de honda sinceridad y fina orientación.



El canciller del Uruguay, doctor Alberto Guani.

Anecdotario histórico

El cargo que desempeña el doctor Guani lo inhibe de formular ante un periodista declaraciones políticas de trascendencia. No era, por otra parte, ésa la aspiración del representante de EL HOGAR cuando solicitó la entrevista a que el canciller del Uruguay — poco accesible a ellas — tuvo la gentileza de acceder. Mientras esperaba en la antesala del histórico Cabildo a que el ministro me recibiera, pensé que su trato frecuente con los personajes europeos de más importante actuación en la primera



EN PARIS

El presidente de la Liga de las Naciones, doctor Alberto Guani, acompañado por el introductor de embajadores, monsieur Becq de Fouquieres, a poco de salir del palacio del Eliseo.



EN GINEBRA

El doctor Guani saliendo del palacio de la Liga, en Ginebra, después de presidir la asamblea. Lo acompañan el presidente de la Liga Balcánica y de la Petite Entente, señor Titulesco; a la derecha de éste, el doctor Benes.

GUANI, CANCILLER DE LOS MAS SOBRE- DE SU VIDA

HECTOR FARINI FYNN
EL HOGAR

aceptados y rubricados. Para avanzar por los claros caminos de la razón, sólo hace falta atenerse a los dictados de la razón misma. Cuanto se diga para obscurecer esta conducta imposible de desviar sólo acusa la carencia de argumentos legales para refutarla.

Por lo demás, el sentimiento de América, expresado en la reunión habida en la cancillería uruguaya durante los pasajes culminantes del suceso, y el consenso público que la actitud del gobierno del Uruguay ha merecido, abonan sobre todo la clara actitud y la firmeza de los hombres que dirigen en los momentos actuales sus pasos internacionales.



EN EL SALON BLANCO DE LA CASA DE GOBIERNO

Cuando fué ofrecido un almuerzo en honor del doctor Guani por el presidente de la Nación Argentina, doctor Roberto M. Ortiz. En primer término, de izquierda a derecha, el embajador del Uruguay, doctor Martínez Thedy, el doctor Roberto M. Ortiz, el canciller doctor Guani, el vicepresidente de la Nación, doctor Ramón S. Castillo, y el ministro de Relaciones Exteriores, doctor José María Cantilo.

treintena del siglo corriente podría deparame una serie de semblanzas, un anecdotario histórico de gran valor documental y de expresiva significación. Y no me equivoqué.

El doctor Guani fué de los sudamericanos que penetraron en París mientras París penetraba en ellos. Ostentando categoría de ministro plenipotenciario, inferior a la de embajador que llevan otros representantes de Sud América, fué señalado con distinciones especiales, en cuya conquista cabe a su categoria personal mucha influencia. En centros oficiales y culturales de la capital de Francia llamábasele *monsieur le Président;* formó parte de una de las instituciones parisienses de más refinado prestigio, la de los "Psicólogos del gusto", y obtuvo en fin que Mr. Doumergue, ejerciendo la presidencia de la República de Francia, tomara asiento como tal, entre los uruguayos y otros sudamericanos que festejaban su aniversario del 18 de julio.

Su amistad con Briand fué notoria. Aún al hablar de él su voz adquiere una opacidad en la que tremola la emoción del recuerdo.

— Más que una personalidad francesa — me dice mientras rueda su automóvil rumbo a su casa de El Prado, hasta donde lo acompaño para completar la entrevista — *era una personalidad universal. Ninguna voz ha sonado tan vibrante y tan clara como la suya abogando por la paz durante los críticos primeros años de la postguerra. Palpitaba en sus palabras como un siniestro reflejo de los horrores recién vividos entonces y las ungía con fervorosos acentos de apostolado. Fué preciso convivir con él aquellos episodios para aquilatar la profundidad de sus anhelos de pacifista, para sentir la bondad de su corazón, la altura de su espíritu y la serena anchura de su pensamiento.*

Una frase dislocada

— El recuerdo de Briand se alza ahora con perfiles más fuertes que nunca frente a la visión de esta otra tragedia que se está desarrollando en Europa. "Mientras yo esté aquí — dijo, siendo primer ministro de la República Francesa — no se desatará la guerra".

— Hay, sin embargo, otra frase...

— Adivino a cuál se va a referir. Cierta vez dijo: "No debe vacilarse en salir del camino de la legalidad cuando no hay otro medio de entrar en el del derecho."

— Efectivamente, era ésa la que iba a citar porque...

— Porque dislocando su intención existen hombres de estado que la dislocan para justificar los actos apoyados en la fuerza — concluye el doctor Guani, que, periodista de alma, suele marchar en la conversación delante de su interlocutor.

La Liga de las Naciones

— ¿Entiende el señor ministro que la Liga de Naciones significa hoy una intención fracasada?

— Creo que la culpa principal de su fracaso reside en la conducta misma de algunos de sus miembros. Quien toma parte en una asamblea para defender en ella compromisos solemnes y falta a ellos por conveniencias unilaterales, ha defraudado el compromiso que contrajo y resiente gravemente el espíritu basamental de la corporación, pues que induce a otros miembros de ella a colocarse en el mismo terreno. Si uno de los socios de cualquier sociedad pospone los intereses generales a los personales, la sociedad está de hecho condenada a irremediable fracaso.

— ¿Luego?...

— Luego la intención no puede considerarse fracasada; el fracaso deriva, precisamente, de haberla falseado en su espíritu y en su letra.

(Concluye en la pág. 59)



LA ENTRE

Nuestro colaborador H. Farini Fynn, en[trevistó] al doctor Guani en el ministerio de Rela[ciones]

provinc[ias]

Fotos de Mela.



EMBAJADOR ANTE EL QUIRINAL

El doctor Guani, en Roma, con el personal de la legación uruguaya, cuando representó a su país como embajador extraordinario ante el Quirinal.

COSAS DE ARGENTINOS

Por JUAN DE GARAY

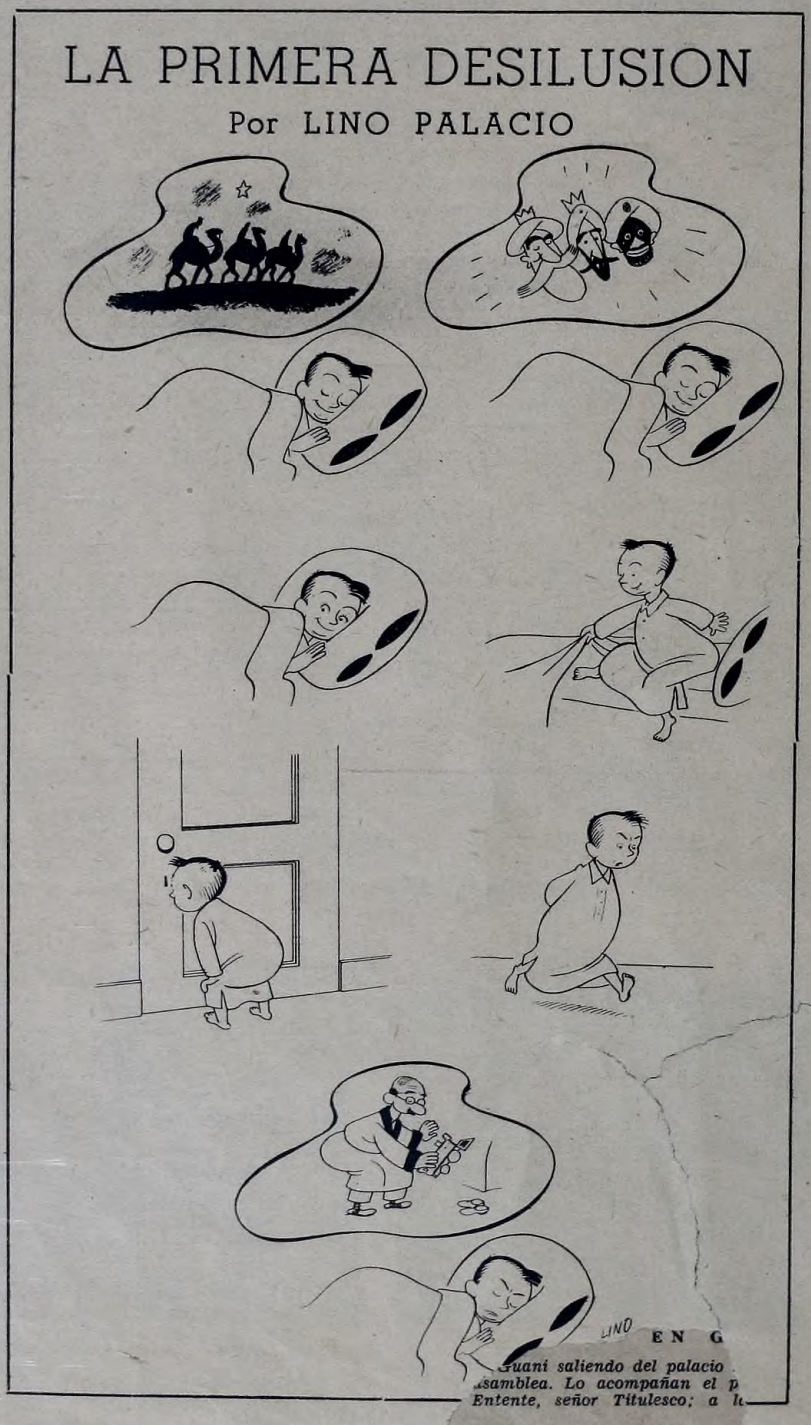
LA MODA

La moda es un fenómeno. Un fenómeno psicológico-económico. Como el servicio doméstico. Y que sirve para que los ensayistas hagan filosofía barata. Y los maridos filosofía carísima. Esto de dividir la filosofía por el precio, siempre me ha parecido una consecuencia exagerada del materialismo histórico. Aun cuando la moda se vincula a veces con el materialismo histérico. Como en el caso de la mujer de un amigo mío, a quien le da una pataleta cada vez que quiere que le compren un tapado de pieles. Pero con definir fenomenológicamente la moda no definimos nada. Como cuando leemos la reglamentación del tráfico urbano.

✶ LA moda no es el anestésico colectivo que nos hace aparecer agradable lo ridículo. Ni el pretexto que tiene la gente haragana para hacer algo diferente. Ni la necesidad de uniforme que siente el mundo, que teme que lo miren. Ni la resultante de que los créditos sean en diez cuotas mensuales. Ni la posibilidad de ser original haciendo como todos los demás. La moda es simplemente una translación absurda. Pero cuya absurdidad aceptamos. En esa curiosa aceptación reside la esencia de la moda. De que es una translación lo demuestran mil ejemplos. Las mujeres se ponían antes un pañuelo en la cabeza solamente cuando sacudían los techos. O cuando eran lavanderas. Fuera de esas circunstancias, un pañuelo en la cabeza era algo inaceptable. De pronto, el hecho se traslada de plano. Y se puede poner el pañuelo en la playa, en el viaje o en Palermo. Pero, en cambio, es inadmisible que nadie lo use para ir a misa. Cosa que podía hacerse antes. Siempre que no se fuera rica. En las circunstancias en que ahora se usa el pañuelo las abuelas usaban un sombrero cubierto con un tul anudado en el cuello. Parecían un pájaro en su propia jaula. Eso se usa ahora para ir al cine o al teatro. Pero ponérselo para el campo como originalmente, es como ir de jaquet a un asado con cuero.

✶ UN sombrero mucho más pequeño que la cabeza. Puesto de costado. Sujeto con un elástico. Y con una plumita de esas que aparecen en los pitos enrollados cuando el soplo los desenrolla hasta el final. Era sólo admisible en un mono. Pero en un mono de circo. Y, además, andando en bicicleta. Hoy el sombrerillo lo usan las damiselas más elegantes. Con un aire pintiparado, que les permite esa rotación del ridículo que es la moda. La moda es el certificado de andar de nuevo. Porque no hay moda que no cambie en tres meses. Y aun más a menudo. Como el buen humor del jefe. Y la calidad del café de la oficina. Una cartera colgando del hombro mediante una larga correa. Que la mantenía a la altura de la cadera. Y sacudiéndose isocrónicamente con el paso. Sólo era admisible en un cartero. O en un colegial primario. Hoy la llevan, tranquila y gallardamente, las niñas que van a la peinadora. Vestidas como quien va de exploración al Congo.

✶ LA moda es una anestesia para el sentido de lo ridículo. Pero también merced a un desplazamiento. Las cosas que ayer provocaban hilaridad, hoy son la suprema elegancia. Antes mostrar un tobillo era licencia. Hoy ocultar la rodilla es "cache". O, mejor dicho, "un cache". Porque lo "cache" se discrimina mediante un reparto en unidades. No se puede decir, por ejemplo, es "tres caches". Aunque hay clips que lo merecen. Y cinturones que lo están pidiendo. La moda es un sistema de árboles gemelos que tiene por fin producir la desaparición óptica del bosque. Al convertir la vulgaridad en característica, la moda realiza su ínsito desplazamiento. El de hacer detonante la naturalidad. Porque la moda tiende a convertir en natural lo convencional.



Guani saliendo del palacio
asamblea. Lo acompañan el p
Entente, señor Titulesco; a l

NOTAS DE LA PLATA



ENTREGA DE PREMIOS

Damas pertenecientes a la Asociación Católica de diversos pueblos de la provincia que participaron en la fiesta realizada con motivo de la entrega de los premios a los mejores alumnos del año.



TORNEO ESCOLAR

El gobernador de la provincia, doctor Manuel A. Fresco, entregando los premios a los ganadores del torneo escolar organizado por la Dirección de Cultura Física de la Provincia



Alumnos del colegio Nº 37 que se clasificaron ganadores del referido torneo escolar.



DEMOSTRACION

Concurrentes a la comida ofrecida al doctor César Ameghino con motivo de haber sido designado para desempeñar un alto cargo en la magistratura provincial.

Fotos de Mela.

Gracias
A LA MUJER ARGENTINA



se vendió más JABON PALMOLIVE en 1939, que en cualquier otro año.



Una vez más, debemos agradecer a las mujeres de la Argentina, el favor constante que han dispensado al Jabón PALMOLIVE.

Porqué se vende más

La mujer sabe que la belleza es preciosa y no quiere arriesgar la hermosura del cutis usando cualquier jabón, de los muchos que pretenden ser embellecedores sin declarar específicamente su contenido.

La mayoría de las mujeres en la Argentina han elegido a PALMOLIVE porque saben que es el único jabón hecho con aceites de oliva y palma, reconocidos desde la antigüedad como los embellecedores del cutis.

Saben también que PALMOLIVE no contiene grasas animales, ni colorantes agregados. Por eso se vende más Jabón PALMOLIVE.

Porqué embellece

Por estar hecho con estos balsámicos aceites, la rica espuma del Jabón PALMOLIVE *"tan diferente"*, limpia suave y profundamente los poros; base esencial para conservar la belleza del cutis.

PALMOLIVE está hecho con una fórmula científicamente estudiada. Por eso, con cualquier agua, en cualquier parte de la República, las mujeres pueden disfrutar de la untuosa y balsámica espuma de PALMOLIVE que es tan benéfica para el cutis.

PALMOLIVE es económico

Millares de mujeres en la Argentina, han seguido usando PALMOLIVE, desde que costaba tres o cuatro veces más que hoy. Cada año, son más las mujeres que lo adoptan para conservar todo su cutis terso, sano, juvenil, radiante de belleza!



CONSERVE ESE CUTIS DE COLEGIALA



Estudio para un pintor, un dibujante, un literato, un ser de buen gusto y refinamiento.

CONVIENE SABER QUE...

La ropa de lana, las pieles y los almohadones que se guardan durante el verano deben ser escrupulosamente revisados para asegurarse de su limpieza y para ver si están completamente libres de polilla. Conviene después ponerles naftalina y envolverlos perfectamente con papel de diario.

La horchata, tan agradable en los días calurosos, se prepara machacando bien almendra; luego se echa agua en el mortero y se cuela la leche que resulte, procurando que quede algo espesa. Se agrega el azúcar y se sirve.

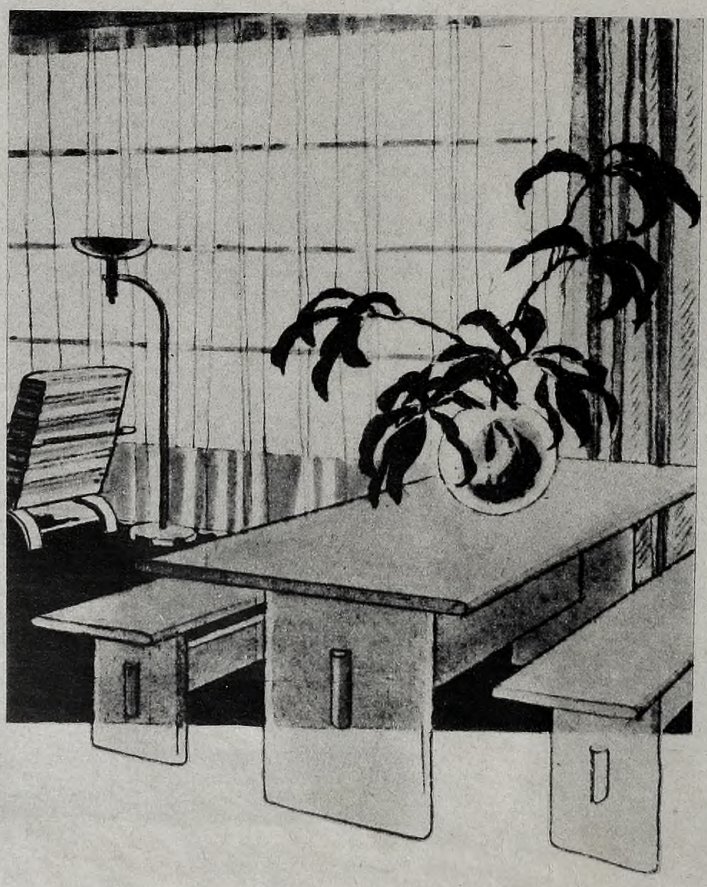
En caso de pesadillas, lo primero que hay que hacer es despertar a la persona con cuidado, sin brusquedad; y si la agitación es muy grande, se le hace beber un vaso de agua.

Para pulir muebles puede prepararse este líquido sumamente económico. Un cuarto de litro de trementina, un octavo de litro de alcohol metilado, un cuarto de litro de aceite de lino y un octavo de litro de vinagre. Se agitan bien los ingredientes antes de usar la composición. Es excelente para muebles obscuros, y su aplicación frecuente evita la carcoma.

LA PAGINA PARA LA CASA

LIVING O ESTUDIO EN UNA CASA DE CAMPO

Todos los muebles de este estudio tienen por característica su sencillez, reducida a la más simple línea. Trabajados con el fin positivo de su utilidad, se hacen fáciles a la limpieza, accesibles a su fabricación y en un todo parejos a cualquier ambiente. Casa antigua, casa moderna, casa de estilo, pueden vestirse, sin menoscabo del buen gusto, con este elegante moblaje.



Detalle de la mesa y los bancos de este estudio, que puede considerarse un living.

COMO SE SIRVE LA MESA

Toda mesa bien servida requiere práctica, tino, presteza y elegancia.

La dueña de casa tendrá bien aleccionado al servicio para que la comida sea servida sin su intervención y en el mayor silencio posible.

En una comida elegante, el servicio de mesa será hecho por hombres, nunca por mujeres.

Los criados estarán atentos para que a ningún comensal le falte pan, agua, vino, etcétera.

Todo vendrá trinchado de la cocina y se presentarán los platos a la izquierda de cada invitado, para que éste se sirva, sin colocar nada sobre la mesa.

Se dará preferencia a la invitada de honor, que se habrá sentado a la derecha de la dueña de casa.

Los cubiertos deben cambiarse en cada plato, colocándolos en el que se presenta a cada comensal, y no puestos sobre el mantel desde el principio.

La dueña de casa debe mantener la conversación de todos los invitados, tratando de que siempre resulte amena la charla y que participen en ella todos por igual. Si la mesa es muy larga, y no permite la conversación general, se habla con los vecinos de enfrente y de los costados; nunca con las personas sentadas en el otro extremo de la mesa, pues sería necesario levantar mucho la voz, y esto es de muy mal gusto.

Saldos y retazos

CONSEJOS A NUESTRAS LECTORAS



Monopolizar la conversación es uno de los defectos mayores en que puede incurrirse, y sobre todo cuando la tertulia es breve, como en la hora del copetín.

Deje usted que hablen también sus compañeras, y verá cómo gana así en simpatías y en afectos.

LAS TRES COSAS DEL FILOSOFO CHINO LEAN

Tres cosas deben cultivarse: la verdad, el ingenio y la conformidad.

Tres cosas deben gobernarse: el carácter, la lengua y la conducta.

Tres cosas deben apreciarse: la cordialidad, la bondad y el buen humor.

Tres cosas deben defenderse: el honor, la patria y los amigos.

Tres cosas deben imitarse: el trabajo, la constancia y la lealtad.

ANECDOTAS POLACAS

El año 1104 el ejército polaco presentó combate al duque de Bohemia. La batalla fué muy sangrienta, y ambas partes rivalizaron en valor. El general polaco conde de Zelislaw perdió su mano derecha de un sablazo que le dieron en uno de los encuentros, pero con una energía heroica tomó su espada con la mano izquierda con tal rapidez y presencia de ánimo, que pudo vengar su herida dando muerte al agresor. El duque de Polonia, al enterarse de este hecho valeroso, no encontró mejor manera de premiar al general manco que obsequiarle con una mano de oro.

Esteban Bathori, al ser elegido rey de Polonia, declaró la guerra a Iván el Terrible. Mandó a Moscú a uno de sus gentileshombres, llamado Lopatinski, para comunicar al sanguinario monarca ruso la declaración de guerra. Cuando lo conducían al palacio del zar, tropezaron con un numeroso y abigarrado grupo de campesinos, y algunos de éstos fueron aplastados por las patas del caballo del embajador polaco. Tal accidente fué tomado como presagio funesto, y no faltó quien hiciera correr la voz: "Si un solo polaco ha hecho perecer a tantos rusos, ¿qué pasará cuando todos los polacos estén juntos?"

●

CALENDARIO INDIO

Los indios norteamericanos dividían su año en meses lunares, designándolos con nombres que expresaban el fenómeno natural más sorprendente que se producía durante la revolución del astro nocturno.

Por esta razón llamaban a enero la luna del gran espíritu; febrero era denominado la luna de las águilas; marzo, la de la nieve endurecida; abril, la de la caza; mayo, la de los nidos y las flores; junio, la luna de las fresas; julio, la de los sabrosos frutos; agosto, la de las hojas amarillas; septiembre, la de las hojas caídas; octubre, la de las locas avenas; noviembre, la del corzo o de la nieve; y diciembre, la luna del corzo que cambia sus cuernos.

●

VALIOSA COLECCION FILATELICA

La famosa prisión norteamericana de Sing-Sing posee una de las más ricas colecciones de estampillas postales del mundo.

Desde que esta prisión existe, cada vez que uno de sus pensionistas — que pertenecen a todos los rincones del universo — recibe alguna carta del extranjero, el director del establecimiento retira la estampilla para pegarla en el álbum.

He ahí cómo los sucesivos directores de esta conocidísima cárcel han podido reunir una colección extraordinaria.

●

EL "BOIS DE BOULOGNE"

Contrariamente a lo que se cree, no es el barón Haussmann, sino Varé, el que dotó a París de uno de sus más bellos paseos. En efecto, Varé no fué en esta circunstancia ayudante del primer ministro. Haussmann fué solamente el introductor del ejecutante de los planos del "Bois", que los presentó al emperador Napoleón III. Este aprobó los planos, pidiendo a Varé que vigilara su ejecución.

Una vez terminados los trabajos, el emperador condecoró a Varé, y la bella emperatriz le obsequió con sus mismos planos que ella había iluminado con sus propias manos.

Haussmann propuso entonces a su amigo Varé para el puesto de director de los paseos de París, cargo que no pudo aceptar, pues debía dirigir en Marsella numerosos e importantes trabajos.



Frote sus pies con **Untisal**, quedarán frescos y como nuevos, sin dolores ni durezas.

Untisal

LABORATORIOS DEL GENIOL

Un obsequio distinguido

que se estima como expresión de buen gusto es un frasco de la deliciosa Colonia Rusa de Preal.

Colonia Rusa de Preal revela la distinción de quien la regala y de quien la usa.

Por su aroma noble y aristocrático, Colonia Rusa de Preal es única.

Frasco mediano 120 c.c. a $ 4.80
Frasco grande 200 c.c. a $ 7.80
Frasco doble 460 c.c. a $ 16.—

Venta en farmacias, perfumerías y tiendas

Camauër & Cía.
Inclán 2839/47 — Bs. Aires



COLONIA RUSA de PREAL

El cerebro, motor del mundo.



El pensamiento y la voluntad son fuerzas invisibles que mueven el mundo.

Evite Vd. un desgaste prematuro de estas fuerzas, tomando Nucleodyne, eficaz tónico reconstituyente del cerebro.

Nucleodyne es un preparado a base de fósforo orgánico asimilable que hace llegar su acción reparadora a todos los centros vitales del organismo. Equilibra el sistema nervioso, aclara la mente, restituye la memoria y vigoriza los músculos.

Después de dos frascos de Nucleodyne se notan sus buenos resultados.

En todas las farmacias del país.

Nucleodyne

(EL TONICO QUE DA FUERZA)



Flit es la muerte segura de los insectos porque es una combinación de potentes agentes exterminadores que no puede superarse. Flit ha sido sometido a extensísimas pruebas y su poder mortífero es definitivo. Es por ésto que debe Ud. insistir en obtener Flit—y rechazar todos los substitutos. Flit no mancha y es inofensivo a todo ser humano. Busque el soldadito en la lata.

Distribuidores para la Argentina: PALMER & CIA., Tacuarí 371, Buenos Aires

Si la lata no tiene el soldadito, no es FLIT

MALAS COSTUMBRES DE CHICOS BUENOS

Un arma de dos filos: los premios escolares

Por el doctor BONANFANT



FIN de curso. Las clases terminan, y en la gran mayoría de los colegios particulares se cierran con una fiesta tradicional: "la entrega de los premios".

No vamos a señalar aquí la suma de satisfacciones, orgullo y legítimas vanidades que padres y niños extraen de la ceremonia, en la que el pecho del pequeño se va engalanando de medallas simbólicas. No es nuestro objeto marcar los aspectos positivos del problema. Pero quien se ocupa de esa zona incierta de la vida del niño que media entre el médico y el educador sin pertenecer íntegramente a uno ni a otro, tiene que decir algo sobre el efecto psicológico y moral que tal fiesta tiene sobre el espíritu del niño en formación.

Los psicólogos modernos se han empeñado en estudiar y catalogar las causas que motivan el desequilibrio o la inadaptación de muchos hombres en el seno de la sociedad. Entre los factores mejor establecidos ante tales problemas, está el llamado "complejo de inferioridad". No podemos entrar en la relación detallada de lo que significa, pero sí diremos que, en resumen, se trata de una situación moral por la cual el sujeto se considera por debajo de las condiciones que hacen posible una actitud positiva frente a la vida. El rencor, la timidez, el odio, las reacciones coléricas, el temor, el pudor excesivo o inhabilitante, la mordacidad, etc., serían formas de manifestarse ese complejo de inferioridad.

También han establecido las investigaciones psicológicas modernas que esos complejos tienen casi siempre su origen en hechos acaecidos durante la vida infantil.

No vamos a embanderarnos decisivamente en las teorías que fundamentan este modo de ver, pero sí podemos aseverar que la observación cotidiana confirma esas concepciones.

Por de pronto, la escuela no tiende a unificar a los niños en una acción conjunta, solidaria y concurrente. Lo primero que hace es establecer, de manera más o menos categórica, la rivalidad. Se determina en seguida el "primero" y el "último", cuando no se clasifican los chicos con nombres, títulos y símbolos que les confieren categorías y rangos diferentes entre sus propios compañeros. Los espontáneos actos de ayuda, como "soplar" o hacer el deber al camarada, son reprimidos como pecados; la pedagogía en uso quiere que cada cual se las componga solo, sin el auxilio ajeno; el compañero no se concibe jamás como un auxiliar o sostén. Oficialmente, de acuerdo con la psicología de la escuela, el compañero es un competidor al que hay que sobrepujar, es decir, derrotar.

Por duro que esto parezca, corresponde a la realidad; y si no lo comprenderán bien las madres de los buenos alumnos, con seguridad lo han de entender las de los "malos".

Volviendo a nuestro tema; en el momento de los premios siempre hay varios chicos que se quedan sin ninguno y que tienen que contemplar cómo los pechos de los demás se van constelando de medallas de similor, entre los aplausos y los besos de la famila, gloria que a él le está vedada. Fácil es concebir cuál será el estado de ánimo del pequeño en trance tal y cuáles los "complejos de inferioridad" que se irán elaborando en su espíritu.

Los partidarios de los premios sostienen que el sistema es bueno, ya que la sagacidad de los maestros premia siempre el esfuerzo y no el resultado, y que los que han puesto voluntad y dedicación alcanzan siempre las medallas de asiduidad, conducta, puntualidad, etc., que representarían así un premio consuelo para los perdedores. Resultaría, entonces, que los no premiados serían solamente aquellos cuya falta de carácter, sumada a la de condiciones, ha hecho de ellos malos alumnos por su culpa.

Sin entrar a discutir estos puntos de vista, determinemos solamente que sitúan el problema en el terreno moral, y que lo de "buenos" y "malos" tiene un estricto sentido, ya que el no premiado es realmente un culpable de haraganería, desorden y abulia.

Vamos a dar por bueno este punto de vista; pero ¿no es, precisamente, en esos niños mal dotados en quienes es necesario reforzar los resortes espirituales, ya que sus condiciones para la vida son inferiores? Se me dirá que eso es lo que se busca con la emulación. Pero ésta es sólo capaz de despertar la acción de condiciones existentes, y no de crear las que no existen.

Pero no permanezcamos más tiempo en el terreno psicológico. Muchos, muchísimos niños son malos estudiantes por causas puramente vinculadas a su salud; causas permanentes o pasajeras que disminuyen el rendimiento de su organismo, y en particular el de su cerebro.

Una mala respiración nasal, una insuficiencia respiratoria torácica, una dentadura cariada, un sueño intranquilo por insuficiencia hepática, una primo-infección tuberculosa en trance de evolución (que curará, sin duda, pero que entretanto intoxica al pequeño), un "empujón" del crecimiento y mil causas más pueden disminuir en mucho el rendimiento escolar de un niño.

Es, entonces, necesario consultar siempre al médico cuando de malos alumnos se trate; es preciso recabar su consejo detallado sobre su vida higiénica (horas de sueño, ritmo y calidad de comidas, higiene de la respiración, de la digestión, de la piel, etc.) y ajustar el trabajo escolar a las posibilidades del organismo.

Se comprende, entonces, que una postergación en un premio en un niño que "no puede" dar más implica un serio traumatismo psíquico.

Naturalmente que pasará mucho tiempo antes que las prácticas pedagógicas pierdan su crudo carácter individualista; pero entretanto corresponde a los padres neutralizar y armonizar los desequilibrios que pueden resultar del sistema; por una parte, no dando excesiva importancia a los "fenómenos" que acaparan premios, evitando crear en ellos la psicología orgullosa del niño prodigio, y por otra parte, investigando a fondo el cómo y el porqué de los atrasados, de los "malos" alumnos, de los que no sacan premios. No pocas veces habrá una deficiencia orgánica que corregir, y no pocas una franca desarmonía entre las condiciones intelectuales y psíquicas del pequeño y el sistema del colegio al que concurre.

NOTAS DE MENDOZA



AYUDA AL COMBATIENTE Damas que cooperan en el taller de costura pro Ayuda al Combatiente, que funciona en los salones del Plaza Hotel, dirigido por la Sra. Carmen Usandivaras de Calle.



DEMOSTRACION. Aspecto del banquete ofrecido al pintor Héctor Cárdenas, en el Golf Club Andino, celebrando el éxito de su exposición de retratos de damas de la sociedad mendocina.



"KERMESSE" de BENEFICENCIA

Con el fin de reunir fondos a beneficio de los hospitales mendocinos, una comisión de damas presidida por la señora Esther Alida Estrella de Guevara Civit organizó una "kermesse" en Playas Serranas. Aparecen en la foto parte de las señoritas que atendieron los quioscos.



Otro conjunto de señoritas que tuvieron a su cargo los quioscos durante la referida "kermesse" de beneficencia.

Fotos Delpodio.



Ningún mosquito será tan sonso que se asome siquiera donde Vd. haya encendido una legítima espiral Matamosquitos "BUDA". Haga la prueba hoy mismo y se convencerá. Es sorprendente su acción rápida y segura por 8 horas seguidas. No se apagan. Son económicas. Sólo cuestan $ 1.40 la docena. Cómprelas en farmacias, perfumerías, almacenes y ferreterías. Para el Interior agréguese $ 0.50 para franqueo, cada 3 cajas.



Venta autorizada por el Departamento N. de Higiene. Cert. Nº 898.

MATAMOSQUITOS

Cuidese de las imitaciones. Las "BUDA" legítimas llevan esta marca estampada en el centro. ¡Búsquela!

BUDA

Unicos Importadores: Casa Murai - Maipú 463 - U.T. 31, 3189 y 3936 - Bs. As

¿LLEGAREMOS A MEJORAR LAS TEORIAS DE LOS FABRICANTES DE ORO?

Por ANDRES DEL RIO



A principios de noviembre de 1937, casi al mismo tiempo que la prensa europea comentaba las supercherías de Dunikowski, el enigmático polaco que pretendía transmutar arena en oro con la ayuda de un agente físico cuya naturaleza se resistía a declarar, anunciábase la muerte de lord Rutherford, uno de los sabios más ilustres de nuestro siglo, quien primero, mediante bombardeos atómicos, consiguió transmutar la substancia. Fué así cómo, por una humorada del destino, se encontraron vinculados estos dos hombres: el investigador de vida austera y laboriosa y el mistificador que, luego de una existencia mísera y aventurera, se acababa de instalar en una lujosísima mansión, con un utilaje valuado en un millón de francos, dispuesto a "tratar" diariamente diez toneladas de arena, una arena especial que se hacía expedir directamente desde Bagdad...

BAGDAD... Ya con eso sólo había para sospechar de una superchería más entre las mil y una supercherías famosas que, en cuanto a la obtención de oro, recuerda la historia.

Con el agregado de que, en los veinte últimos años, la radioquímica y la electrónica han hecho nuevos aportes al sueño que acarició Raimundo Lulio, y del cual, en 1600, el zapatero iluminado Jacob Boehme expuso, en impracticable jerigonza, sus arcanos. En nuestros días ya no se trata de magisterio, de athanor, de la piedra filosofal, ni de esos procedimientos mantenidos rigurosamente en secreto, en que la mística y la filosofía concurrían, en una unión superlativamente sacramental, a la realización de la gran obra. Sólo se trata de ametrallar los átomos constitutivos de un cuerpo dado, de manera tal que dislocando sus electrones y haciendo saltar uno o dos, se obtiene un nuevo ordenamiento y un total diferente de electrones; total que, en virtud de un coeficiente que se denomina impropiamente peso atómico, compondrá los elementos de otro cuerpo.

Probablemente, la misma magia, con otras palabras y otro instrumental...

OTRAS experiencias transmutadoras han sido realizadas por sabios colegas del inglés Rutherford. Hombres de ciencia como Villard Koening, Nagoaka, Miethe, Bernhardt, Stammereich...

Miethe, dice Wolfers, habiendo encontrado oro en los depósitos negruzcos que se forman en las lámparas de mercurio, publicó muchos trabajos sobre el descubrimiento, en colaboración con Stammereich. Al cabo de doscientas horas se encontró 0,1 miligramo de oro aproximadamente en el interior de una lámpara que había funcionado bajo una corriente de 170 volts y 12,5 amperes. Al mismo tiempo, quizá para consuelo de lo caro que resultaba aquel milagroso gramo de oro, se halló también otro tanto de plata... Las condiciones de la experiencia mejoraron cuando los autores substituyeron la lámpara a vapor de mercurio por un interruptor rotativo de los que se utilizan en las bobinas de inducción. Se sabe que, en estos aparatos, un chorro de mercurio gira rápidamente en un reciuiente de gas de alumbrado y encuentra ya sean los electrodos con que establece contacto, ya las paredes esmaltadas del recipiente. Las chispas estallan en este medio complejo y provocan el desgarramiento de partículas de toda suerte. Es evidente que no se tiene ninguna garantía de limpieza...

La clave del enigma del oro encontrado por Miethe, al parecer, últimamente, la ha proporcionado una experiencia de otro sabio, Haber; experiencia que resultaría tan monótono como inoportuno detallar a nuestros lectores, pero que ha permitido, además, aumentar en algunas fracciones de gramo la cantidad de metal precioso ya obtenido.

LOS sabios argumentan y discuten; desmenuzan, cual si se tratara de un bombardeo atómico, las teorías que parecen más verosímiles; anulan, reduciéndolas a la nada, las experiencias que parecerían definitivas. Y mientras, la humanidad asiste a este espectáculo que, por supuesto, siempre es el mismo hoy como ayer, teniendo por teatro laboratorios que, con instrumentos misteriosos o perfeccionadísimos, siempre resultan incomprensibles para el profano.

Por eso causa más sensación un charlatán de la catadura del polaco Dunikowski. Cuando un hombre asegura que producirá oro en cantidad, como para que todos tengamos un poco, aunque utilice arenas de Bagdad o cenizas del Vesubio, siempre merece más crédito — crédito entre las gentes y crédito, también, de no pocos capitalistas confiados y que, a la postre, permiten al "vivo" hacer oro y oro efectivo, — ese hombre, decimos, estará en mejores condiciones que estos investigadores de laboratorio que encuentran oro, en efecto, pero en cantidades tan ínfimas y casi invisibles, que resultan inapreciables. O bien a la inversa, que lo valorizan tanto como a esas substancias milagrosas que, cual el radium, tienen un precio de adquisición casi prohibitivo.

ASI está el problema de la obtención del oro, de la transmutación de algunas materias en brillante metal: por un lado una desvalorización que nadie sabe a qué punto llegaría, debido al exceso de producción; por el otro, una revalorización casi incalculable de las materias que proveyesen a esta fantástica industria. Con lo cual está dicho que tendríamos dos clases de oro: el oro que llamaríamos natural, y este otro, oro artificial, obra del ingenio humano, limitadísimo, mil veces precioso...

Visitas de la Legión Británica Femenina



Durante la visita que la esposa del embajador de Gran Bretaña, lady Ovey, presidenta honoraria de la Legión Británica Femenina, realizó a los talleres de la casa Gath y Chaves, donde se efectúan diversos trabajos para el ejército inglés.



Lady Ovey recibiendo el saludo del personal de los talleres de Gath y Chaves.

Fotos de "El Hogar"

COCKTAILS HUMORISTICOS

MONOLOGO DEL 1940

SEÑORES: Al presentarme
y anunciaros que aquí estoy,
no necesito alabarme
ni deciros lo que soy.

UN año más que a la cuenta
pondréis en vuestro camino,
y que llega, a los cuarenta,
a cumplir con su destino.

POR mi cifra habréis notado
que soy un año maduro,
y que ese cero al costado
simboliza mi futuro.

NO os extrañará, en verdad,
que sea un poco altanero,
si advertis mi calidad,
pues soy sincero y con cero.

MI destino en serio tomo,
pues ni a ciegas he venido,
ni tan inocente como
si fuera un recién nacido.

PARA hacer un buen papel
sin riesgos y sin temores,
traigo la experiencia del
fracaso de mis mayores.

NO vengo, como ya he dicho,
con pretensiones ni empaque,
por gusto ni por capricho;
me ha traído el almanaque.

SE que el mundo hecho un Belén
está, y es lo deplorable,
pues mi gobierno en tal tren
no será nada envidiable.

VENGO con serios afanes
de extinguir pronto los focos
de ambiciosos y haraganes,
de revoltosos y locos.

PROCURARE, Dios mediante,
que se ande listo y derecho,
y que viva en adelante
todo el mundo satisfecho.

QUE todos puedan vivir
con hartura y con calor,
sin luchar y sin sufrir,
y sin trabajar, mejor.

QUIERO acabar con la "jetta"
de tanta guerra y desastre
que pesa sobre el planeta
como maldecido lastre.

PUES si no procedo así,
de severo y de rotundo,
y dejo como hasta aquí
seguir tan revuelto el mundo,

AUNQUE mi cuenta está exenta
de responsabilidades,
a la cuenta del "cuarenta"
irán las calamidades.

BASTA ya de alborotar,
de gritar y discurrir.
Hormigas, a trabajar;
haraganes, a dormir.

PARA mayor eficacia,
traigo la ruda moneda
del palo y de la desgracia
para el que no entre en vereda.

TRAIGO severas sanciones
para necios y jumentos,
ambiciosos y glotones,
chismosos y descontentos.

Y el que no acepte el rotundo
acento de esta proclama,
que se vaya al otro mundo
o que se quede en la cama.

ESTAS firmes intenciones
que os expongo sin engaño,
las sostendré a manotones
los doce meses del año.

IRE saliendo del paso
como todos los demás,
y en caso, con mi fracaso,
cargue el que venga detrás.

TANCREDO



La Fricción Capilar de Aroma Inconfundible...

Ostente una cabellera pulcra y bien peinada, apenas le requerirá un minuto diario de atención, pues todo lo que su cabello necesita es una buena fricción con Loción Colonia Atkinsons! En esta forma lo mantendrá limpio y brillante, como Vd. desea, y además experimentará otra nueva satisfacción al comprobar cuánto destaca su personalidad el aroma fresco y varonil de esta famosa Loción! En frascos de $ 0.70, $ 1.40, $ 2.60, $ 3.80, $ 6.95 y $ 8.-

Loción Colonia ATKINSONS

Con el mismo aroma:

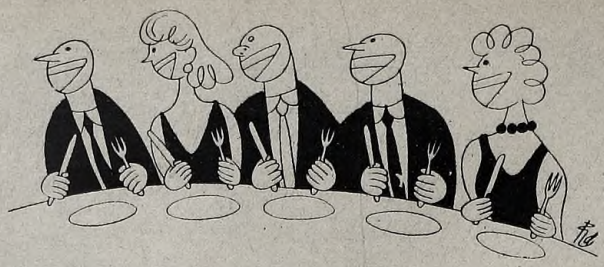
Brillantina Atkinsons, Sólida o Líquida, $ 1.30 el frasco.
Jabón a la Loción Colonia, $ 0.50 la pastilla.





H.C.-44

EL VECINO DE MESA



Por CHAMICO

MUCHO es lo malo que se ha dicho de los banquetes, aunque nunca nada que sea tan malo como el hecho en sí. Pero, como siempre que la gente se pone a criticar, se detiene en minucias y pasa por alto las verdaderas causas del mal.

Vayamos por partes.

¿Qué es lo que todo el mundo encuentra desagradable en los banquetes? Las opiniones, como en el cuento del torero, están divididas: unos dicen que odian los banquetes por la mala comida que habitualmente se sirve, y otros que por los malos discursos que inevitablemente se pronuncian. Verdad es que no faltan personas ecuánimes que están de acuerdo en reconocer que tan perjudiciales son los platos como lo que se oye a los postres. Pero ni la comida ni las peroratas constituyen nada irreparable, pues se puede prescindir de ambas cosas: basta con ir ya comido, como vulgarmente se dice, y con pensar en otra cosa mientras el señor de la corbata de plastrón suelta lo suyo.

Pero hay algo que no tiene remedio: el compañero de mesa, que por lo común son dos, ya que el hombre normal tiene dos lados.

Yo nunca he podido explicarme por qué en un banquete al que han concurrido cincuenta personas, cuarenta y ocho de las cuales son amigos nuestros con los que nos gustaría mucho charlar un rato, nos toca sentarnos entre los únicos dos desconocidos, y por qué estos dos desconocidos tienen que resultar siempre personas a las que preferiríamos no conocer.

La regla no tiene una sola excepción.

He llegado a creer que hay un diablo encargado de juntar en la mesa de los banquetes a aquellos a quienes Dios crió para no juntarse. Este diablo debe ser el mismo que nos esconde las monedas cuando vamos a retirar el sombrero del guardarropa, obligándonos a dar un peso o a hacer un papelón ante la encargada, que siempre suele ser joven y bonita. Supongo que es también ese mismo diablejo el que inventó el francés de los menús, para que no sepamos nunca qué es lo que vamos a no comer. Pero, ¡al diablo con el diablo!, y volvamos a los compañeros de mesa.

¿Qué se hacen las personas simpáticas en los banquetes? ¿Dónde se sientan, que nunca nos tocan al lado? A estas preguntas he terminado por responderme que las personas simpáticas y agradables no van a los banquetes; que son esas que salen del paso con un telegrama o una tarjetita.

Voy a recordar aquí a algunos de los compañeros de mesa que me ha tocado sufrir en mi larga carrera de concurrente a banquetes.

Uno de los tipos más característicos es ese señor de boca torcida, especie de doctor de Tirteafuera, que en cuanto vamos a probar un plato nos dice:

—¡Es usted valiente!

—¿Por qué, señor?

—Comer mayonesa en un banquete... Ese color amarillo ¿no le está anunciando a usted la peste?

Y como uno, aunque algo arriesgado, tiene sus obligaciones en este mundo, renuncia a la mayonesa, pensando en desquitarse con lo que sigue.

Pero lo que sigue es algo que tiene relleno.

—¡Rellenitos a mí!... — dice el vecino, mirándonos de soslayo y retirando el plato.

—¿No le gustan a usted los rellenos? — le preguntamos por cortesía.

—Sí, mucho, pero cuando lo hacen en mi casa..., o en la suya — se cree en la obligación de agregar, por no ofendernos, aunque nunca lo hemos invitado a comer, ni pensamos; — pero en un banquete es como lanzarse sin saber nadar en un torrente lleno de tiburones famélicos. ¿Sabe usted con qué se hace el picadillo?

Como confesamos nuestra ignorancia, nos lo explica en detalle, con un placer, con un regodeo en recargar las tintas, como si de nuestra hambre insatisfecha dependiese su felicidad terrena y la salvación de su alma inmortal.

Tampoco comemos el plato con relleno; ni el asado, que, "como usted está viendo, es de caballo muerto de muermo"; ni los postres de cocina, pues, en su opinión, y él entiende algo de estas cosas, nunca se hacen con huevos frescos. Si hay fruta, parece darse por vencido, pero no del todo, pues la naranja produce hiperclohidria...

—Y la cáscara de banana es muy resbalosa — le interrumpimos, ya del todo sugestionados y hambrientos.

Y no tomamos el café, porque él nos demuestra que es pura achicoria.

Pero hay especímenes peores que este caballero.

Hablemos con el vecino de la izquierda.

—¿Quién es el obsequiado? — pregunta.

—¿Y ha venido usted sin saber quién era?

—Naturalmente que sé su nombre y soy muy amigo de él. Pero lo que pregunto, por si usted lo sabe, es qué es lo que ha hecho, qué méritos tiene para que se le dé un banquete.

—Acaba de publicar un libro.

—Malo, seguramente.

—¿Usted no lo ha leído?

—Nunca leo libros nacionales: son intransitables.

—Este... ¿El señor se dedica al comercio, sin duda?

—¡Yo, al comercio! ¡Pero me ha visto usted cara de hortera!

—No, pero...

—Yo, señor, aunque usted no me conozca, que me debía conocer si fuera una persona culta, soy Fulano de Tal por Cual, autor de (y aquí el título de un libro).

—¿Es usted extranjero?

—No, señor; soy argentino como el que más.

—Y si no es indiscreción, ¿por qué escribe usted libros malos?

—¿Quién le ha dicho que mis libros son malos?

—Usted mismo. ¿No dijo que no leía libros nacionales porque eran pésimos?

El señor de la izquierda, como no puede degollarme con el cuchillo de postre, me da la espalda.

Y felizmente ha llegado el momento de levantarnos de la mesa.

CUANDO LOS POETAS ESCRIBEN EN PROSA

LOS poetas tienen también su mal genio o, si se quiere, su espíritu crítico. A algunos que han pasado a la posteridad como la más cabal expresión de dulzura, sólo la prosa parece servirles para exteriorizar su mal humor. Don Ramón de Campoamor, al que tanto admiraron nuestras abuelas, fué uno de ellos, y es fácil ver la diferencia entre sus críticas y sus "Doloras".

La igualdad y la envidia conducen a la nivelación.

El palo es el sexto sentido de los ciegos y de los críticos.

No es posible vivir en un tiempo y respirar en otro.

La vida va llamando siempre a las puertas de la vida, hasta que se la abren, sin llamar, las puertas de la muerte.

Los poetas de este siglo están obligados a tener en su lira, además de todas las cuerdas de sus predecesores, una cuerda más, y esa completamente suya.

Sólo los niños retienen un poco de los preceptos de la retórica; los jóvenes menos, y los ancianos nada.

La mente es un termómetro que sube cuando se la acerca a un estilo que, aunque incorrecto, está lleno de calor, así como hay estilos gramaticales y retóricamente perfectos que por su frialdad hielan la sangre en las venas.

El culteranismo es fácil: lo difícil es escribir con naturalidad.

A expresión hinchada, vacuidad de ideas.

El marchar poéticamente pisando las corolas de las flores tiene el inconveniente de que, si se baja, se tropieza con el lodo; pero si se sube demasiado, se encuentran el autor y el lector en el vacío.

Los diamantes en bruto que no abrillanta la poesía están condenados a no salir jamás de la categoría de guijarros.

Hay poetas menores que en un solo verso incluyen mil imágenes, y poetas que han pasado por grandes, que en mil versos no han podido presentar una sola imagen.

Un buen verso no es tan bueno por lo que dice como por lo que da a entender.

La historia es un inventario de cosas inútiles cuando no la escribe Tácito con el pincel de un artista.

Toda idea que no acaba su evolución formando parte de un objeto artístico, es un soldado que muere a mitad del camino de la gloria.

El mejor retrato mío sería el siguiente: "Leyó por entretenerse; escribió para divertirse; vivió haciendo al público todo el bien que pudo, y se moriría con gusto por olvidar el mal que muchos prójimos le hicieron."

★ Entre ★ Nosotras

Por GENEVIEVE



Baños de sol - Los baños de sol hay que tomarlos con moderación y prudencia. Para que su acción no resulte perjudicial, lo mejor es regular el tiempo, exponiendo la piel gradualmente, hasta que se acostumbre. Y para no sentir la picazón del sol, es conveniente una aplicación completa de Crema líquida Hinds por el rostro y por todo el cuerpo antes y después del baño de sol, empolvándolos luego. En esta forma la piel queda mejor protegida contra las quemaduras.



Pies cansados - El calor y la fatiga, ocasionan en verano, frecuentes molestias en los pies. Lo más práctico para impedirlas es un buen baño caliente y después de haberse secado los pies, pasarles con suavidad, especialmente entre los dedos, un algodón empapado con Crema líquida Hinds. Los pies quedan suaves, frescos y descansados, con una sensación de alivio verdaderamente agradable.



Belleza del rostro - Por favorecido que sea el cutis de una mujer, ni un solo día debe dejar de cuidarlo, si desea que conserve siempre su juvenil finura y lozanía. Un asiduo tratamiento con Crema Hinds, en sus dos formas, líquida y sólida, combinando la aplicación de la Crema de Noche y Crema de Día, no sólo brinda estos resultados, sino que contribuye a la mejor fijación de los polvos y al éxito del maquillaje.

Corridas en las medias.



Aparte de las fallas que puedan traer las medias de la fábrica, con frecuencia las "corridas" se deben a las asperezas de las piernas. Estas se evitan con la depilación, efectuando después una suave fricción con Crema líquida Hinds, que deja la piel sedosa, y permite ponerse las medias, sin ninguna dificultad.



Cutis paspado - La mayoría de las veces proviene de los cambios bruscos de temperatura, tan frecuentes en nuestro país. El mejor consejo para estos casos, es prevenirse contra los efectos de la intemperie mediante una buena aplicación de Crema líquida Hinds, especialmente en la cara, manos y brazos, antes de arreglarse para salir. El cutis protegido así, sentirá menos los rigores del tiempo, no experimentando desmedro en su ternura y lozanía.



Vistoso saco corto, plisado, en piqué blanco con cuello marinero y broches de cuero rojo, para usar sobre un short.

pero...un cutis joven y fresco, gracias a Hinds, será siempre el compañero inseparable de la hermosura

Crema líquida Hinds, en tres tamaños, desde 70 ctvs.



¡Un cutis hermoso representa la belleza toda! Es imperdonable descuidarlo, entonces. Antes y después de sus deportes favoritos, utilice la Crema Hinds de Miel y Almendras para proteger su piel del sol, del aire y del viento. La Crema líquida Hinds, por sus ricas propiedades, concede al cutis su índice de grasitud indispensable, lo limpia y suaviza en forma prodigiosa y le otorga una constante lozanía. Además fija admirablemente el polvo y no hace crecer el vello.

Para las personas que lo prefieren: CREMA DE NOCHE y CREMA DE DIA en 2 tamaños desde 70 ctvs.

Crema **HINDS**

SUAVIZA, EMBELLECE Y PROTEGE EL CUTIS

Antes de acostarse, todas las noches limpie su cutis con un algodón empapado en Crema líquida Hinds.

ESCUCHE *todos los lunes a las 22 las audiciones Hinds por LR1 Radio El Mundo y LR3 Radio Belgrano con sus Cadenas de Broadcastings.*

¿HARIA VD. "FOOTING" con ESTAS FALDAS?



¡Por Favor!

Tengo un claro concepto de la higiene y la comodidad.

Tan anticuadas como esas faldas, son las toallas ásperas que usaba la mujer de ayer y que después de unas horas, la tenían intranquila y molesta. Por comodidad e higiene, Vd. debe adoptar definitivamente Modess. Su gran poder de absorción y su parte posterior impermeable, le permiten a Vd. divertirse y trabajar cómodamente. Modess le brinda protección perfecta por pocos centavos mensuales.

Modess

LA TOALLA HIGIENICA MODERNA



AHORA $ 1.- la caja de una docena de toallas. También en cajas de 6 a $ 0.60.

Estos pocos centavos mensuales le ahorrarán tiempo y gastos de lavado, dándole maravillosa comodidad. Pida Modess en tiendas y farmacias.

CINTURON MODESS $ 1.—

Sres. Johnson & Johnson de Argentina, S. A., Sección Modess - Darwin 471, Ciudad.

Acompaño $ 0.30 en estampillas para que se sirvan remitirme, libre de gastos, una caja de dos toallas Modess.

H 46 D

Nombre .....

Calle ..... No .....

Localidad ..... F.C. .....

WILLIAM HAYS, el dictador del cine norteamericano, y su código

Por MATEO LA FUENTE



WILLIAMS HAYS

EL 15 de enero de 1922, William Hays, que había rechazado una atrayente situación ofrecida por William Fox, con 75.000 dólares de sueldo por año, abandonaba su cargo oficial en el Ministerio de Comunicaciones, para asumir la presidencia de la *Motion Producers and Distributors*, es decir, la federación de los industriales y comerciantes del cine norteamericano, organización a la cual, además de su carácter sindical, hay que asignarle otro exquisitamente político. Político, internacionalmente hablando, sobre todo, y que ha permitido, con una sabia, insistente y hábilmente dirigida gestión, convertir a los Estados Unidos en la primera potencia cinematográfica del mundo.

William Hays, o Bill 1º, también llamado el zar del cine, de modesto empleado de banco consiguió llegar a presidente de su partido político en el estado de Indiana. Apoyó la candidatura de Harding, el cual, electo presidente, le recompensó con la cartera de Correos y Telégrafos. Presbiteriano y auténtico *yankee*, tiene un concepto extremadamente práctico de la función del cine norteamericano, al cual considera como un verdadero instrumento publicitario para la exportación de los Estados Unidos.

— El film norteamericano — ha dicho — es un catálogo animado de las mercaderías norteamericanas, ya sea para el exterior como para el país mismo. Por cada pie de film exportado, las fábricas hacen negocio por un dólar.

PERO había que ponerse a cubierto de las justas críticas que al cine se hacían. De casi efectivo instrumento desmoralizador había que transformarlo en elemento eficaz para la cultura y la educación popular. Era menester moralizar, depurar el cine, para que los films llegaran a todas partes sin censuras; había que ofrecer al mundo entero una producción depurada que no ofreciera reparos. Y de esta manera hasta se conseguiría eliminar a los hasta entonces afortunados competidores de Europa.

Y esto es lo que el cine norteamericano debe a la firmeza y la voluntad de Hays. Un código de moralidad que, en muchos aspectos, debieran calcar nuestros productores, si quieren dar categoría y calidad, no sólo a sus producciones, sino a sus actores y colaboradores.

"Los productores de películas — dice el Código de Hays — reconocen la gran fe y profunda confianza que el público de todo el mundo ha depositado en ellos, a lo cual se debe que la exhibición de películas sea una diversión muy generalizada. Reconocen la responsabilidad que tienen contraída con el público, en virtud de esta confianza, y la que resulta de que las diversiones y el arte influyen en gran manera sobre la vida de una nación. Por lo tanto, aun cuando ellos juzgan que las películas ofrecen primordialmente diversión, sin ningún propósito definido de enseñar o hacer propaganda, saben que al cinematógrafo pueden atribuírsele directamente, dentro de su propio campo de entrenamiento, el progreso espiritual o moral, el logro de una vida social mejor y mucha disciplina mental, que el público ha adquirido."

TRES son los principios generales del código: No deberá producirse ninguna película que rebaje las normas morales de los que las vean. Por consiguiente, los buenos sentimientos del auditorio no deberán nunca ser encaminados a la criminalidad, a la maldad, a la perversidad o al pecado. Segundo: se caracterizarán las normas correctas de la vida, con las solas limitaciones que imponga la representación dramática y divertida. Finalmente, no deberá hacerse una representación ridícula de la ley, ora natural, ora humana, ni deberá crearse una propensión a violarla.

Entre los "crímenes de lesa ley", además de otros, figuran la representación del asesinato; su técnica, cuando induzca a imitarlo; los pormenores de las muertes brutales; las venganzas, por injustificadas en los tiempos modernos; los métodos de consumación de los crímenes; los detalles de la violación de cajas fuertes, robos, voladuras de trenes, etc.; los métodos de contrabando y tráfico ilegal de drogas; el uso excesivo de bebidas; el empleo de armas, que deberá limitarse a lo esencial...

En largo capítulo estudia la ley la moralidad y las costumbres. "Se mantendrá — dice — la santidad de la institución del matrimonio", y hasta especifica que los besos no serán excesivos.

OTRA de las cosas vedadas es la vulgaridad. "La presentación de temas desagradables, aunque no sean perversos, debe caer siempre bajo el dominio del buen gusto y la consideración a la sensibilidad del auditorio", dice. Estrictamente se prohiben las blasfemias y los juramentos.

Sobre religión no podrá ponerse en ridículo ninguna fe; los ministros de cualquier culto no podrán aparecer bajo trazos cómicos o villanos, y las respectivas ceremonias se presentarán siempre cuidadosamente y con respeto.

Finalmente, además de que la presentación de la bandera deberá hacerse invariablemente con respeto, la historia, las instituciones, las personas prominentes y la gente del pueblo de otras naciones deberán ser representadas haciéndoles justicia...

...Que es, probablemente, en lo que algunas veces falla esta oportuna, severa y recomendable ley que dió al cine norteamericano su dictador supremo: William Hays.

Por ENRIQUE LARROQUE

"La vida por el zar" es hoy una ópera soviética



GLINKA en 1853.

POCO antes de iniciar la guerra "defensiva" contra Polonia y Finlandia, el Soviet se aprestaba a celebrar un importante acontecimiento artístico: la representación de "La vida por el zar", vieja ópera de Glinka que, hábilmente retocada luego de haber sido durante casi un siglo el poema musical predilecto de la autocracia zarista, iba a transformarse en una de las obras más representativas del régimen staliniano...

Singular destino el de esta obra. La primera representación tuvo lugar en San Petersburgo, el 27 de noviembre de 1836, y su estreno señala la fecha luminosa en que la música rusa adquirió su unidad.

Indudablemente, "La vida por el zar" nada ostentaba de revolucionario y muchos trozos nos parecían hoy algo incoloros. Glinka, que había estudiado en Italia en una época en que Rossini reinaba en tirano, sufrió naturalmente las influencias del "Cisne de Pesaro". Fué entonces cuando empezó a componer.

"Pero — consigna el autor en sus Memorias — todo lo que había escrito no sirvió sino para demostrarme que aún no había encontrado mi camino. La nostalgia de mi patria me llevó poco a poco a la idea de escribir música rusa."

Efectivamente, fueron el alma rusa, el perfume de la tierra rusa, el sentimiento patriótico ruso los que lograron purificar, animar, revivificar todo lo que su arte entrañaba de escolástico. Y así, Miguel Ivanovich Glinka preparó el advenimiento de aquellos famosos "cinco" cuyo intransigente nacionalismo artístico debía dar lugar a la florecencia de una maravillosa escuela musical que sintetiza todos los colores, toda la sensualidad, toda la melancolía del Oriente...

"La vida por el zar", que simbolizaba la adhesión del campesino ruso hacia su soberano y hacia su dinastía, constituyó, en cierto modo, el acompañamiento musical obligatorio de toda manifestación importante del zarismo. No hubo ceremonia oficial, bajo el antiguo régimen, sin que en Moscú o en San Petersburgo se diera el viejo drama lírico. La última representación tuvo lugar en el Gran Teatro de Moscú, el 6 de diciembre de 1916, pocas semanas antes de la revolución.

Lógico era prever que el derrumbe de la autocracia sería fatal para una obra que llevaba tal título. Y el hecho es que, puesta en el índice por la revolución, raramente representada en el extranjero ante emigrantes "blancos" a quienes recordaba el fasto del régimen desaparecido, la ópera cayó en olvido.

Pero, inesperada, milagrosamente "La vida por el zar" fué exhumada por el gobierno soviético, quien anunció que su reaparición, en el mismo teatro moscovita, constituiría el acontecimiento musical más importante de 1939. ¿A qué razones atribuir el hecho de que una obra que exaltaba en tal forma el zarismo fuese útil a la causa revolucionaria? Los diarios de Moscú dieron la llave del misterio. Anunciaron que el drama de Glinka había sufrido reformas radicales y que los escritores y los artistas que efectuaron la operación habían logrado despojarlo de su "ganga" monárquica.

La música no sufrió modificaciones, pero el libreto primitivo fué quemado, y a los viejos aires se les injertó nueva letra. La redacción del nuevo libreto fué confiada a los señores Gorodetski, Samosoud y Mordinov, y estos tres especialistas, después de numerosas investigaciones llegaron a la conclusión de que Glinka no había pretendido exaltar la abnegación de Sasounin (el héroe de la obra) hacia su zar, Miguel Romanoff, durante la intervención polaca en Rusia, en el siglo XVII. El tema esencial de la ópera, según los colaboradores "póstumos", no estriba en la salvación del zar, sino en la de la patria. Por consiguiente, Miguel Romanoff, sencillamente, desaparece en la nueva versión...

Sasounin realiza así sus hazañas para liberar a su patria, y como el símbolo de la patria es Moscú, la acción no se desarrolla ya en la gobernación de Kostroma, según acontecía en el libreto original, sino en uno de los suburbios de la urbe moscovita.

Un "epílogo monumental" coronará la obra; y ante la síntesis pictórica del pasado heróico de la nación, el coro final no cantará más, como durante el antiguo régimen: "¡Gloria, gloria a ti, nuestro zar!", sino que entonará un himno a la valentía de los ejércitos, a la grandeza y a la invencibilidad del pueblo soviético...

Para justificar semejante adulteración de una obra de arte sería menester establecer hasta qué punto la U. R. S. S. personifica a Rusia.



simplex

COTY

- parfums de luxe -

PARIS

EXTRACTOS:

(Exclusivamente importados)

LE VERTIGE - L'AIMANT - CHYPRE - EMERAUDE - L'ORIGAN - L'OR - A'SUMA - PARIS...



Las dos se lo disputan...



Pero una es la que puede triunfar.

Un cutis blanco, aterciopelado y suave es el que todos los hombres admiran en la mujer. Toda mujer puede ahora blanquear, suavizar y embellecer su piel, usando todos los días Crema Rugol. Esta crema contiene preciosos ingredientes que suavizan, tonifican y embellecen la piel. Disuelve los puntos negros hasta hacerlos desaparecer. Crema Rugol torna los poros invisibles, sin obstruirlos. Con esta crema la piel amarilla, obscura, quemada o manchada, se transforma en blanca, suave y uniforme. Mantiene fresca, lozana y límpida la epidermis más reseca y descolorida. Igualmente es beneficiosa para los cutis grasosos, porque su acción subcutánea normaliza la función de las glándulas de la piel, evitando las espinillas, asperezas y puntos negros. En tres días Rugol da al cutis una belleza y frescura nuevas e indescriptibles, imposibles de alcanzar por otros medios. Debe usarse todas las mañanas. Después de extenderla en el rostro, retire el excedente con una toalla húmeda. Para los cutis secos, patas de gallo, arrugas y cutis manchados, deberá emplearse la Crema Rugol también de noche, antes de acostarse. Crema Rugol blanquea, tonifica y renueva la piel durante el sueño. Emplee Crema Rugol en el rostro, escote, brazos y manos.

Venta en farmacias, perfumerías y en la Franco - Inglesa.

FIESTAS INFANTILES



EN LA CAPITAL

Concurrentes a la fiesta infantil ofrecida por los esposos Villanueva celebrando la primera comunión de las niñitas Susana Martha Villanueva, Hortensia Iraola Frías y Hebe Castro.



EN LA PLATA

Niños que asistieron a la reunión realizada en su residencia por los esposos Calandra-Mebilhaá con motivo del cumpleaños de su hijita Amalia.

Foto Mels.



EN MENDOZA

Los esposos Guevara ofrecieron en su residencia una fiesta infantil en honor de las amistades de sus hijos. Aparecen en la foto un grupo de asistentes.

Foto Delpodio.



EN SALTA

Durante la fiesta organizada por los esposos Abregó - Peñalba celebrando el cumpleaños de su hijito Manuel Alfredo.

Foto Acedo

DE LA VIDA Y DEL CORAZON

Por SILVIA WATTEAU



SEPAMOS GANAR LOS BIENES DE LA SUERTE

CUANDO somos dueños del amor, es porque lo hemos ganado. Lo bueno y lo malo lo ganamos a fuerza de amor, de conducta, de honradez o de paciencia. Cuando lo perdemos, la culpa es nuestra. No nos lamentemos, pues; no digamos "Me lo quitaron." No; no supimos custodiar nuestro bien, no lo escoltamos con nuestro corazón o con nuestra ternura. ¡Por eso lo perdimos!

La suerte nos pone a prueba todos los días. Nos da "esto"; nos vigila; si no sabemos aguardarle, nos lo quita... No es que la suerte sea "injusta", injustas somos nosotras, al ser descuidadas o ingratas, al tornarnos inmerecedoras. Esa es la realidad.

Todo lo ganamos: la madre, los hijos, el amor, la salud y el respeto. De regalo, ¡nada! Por gracia de la suerte, ¡nada! Inmerecido, ¡nada!... ¡Ni lo bueno ni lo malo!

•

PERSONALIDAD

NO hay duda: a las mujeres debemos juzgarlas por la vestimenta y por la casa. No nos equivocaremos jamás. Aunque no se crea, aunque la mujer no lo sepa, lleva en su vestimenta su alma, pone en el arreglo de la casa su alma, transmite al exterior suyo su espíritu vulgar o refinado.

El traje parece decir: "Perdónenme ustedes; pero yo soy tan cursi como cursi es el alma de quien me lleva." Y la casa: "Si soy frívola y de mal tono, desordenada y desprolija, es por mi dueña: tiene la frivolidad, y el desorden, y la desprolijidad en su alma."

No es preciso ni el dinero ni las cosas de valor: lo que es preciso es el buen gusto, sencillo y alegre; huir de los colores agresivos, de la cargazón, de las prendas de vestir pretensiosas. Lo que más atrae la atención, lo que más atrae la mirada, no es lo distinguido, que la distinción está justamente en aquello que menos se ve, que menos sobresale.

Cuadros de malas firmas y peores coloridos, no; grabados sencillos, que adornen sin pretensiones las paredes... Trajes sobrios, personales, adecuados, ingeniosos, pero no chocantes.

Personalidad elegante dentro del alma; ¡y la personalidad elegante se transmite de inmediato al traje y a la casa!

SI QUEREMOS SALVARNOS, LO MEJOR ES AMAR

DE qué no nos ha salvado el amor? No lo sabemos a ciencia cierta, pero el amor nos salva de todo siempre. Por amor somos perspicaces, valientes, altivas y sumisas. Por amor, caritativas y buenas. Por amor, ¡todo!...

Es menester abrazarse al amor fuertemente — a todos los amores me refiero, — porque, en una forma o en otra, él siempre será un ancla para nosotros. ¿No lo son los hijos? ¿No lo es el hombre amado? ¿No lo es la religión? Todo amor es vencedor de dolores y tormentos. Todo amor es una espuela en nuestra voluntad. Todo amor es salvación del alma, y es timón, y es brújula!

•

¡SEÑOR, NO ME QUITES LO QUE TENGO!

QUE Dios no me dé nada, nada; pero que no me quite lo que tengo!... Suplico su bondad, no para mayores dones, sino para conservación de los que me acordó en sus horas de bondad desmedida...

"Cada uno tiene lo que merece"... No, ¡no es verdad! Yo tengo infinitamente más que mi merecimiento; por eso tengo el alma arrodillada..., por eso mendigo: "Señor: no me des nada más, pero no me quites lo que tu gracia me dió."

Mira mis ropas, ¡qué modestas y lavadas!; mira mi frente, ¡qué libre de vanidades!; mira mi vivienda, ¡qué tersa y pequeña!; mira mis manos, ¡qué laboriosas; mira mi mesa de trabajo, ¡qué pobre!..., y sobre ella mírate Tú, en la cruz modesta y pequeña: no eres de oro ni de plata ni de tallado marfil: eres, simplemente, del más pobre metal...; ¡y qué rica, qué magna para mí: ¡en ella, Tú!

¡No me des nada, Señor!...; pero no me quites lo que tengo, lo que me diste en tu inmensa bondad..., ¡en tu bondad que aún no he merecido!

¡Apiádate de mi y no me quites nada, Señor!



Vestido para Tennis de piqué blanco y con cierre "relámpago". Saquito bolero haciendo. contraste.

Su elegante vestido para tennis le llamó la atención, pero fué su sonrisa lo que lo conquistó

¡Su sonrisa es una preciosa posesión SUYA. — Cuídela con Ipana y masaje!



UN blanco y lindo vestido para tennis, en contraste con la piel tostada por el sol, puede atraer la mirada de cualquier hombre! ¡Pero es una sonrisa hermosa la encargada de atraerlo definitivamente!

Ninguna mujer puede triunfar si descuida su sonrisa y si descuida al "cepillo de dientes teñido de rojo - de sangre". Al primer indicio de rojo en su cepillo, *consulte su dentista.* Puede que no sea tan serio, pero deje que él decida. Probablemente le dirá que sus dientes y encías necesitan más trabajo, del cual han sido privados por las cremosas y blandas comidas modernas.

Posiblemente le sugerirá el uso de la Pasta Dentífrica Ipana, porque, por su composición especial, *limpia* los dientes totalmente devolviéndoles su blancura. Le recomendará hacerse un masaje diario en las encías con la misma pasta y cepillo para devolver a sus encías la consistencia necesaria. ¡Por el bien de su sonrisa - comience hoy día con este método: Ipana y masaje! ¡Asegúrese de este modo una sonrisa más hermosa y atrayente!



Tubo chico: $ 0.80
Tubo grande: $ 1.30
EL GRANDE RESULTA MAS ECONOMICO.

PASTA DENTIFRICA

IPANA

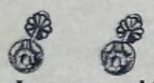
ARTICULOS para REGALOS

PARA REGALOS CASA ESCASANY

Alhajas para NIÑOS



Aros oro 18 kts. y platino, **con diamantes**..... $ **17.-**



Aros oro 18 kts., platino, con **brillantes**.... $ **165.-**



Reloj cromado, asas movibles, **áncora** $ **42.-**



Pulsera arco **oro garantido** $ **12.50**



Pulsera de **oro garantido**, con grabado..... $ **18.-**



Pulsera enchapada en oro, **con mascotas**..... $ **12.-**



Prendedor **oro garantido**, esmalte y grabado $ **11.-**



Prendedor oro 18 kilates y platino, **brillante** y zafiros $ **34.-**



Anillo oro **18 kts., macizo,** con grabado.... $ **10.50**



Anillo oro 18 kts., platino, con **diamante** $ **14.-**



Aros **oro 18 kts.**, con piedras fantasía..... $ **12.-**



Reloj cromado, máquina suiza, con **rubíes** $ **20.-**

CYMA



Reloj acero **inoxidable** áncora... $ **85.-**



Anillo oro garantido, con **zafiro**..... $ **32.-**



Anillo oro 18 kts., con **brillantes** y rubí $ **125.-**



Collar y cruz oro **18 kts.**, platino con **brillante**.. $ **50.-**

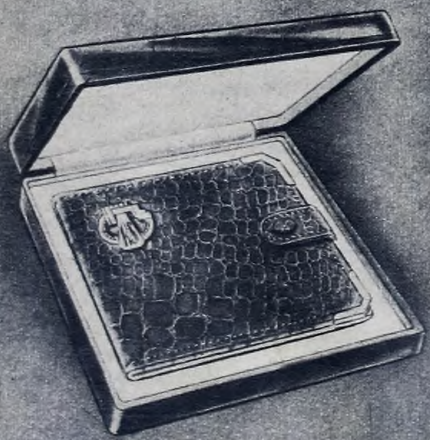


Lápiz cromado, escribe **4 colores**.. $ **12.-**

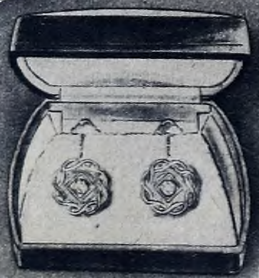


ULYSSE NARDIN

Reloj acero inoxidable, segundero al centro $ **175.-**



Billetera cuero **cocodrilo**, punteras y escudo oro 18 kts., lapidada $ **48.-**



Aros oro 18 kilates y platino, con brillantes.... $ **35.-**



Anillo de platino con brillantes y aguamarina $ **95.-**

ROSARIO
BAHIA BLANCA

JOYERIA **CASA ESCASANY** RELOJERIA

BUENOS AIRES

TUCUMAN
MAR del PLATA



VICENTE CORVALAN, nacido en 1810, que fué comisario de guerra del ejército de la Confederación. Miniatura sobre marfil firmada por Blanco.

EVOCACION DEL AÑO 40

Por
DARDO CORVALAN MENDILAHARSU

(Véase nota de las páginas 52 y 53)

CUANDO aparezca este número de "El Hogar", estaremos en el centenario del famoso año de 1840.

Lo evocaré en un libro próximo, que llevará este título: "El año 40", del que anticipo fragmentos de estampas y papeles familiares que encierran partículas de luz que dan a la trágica época expresión más humana y amable.

Acentúa mi emoción el hecho coincidente de que se cumple, bajo este sol rojo, el centenario del natalicio de mi padre, que sufrió, como el que más, los tormentos de aquellos días nublados por la lucha, cuando, según las irritadas letras de "los más civilizados", era acción santa matar a Rosas, que galopaba a lo lejos cerrando el horizonte con sus gauchos de poncho con revés rojo, y cuyas lanzas solían ir empavesadas de cabezas en que el viento agitaba las plumas de teru-teru de la diadema indígena, y el pelo no se había alcanzado a apelmazar en el corte o escotadura del degüello.

Rivadavia, a quien París le había ceñido una levita azul con botones de oro, apresuró su paso; Rosas condicionó el suyo a las realidades argentinas y esbozó una compactación rudimentaria y brutal, pero certera, que novelando el tema dice el chileno Rodríguez Mendoza, permitió, oreada la sangre, que apareciera debajo un gran diseño nacional.

Poetas y novelistas tejieron la leyenda negra, cuya trama abre a horquillazos el espíritu nuevo. Odio e ignorancia sostuvieron en las galerías históricas estas inconciliables figuras de "ángeles y demonios" de que hablan con fiebre hasta aquellos que carecen de "razón tradicional" para tenerla.

La ignorancia es la condición necesaria de la dicha—dijo Anatole France. — Los sentimientos que nos la hacen dulce nacen de mentiras y se alimentan de ilusiones, y la novela —lo dijo Romain— ¿no es, en efecto, el mejor documento histórico de una época?

Así, Dumas pretendió haber hecho obra de historiador y en algunos de sus prefacios se esfuerza en probar, lo más seriamente, que los únicos historiadores son los novelistas, lo que consideró Prévost como una fanfarronada. Un poeta nuestro lleno de interés hasta por su lejana veta indígena, Mario Bravo, escribió en un libro mío esto que copio mientras se me representa la aldea del 40, fría, escasamente iluminada, cuyas calles atraviesa esta voz opaca, que corta rezos y lágrimas: **Ave María Purísima... ¡Viva la Santa Federación y mueran los salvajes inmundos Unitarios!**

"¿Qué hizo? ¿Qué pudo hacer? La crítica histórica al concentrar sobre la época el haz de sus reflectores — dice Bravo — descubrirá para la tradición social argentina la verdad sobre Rosas. Entonces esta figura tan compleja ofrecerá la perspectiva que le asigne su tiempo. Si ese tiempo fué de dolor, valdrá como fuerza purificadora de las pasiones de libertad."

La hora es de revisión en el amplio campo de la Historia. ¿En nombre de qué podría excluirse la época a que don Juan Manuel da su nombre, que a muchos escalofría literariamente todavía?



VICENTE M. CORVALAN, hijo del anterior, en la época en que fué ayudante del general Ricardo López Jordán.

COMO SON, EN LA PAZ MONTADOS DE S

PREGUNTAD a cualquiera que haya visitado a Londres en tiempo de paz, qué es lo que más le impresionó, y responderá invariablemente: "Los Guardias".

Ningún otro uniforme inglés puede compararse al tan pomposo de los Guardias de S. M., y desde luego éste parece más notable aún cuando los hombres están montados. Visten casacas azules, pantalones blancos, botas altas de charol, una brillante coraza y un casco de metal coronado por un penacho rojo. Ellos preceden y escoltan al rey cuando éste sale para asistir a actos oficiales. Su porte, su modo de manejar los caballos negros y los aplausos que se ganan donde vayan son un espectáculo inolvidable.

Para llegar a un "standard" de perfeccionamiento tan elevado, es necesario mucho entrenamiento y más voluntad.

Esas corazas no brillarían así si no fuese por el trabajo que se toman los muchachos para lograrlo. Y lo mismo ocurre con sus botas, cuyos reflejos no serían tan notables de no habérseles dedicado una escrupulosa atención.

Más tardan ellos en vestirse para presentarse ante el rey, que una actriz teatral cuando debe salir a escena.

Muchos de los que los aplauden al pasar no se imaginan cómo se merecen esas felicitaciones. Su cuidado, quizá excesivo, con el traje tiene su razón de ser: Estos soldados están vistiendo el uniforme del rey, y a él es a quien honran al mantenerlo inmaculado y perfecto.

Parte de las fotos que aquí ofrecemos fueron tomadas "entre bambalinas" en el escenario de la vida del Guardia Montado. Muestran detalladamente todo lo que hace antes de salir a la calle y cuando vuelve, después de haber acompañado al rey de Inglaterra en alguna de sus múltiples funciones de hombre de Estado.



● *El cambio de la guardia en el palacio de Buckingham ha sido siempre un espectáculo interesante, que sólo se despoja de su habitual vistosidad e imponencia en tiempos de guerra. Aquí se ve a un escuadrón de Guardias Montados entrando por el pórtico llamado "Horse Guards Arch". El monumento que se advierte al fondo, a través de la bruma, está destinado a perpetuar la memoria de los guardias fallecidos.*

AYER



● *Los guardias del rey suelen ocupar los puestos de honor en las grandes ceremonias, contribuyendo, con su porte marcial e impecable, a la solemnidad del acto.*

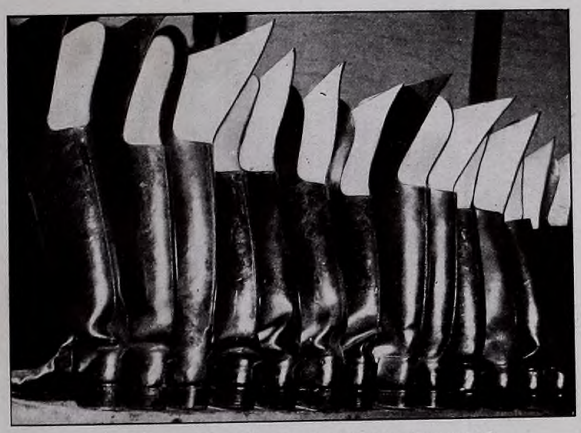


● *Cascos, guantes, espadas, todo cuidadosamente guardado en el cuartel de Hyde Park, donde tienen su alojamiento los "Horse Guards"*

EN LA GUERRA, LOS GUARDIAS MAJESTAD EL REY JORGE VI



● *Los guardias de S. M. el rey Jorge VI, en todo el esplendor de sus vistosos uniformes, dirigiéndose a ocupar su sitio en la ceremonia de iniciación del último periodo parlamentario.*



● *Las botas alineadas en el vestuario del cuartel*



● *Antes de salir hay que comprobar la inmaculada blancura de los guantes y la bandolera.*



● *Es un alivio, al dejar el servicio y regresar al cuartel, poderse quitar el pesado casco.*



● *Limpiar y pulir es la ocupación durante el día anterior a la revista.*

HOY

● *La tradicional ceremonia del relevo de la guardia en el palacio real asume en estos días de guerra un nuevo aspecto. Pesados camiones substituyen a la magnífica caballada, en tanto que los hombres, por virtud de los acontecimientos, han debido reemplazar su vistoso uniforme con el traje del soldado apercibido para la lucha.*





● *La revista final antes de la "verdadera" revista. Los Guardias Montados cuentan con empleados civiles que se encargan de dar los últimos toques a los uniformes cuando ellos, por estar de gala, ya no tienen libertad de moverse demasiado.*

Fotos Keystone y Sport & General.



¿SE CASARAN EN 1940 ESTOS NOVIOS DE HOLLYWOOD?

CLARO que tratándose de casamientos entre gente de cine todo vaticinio es inconsistente. Pero de cualquier manera, a juzgar por la forma como estos noviazgos se han desarrollado hasta ahora, nos atrevemos a creer que el año que se inicia todos habrán de finalizar en el altar. Lo que no podemos asegurar es si durarán todo 1940 sin divorciarse.

HARRIET HADDON Y JACKIE COOGAN

Ella actuó en el cine y actualmente es actriz teatral en Nueva York, en cuyo Club de la Cigüeña aparece bailando con **Jackie**, quien se acaba de separar de su esposa **Betty Grable.** Cuando en septiembre los jueces le concedan el divorcio, el ex "pibe" se casará con **Harriet Haddon.**

JOAN CRAWFORD Y CHARLES MARTIN

Joan estuvo casada dos veces, una con **Douglas Fairbanks,** hijo, y otra con **Franchot Tone.** Se divorció de ambos, y a pesar de que, en vista de sus fracasos matrimoniales, prometió no insistir, no niega sus amores con **Charles Martin,** speaker radiotelefónico, con quien aparece aquí.





JANET WYMAN Y RONALD REAGAN

¿Está el galán sacando demasiados caramelos del paquete? La futura esposa tiene 21 años y es una "baby star". El futuro esposo es siete años mayor que ella y últimamente lo vimos en "Angeles con caras limpias". Se casarán en abril, según el proyecto.

HELEN PARRISH Y FORREST TUCKER

Ella, a quien vimos en "Loca por la música" y "Los tres diablillos alzan el vuelo" con **Diana Durbin,** es una de las grandes promesas de Hollywood. El futuro marido es un rico heredero que ya cuenta con el consentimiento de sus padres para casarse, pues es menor de edad.





PHYLLIS BROOKS Y CARY GRANT

No pasarán muchas semanas sin que nos llegue la noticia de la boda de estos dos artistas del cine. Hace un año que son novios, y de llegar al altar sería la primera vez que lo hiciesen. Cary es inglés y Phyllis norteamericana

ANITA LOUISE Y BUDDY ADLER

La boda está fijada para febrero, mes en el que ambos estarán libres de compromisos. Ella... ya saben quién es. Y en cuanto a él, es uno de los banqueros de Wall Street. Anita tiene 26 años. El novio, 38.





● Bajo la dirección del profesor **George Edge, Robert Cowper Coles** acaba de realizar un buen "cast".



● Arrojar la línea en forma perfecta es una de las tareas más difíciles. **Josefina Gómez Errazuriz** practica pacientemente.

EL ARTE DE LA PESCA



● El doctor **Tomás Marini**, jefe de piscicultura del Ministerio de Agricultura de la Nación, aunque es un antiguo aficionado, perfecciona su técnica bajo la dirección del profesor **Edge.**



● **Carmen Pueyrredón** ha sido una de las alumnas más entusiastas del profesor **Edge**.



El creciente interés que el arte de la pesca despierta entre los elementos de nuestra sociedad acaba de ponerse de relieve durante el breve curso que en los lagos de Palermo ha dictado el profesor George Edge, profesional ventajosamente conocido, cuya actuación en los lagos del Sur le ha valido el aprecio y la consideración de numerosos discípulos.

En esta página reproducimos algunas fotografías obtenidas durante el curso de referencia, que ha dejado sólidas enseñanzas entre un calificado núcleo de damas y caballeros de la sociedad porteña.

● Don **Federico Madero**, presidente del Club Maripesca, siguiendo atentamente las instrucciones del profesor **Edge.**



● **Carmen Gómez Errazuriz** en una de sus primeras lecciones

Fotos de "El Hogar".



● Berta Dose y José Vedoya.



● Marta del Carril Aldao y Jorge Artayeta (hijo).



● Josefina Gómez Errázuriz, Manuel Nelson y Josefina Bemberg Bengolea.



● María Riglos Pacheco y Alejandro Ayerza.

DINER OFRECIDO POR



● Miguel Bustillo, Marta Torres Duggan, Carlos Aberg Cobo, Jaime Gálvez, Magdalena Vela Harilaos, Manuel Urien y Raúl Frías Ayerza.



● Una de las mesas, en la que se reunieron **Horacio Sánchez Alzaga, Josefina de Iriondo, Carlos Travers, Luis Iriarte Udaondo y Urbano de Iriondo**

EN los salones del Alvear Palace tuvo lugar la comida que en obsequio de sus amistades ofreció María Torres Duggan, y que dió margen a una reunión de destacadas proporciones.



● Ana Ortiz Basualdo, Miguel Bustillo, Marta Torres Duggan y Carlos Aberg Cobo.

MARTA TORRES DUGGAN

● **Marta Torres Duggan**, que ofreció la fiesta, con **Alberto Lavalle Cobo** e **Inés Zavalía Bunge**.





● **María Sánchez Gainza, Carlos Travers y Alberto de Alzaga.**



● **Berta Dose y Ricardo Zorraquín.**



● **Josefina Bemberg y Gustavo Frederking.**

Fotos de "El Hogar".

ANOCHECER EN LA ESTANCIA

TRAS el día de sol, apurado en los quehaceres y los esparcimientos de la estancia, el atardecer campesino ha llegado con su vaga luz y su sedante hálito de frondas y de pastos. Son estos los momentos en que la invitación a la sonrisa del reposo se acentúa en la lumbre crepuscular, y en que la tibia cordialidad del mate pone en las manos su intención de ronda y su intimidad de confidencia...



● Interpretan la escena, en primer término: **Carmen Campos, María Elena de la Torre, Ketty Oblitas, Julieta Casares, Mora Rosso Leguizamón, Josefina Padilla, Sara Campos, Susana de la Torre y Cora Segura.** De pie: **María Julia Bustamante Alsina, Sara Josefina Videla Dorna, Susana Posadas, Mabel y Beatriz Casares Alvarez de Toledo.**

Foto Uzal





● Durante el enlace, en el que actuaron de padrinos el doctor **Ricardo Aldao** (hijo), su señora, **Magdalena Peña**, don **Jorge Lavalle Cobo**, y su señora, **Adela Lamarca.**



● En la basílica de Ntra. Sra. de la Merced fué consagrado el enlace de **Magdalena Aldao Peña** con **Hernán Lavalle Cobo**, que promovió un acontecimiento social de destacadas proporciones. La novia, que lució una elegante toilette de gasa lamé, con manto de encaje de Inglaterra.

LA NOVIA Y SUS OCHO BRIDESMAID

ENLACE ALDAO P



● **Teresa Uriburu de Lavalle Cobo.**



● **Elena Aldao Peña.**



● **Adela Dowling Peña.**



● **Raquel Aldao de Rodríguez y Roberto Peña.**

PEÑA-LAVALLE COBO



● En primer término: **Elena Aldao Peña, Alberto Lavalle Cobo, Josefina Peña y Carlos Montero.**



● **Raquel Rodríguez Aldao.**



● **Susana Aldao Peña.**



● **Adela Lamarca.**



● **Josefina Peña.**



● **Marta del Carril.**



● **Juan Carlos Belgrano, Carlos Quesada e Isabel de Uribelarrea.**

Fotos de "El Hogar".



● María Pando Carabassa, Maud Rodríguez Larreta, Cristina Tezanos Pinto y Adela Videla Dorna.



● En obsequio de las amigas de su hija **Felicitas**, doña **Felisa Carabassa de Blaquier** ofreció una fiesta en el Club Náutico de Olivos. **Felicitas Blaquier Carabassa** prevé la rotura del globo con que juega **María Teresa Nelson Hunter.**



● **Jacinta Carabassa Lezica** desembarca del yate que condujo a los excursionistas hasta el club.

FIESTA DE JOVENCITAS

● **Fanny Gómez Pombo, Isabel Méndez, Marcela Helguera y Clara Elortondo.**





● **Maud Rodríguez Larreta y Adela Cora del Carril.**

● **Carmen Videla Dorna, Clara Berisso, Inés Centeno, Elisa Gramajo, Gloria Duncan, María Bullrich y E. Duncan.**





● **Elena Villegas, Joaquina Bortagaray, Elisa López Pinedo, Sara Leloir y Sofía Demarchi.**



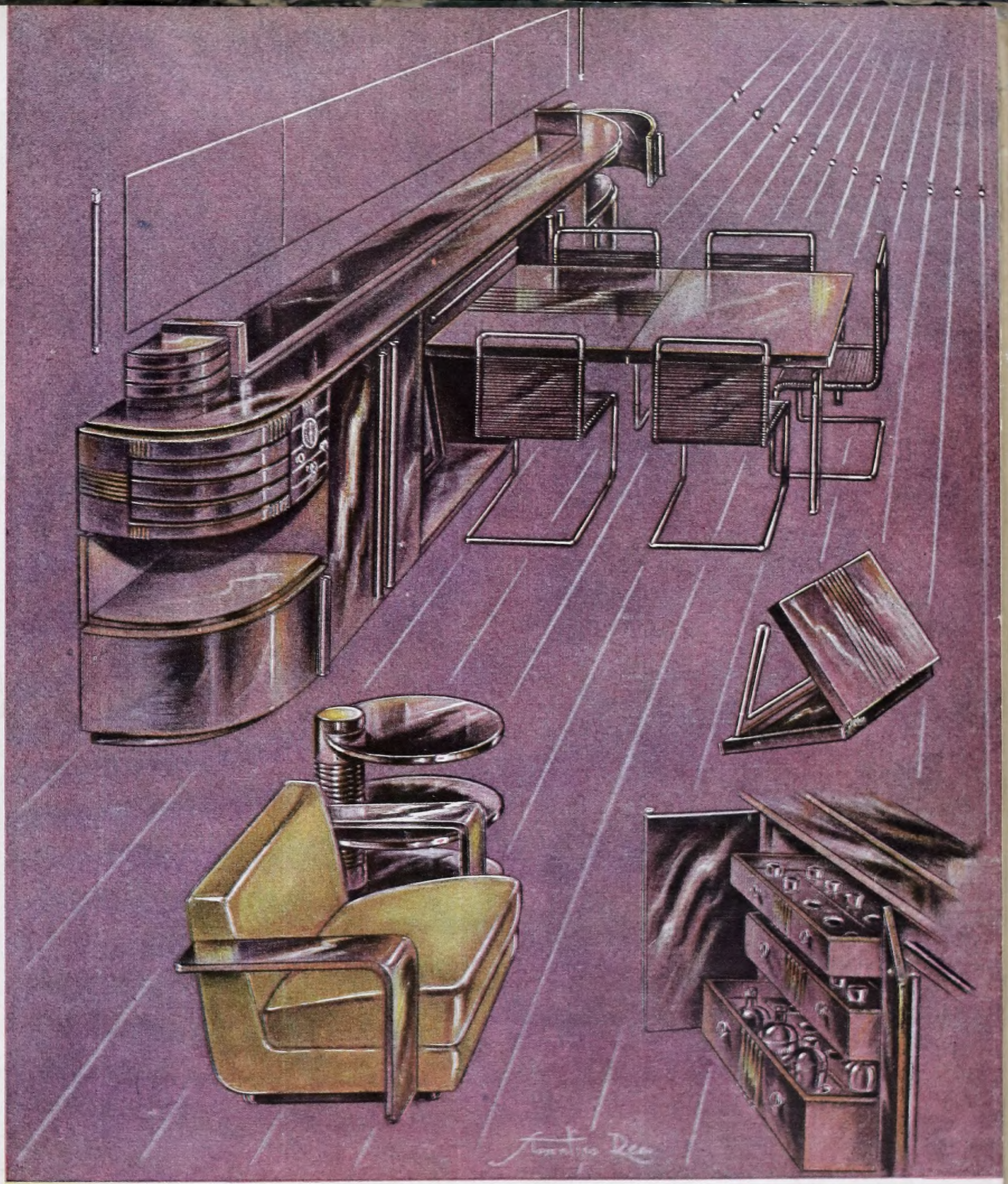
● **Adelina Carabassa Lezica, Adela Videla Dorna y Clotilde Paz Bosch**

LAS MAMÁS



● **Isabel Pearson de Méndez Terrero, Albertina Carabassa de del Carril, Victoria Aguirre de Landívar, Teodelina Lezica Alvear de Carabassa, Sofía Cranwell de Demarchi y Elisa Blaquier de Fernández Llanos** en el Club de Olivos.

Fotos de "El Hogar".



Un Living-Comedor

Diseñado especialmente para "El Hogar" por FLORENTINO REA

SUCEDE a menudo en las construcciones modernas que por ser reducido el espacio de las habitaciones se proyectan ambientes combinados. Por ejemplo, el de un living comedor que por lo general resulta estrecho y alargado, planteando su amueblamiento un verdadero problema.

Los muebles que se ilustran han sido concebidos expresamente para ambientes estrechos. El principal es, a la vez, aparador, biblioteca (el estante en la parte superior), bar, radio y también mesa plegable, con su respectiva extensión, que se guarda, cuando no se usa, en el espacio ocupado por el panel central del mueble, identificado por las estrías verticales.

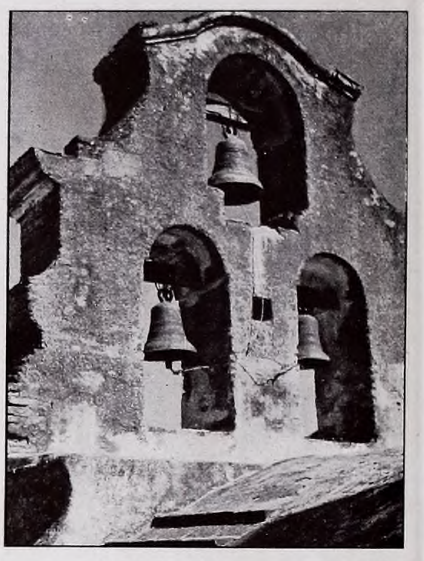
Guardada esta mesa, o mejor dicho, plegada en el mueble, la habitación asume un carácter exclusivo de living-room.

Las sillas cromadas, con asiento y respaldo de cuerdas, son livianas, cómodas y de simple diseño. La butaca, también de líneas simples, ha sido realizada en cuero gamuza de color mate. Forman parte del juego otra butaca similar y un diván del mismo formato, para tres personas.

La mesita, original, consta de tres planos circulares que también pueden hacerse movibles, alterando en poca cosa la construcción.

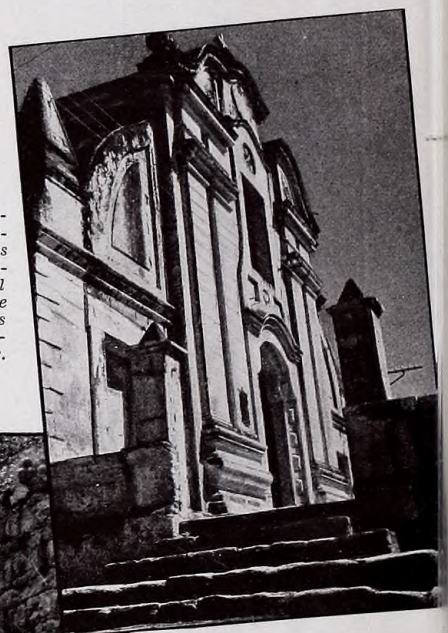
LA IGLESIA DE ALTA GRACIA, JOYA





● *El campanario de la iglesia de Alta Gracia, característica estructura de triple arco, cuyo motivo se repite en muchos templos de la colonia.*

● *Con sus torres gemelas y su plateresca portada, la iglesia de la antigua reducción de Santa Catalina es una de las joyas de nuestra arquitectura religiosa colonial.*



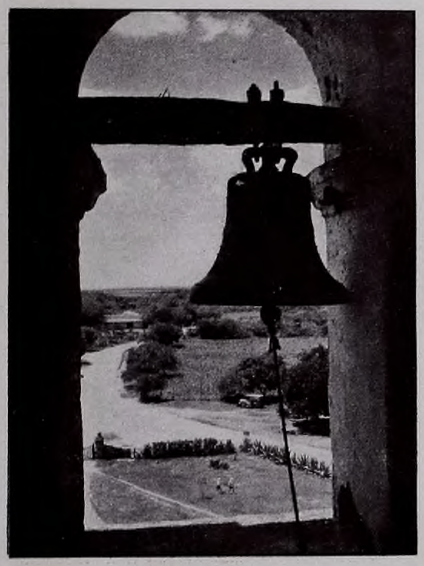
● *Uno de los documentos arquitectónicos más interesantes existentes en Córdoba es el frente del antiguo templo de Alta Gracia, que es un motivo de turismo en todo el país.*



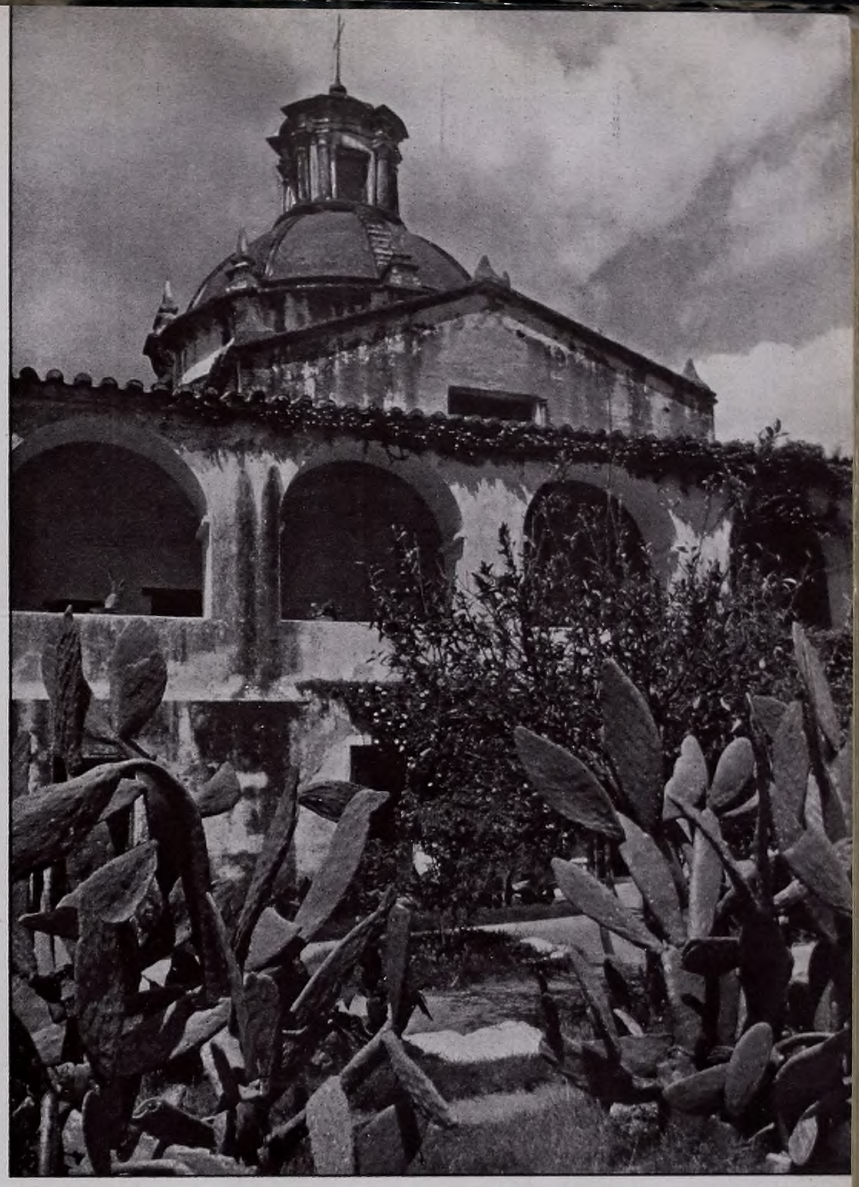
ALTA Gracia puede enorgullecerse de poseer uno de los templos que figuran entre las auténticas joyas arquitectónicas que el período de la colonia dejó en

● *Los muros centenarios, que todavía se levantan en la reducción de Santa Catalina, circundan el solar que ocupaban antiguamente los indios reducidos.*

DE LA ARQUITECTURA COLONIAL



● *La campana que durante siglos convocó a los indios para la oración sigue esparciendo sus sones por los valles cordobeses.*



● *En este patio de la vieja reducción, los variados matices de la flora local ponen su sello de belleza y de frescura, acentuando la paz conventual del recinto*



● *Entrada exterior al coro de la iglesia de Alta Gracia. Disimulada tras el ala derecha de la fachada, esta entrada es un típico detalle arquitectural del templo*

nuestro país. La iglesia de Alta Gracia, motivo de constante turismo, es célebre por la pureza de su estilo y la amenidad de sus notables detalles decorativos.



● *Un detalle ornamental del techo de la iglesia, reminiscencia colonial de las antiguas gárgolas de los templos medioevales.*

Fotos Rix

PERFORAR
PERFORAR
PERFORAR
LINEA PARA DOBLAR



PASTA FROLA RELLENA CON CREMA

Ingredientes: *MASA: Doscientos cincuenta gramos de harina, ciento setenta y cinco gramos de manteca, cien gramos de azúcar, dos yemas, dos cucharadas de vino Marsala. CREMA: Medio litro de leche, cincuenta gramos de harina, doscientos gramos de azúcar, cuatro yemas, cincuenta gramos de almendras peladas, tostadas y molidas, una barrita de vainilla.*

Preparación: Poner sobre la mesa, en forma de corona, la harina; en el medio la manteca, yemas, azúcar y vino. Trabajar los ingredientes del medio; unir, poco a poco, la harina, agregándole un poco de agua si fuera necesario hasta formar una masa. Dejarla descansar. CREMA: Poner en un perol las yemas, el azúcar, la harina y el polvo de almendras. Revolver con un batidor e ir agregando, poco a poco, la leche hirviendo con la vainilla. Una vez bien mezclada, cocinarla a bañomaría hasta que espese. Estirar la masa con el palote hasta que quede de un espesor de medio centímetro, más o menos. Forrar con dicha masa un molde para tarta. Rellenarlo con la crema. Unir y estirar los recortes de la masa. Cortar unas tiritas y colocarlas en forma de enrejado sobre la crema. Pintar con yema de huevo batida y cocinar en horno de temperatura regular.

MANDARINAS SORPRESA

Ingredientes: *Doce mandarinas, trescientos gramos de azúcar refinería, un litro de agua, la ralladura de dos mandarinas, dos limones, unas gotitas de carmín.*

Preparación: Elegir mandarinas más o menos iguales. Cortarles de la parte superior una tapa y extraerles el jugo con una cucharita, cuidando de no romper las cáscaras. Añadirle a este jugo la ralladura de los limones y de las mandarinas y el jugo de los limones. Con el azúcar y el agua hacer un almíbar. Una vez frío, mezclarlo con el jugo y pasar todo por un colador. Agregarle unas gotitas de carmín. Ponerlo luego en una maquinita de hacer helados y trabajar como de costumbre. Cuando el helado está preparado, se rellenan con él las cáscaras de mandarina, se les vuelve a colocar la tapita anteriormente sacada y se ponen en el refrigerador hasta el momento de servirlas. Elegir con preferencia mandarinas que tengan ramita y hojas. La presentación será así mucho más bonita. Cuando no hay mandarinas, puede hacerse en la misma forma empleando naranjas.





CLASICAMENTE *modelada...*

Las Mallas MASLLORENS han sido creadas especialmente para *modelar* en forma admirable las delicadas líneas femeninas! Pruébese una Malla MASLLORENS y verá de inmediato la diferencia... cómo su cuerpo, ceñido por ese tejido y un CIEN POR CIENTO MAS elástico, adquiere una belleza y armonía *nuevas!* En cualquier negocio del ramo vea los maravillosos tejidos y colores de los modelos MASLLORENS 1940! Y luzca una silueta "mejor modelada"!

Mallas MASLLORENS

MODELAN MEJOR

pueyrredon propaganda



Siempre a la vanguardia de la moda, LAURENT presenta ahora sus recientísimas creaciones: lápiz, rouge y esmalte en tono "Fucsia", de un rojo fresco, alegre y brillante, que evoca los deliciosos matices de nuestras clásicas aljabas! Y siempre con la famosa y tradicional calidad LAURENT.

También muy de moda: creaciones Laurent CYCLAMEN, ROJO ENCENDIDO y ROJO CLAVEL.

Creaciones Laurent
LAB. PERU 1455

Durante 16 horas
Radio EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

¿RECUERDAN LOS PORTEÑOS...

Por CIRILO MACIEL

QUE en 1761 el Cabildo reunió cien cueros, los envió a Cádiz, y con el producto de su venta pidió que se le enviara un reloj, que sería el primer reloj público con que contaría la ciudad?

***QUE** sólo años después pudo funcionar el reloj, cuya historia se ve envuelta en mil trapisondas dignas de la época? Luego se hizo una colecta entre los vecinos a fin de levantar una torre que sustuviera con dignidad tan marcado adelanto.*

QUE lo cierto es que el reloj no debía ser tan malo, por cuanto es el mismo que aún sigue dando la hora desde la torre de San Ignacio?

***QUE** en 1899, ante una gran expectativa pública, iniciaba su primer viaje alrededor del mundo la entonces flamante fragata Sarmiento?*

QUE lo que más asombraba a sus visitantes, poco acostumbrados a estas naves, eran sus dieciséis cañones?

QUE otra fragata histórica fué la llamada "Nueva fragata 25 de Mayo"? Le cupo el honor de trasladar a Montevideo a la delegación argentina de paz. Iba al mando del capitán de Kay, pero la desgracia se cernía sobre este histórico viaje. Al regresar encalló y naufragó, convirtiendo la alegría del viaje en una inmensa congoja para los pueblos de las dos orillas.



***QUE** don Enrique de Vedia, que aquí aparece al lado del general Bartolomé Mitre en la casa del ilustre patricio, fué uno de los grandes rectores del Colegio Nacional Central, que es hoy el Colegio Nacional de Buenos Aires?...*

***QUE** además de sobresaliente y sagaz educacionista, don Enrique de Vedia era un orador fogoso y brillante?*

QUE *la "Nueva fragata 25 de Mayo" había sido incorporada a la armada nacional en 1828?*

***QUE** el 17 de julio de 1906 se enlutaba la población con la muerte de don Carlos Pellegrini? Había nacido en Buenos Aires el 2 de diciembre de 1846.*

QUE el mismo año, el 19 de enero, había también muerto el gran patricio Bartolomé Mitre, quien había nacido también en Buenos Aires el 26 de junio de 1821?

***QUE** un año después de su muerte se abren al pueblo de la capital la casa del patricio? Gran emoción causó en la población la vista de la histórica casa. En ella todo estaba tal cual el general dejara las cosas el día de su muerte.*

QUE W. S. Brittain se llamaba el súbdito británico a quien le cupo el placer de plantar el primer peral que tuvo nuestro país? Lo plantó en una quinta de su pertenencia que tenía por allá en 1821 en la manzana de Estados Unidos, San José y Ceballos.

***QUE** era el 4 de octubre de 1879 cuando la población se conmovió ante una grave y triste noticia, pues a bordo de "El Fulminante", uno de los mejores barcos de la armada argentina, a consecuencia de una explosión había estallado un pavoroso incendio que destrozó la nave en uno de los riachos del Tigre?*

QUE asumió caracteres de duelo público el sepelio de los restos de las numerosas víctimas, todos jóvenes marinos, cuando fueron traídos los despojos a la capital?



¿NADIE PUEDE ENAMORARSE DE MI?

Sí, cuando comprendas que todas necesitan Mum para conservar el encanto! Porque los hombres **pierden interés** enseguida cuando se descuida este detalle. La suave y blanca crema desodorante Mum tiene las siguientes ventajas:

¡Se aplica en cualquier momento! El Sello del Instituto Americano del Lavado comprueba que Mum no daña la ropa. Se puede aplicar **después de vestida** y **después de afeitarse** las axilas también porque es calmante para la piel.

¡Se aplica en 30 segundos! Un poquito en cada axila y ya está.

¡Es saludable! Porque no impide transpirar, pero elimina completamente el olor de esa transpiración.

Compre un pote hoy mismo en su farmacia o perfumería y ¡Asegure así su encanto!



Use Ud. Mum en las toallas higiénicas también para positiva protección.

$ 0.50 y $ 1.50

MUM

MUM QUITA EL OLOR A LA TRANSPIRACION

Mothersills
REMEDIO CONTRA EL MAREO



SUPRIME LAS NAUSEAS DE LOS VIAJES POR MAR, POR EL AIRE Y POR TREN

QUEMADURAS de SOL
use
PASTA VASENOL

Por CELU-LOIDE

EMPIEZA EL AÑO

RODAJE:
E. F. A.

ARGUMENTO:
Antonio Botta

DIRECCION:
José Suárez

INTERPRETACION:
Severo Fernández
Alicia Barrié
Lalo Malcolm
Dora Ferreiro
Armando De Vicente
Dringue Farías

HUBIERAMOS preferido no empezar el año con el comentario de "La mujer y el jockey" y "Campeón por una mujer", puesto que tales estrenos pertenecen a 1939, pero peor era cerrarlo, glosando estas mediocres tentativas de hacer cine con cualquier asunto y de cualquier manera. La verdad es que esta vez resulta fastidiosamente cierto aquello de que "principio quieren las cosas", porque la dirección del film le fué confiada en el primer caso a quien hasta ayer era tenido por un buen fotógrafo y nada más, y, en el segundo, todo él es un infeliz ensayo ofrecido humildemente en calidad de tal en una sala de espectáculos que, a su vez, ensayaba ofrecer a su público estrenos nacionales.

Redúcese el argumento de "La mujer y el jockey" a una remanida anécdota turfística, aderezada y estirada hasta convertirse en un caótico folletín, alrededor de un matungo que sale de perdedor mediante los dolosos oficios de una banda de pequeros. Todo ello complicado con una historieta sentimental flojamente contada y peor articulada, donde lo único que abunda es la sofocante exuberancia de los parlamentos.

Si no fuera por los intérpretes, que se desempeñan con simpática obstinación, no habría sido posible sobrellevar este argumento frente a la cámara, a pesar de la enfática supervisión a que fuera sometido.

TITULO:
Campeón por una mujer

DIRECCION:
E. Gerbasch

INTERPRETACION:
Iván Caseros
Nuri Montsé
José Mazili
Héctor Calcaño
Perla May

PERO tan peor es "Campeón por una mujer", que la desilusionadora experiencia de que hablábamos se mejora al lado de una película donde todo recuerda las primitivas tentativas de hacer cine entre nosotros. Aquí es el inefable campeón, con sus rudos y difíciles comienzos, que se enreda en un amor sin consecuencias para rematar en la buena senda de las moralejas infantiles. Menos mal que el argumento ha servido para intercalar algunos matches a cargo de difundidos pugilistas, recurso que celebraron y seguirán celebrando los aficionados al box. Y lo sensible es que en la historia de nuestro deporte hay material abundante con que elaborar excelentes argumentos de época para la pantalla. Y en la historia del box, sobre todo, con sólo evocar los tiempos de Culpin, cuando las noticias se publicaban en la crónica de policía y los encuentros se realizaban, a pesar de las autoridades, en locales clandestinos. Así evitaríamos inventar patrañas como ésta. Sin embargo, no todo ha de ser desazón. Refiere el cable que en el Certamen Internacional de cinematógrafo, realizado este año en Venecia, le ha correspondido medalla de bronce a "Margarita, Armando y su padre", la farsa de Enrique Jardel Poncela que dirigió Francisco Mujica. Encarece el precio de esta distinción la circunstancia de haberle correspondido la copa del aludido certamen a la película francesa "El fin del día", estrenada meses atrás en Buenos Aires.

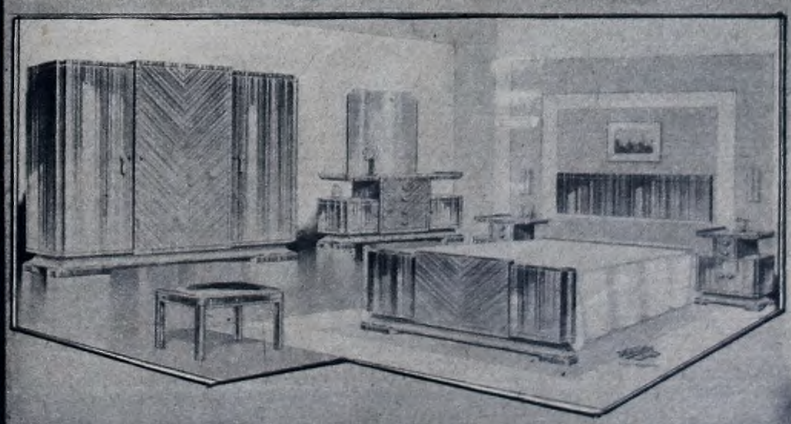
PIANOS de gabinete
GAVEAU
Los más sonoros y elegantes
Grandes facilidades de pago

CELESTINO FERNANDEZ
Bme MITRE 975 - Bs. AIRES

MUEBLES SIRLIN
y su Selección 1940
De nuestra colección de Muebles Modernos, CREACIONES 1940, destacamos estos dos juegos como algo insuperable y conveniente, dentro de su precio moderado. Háganos una visita y vea usted mismo nuestra notables y originales creaciones.

Juego de COMEDOR todo en roble interior, exteriores nogal satinado, lustre refinado. Comp. APARADOR 1.40 mts., interiores estantes y cajones; TRINCHANTE 1.30; BARGUEÑO - VITRINA 1.10, puertas cristal corredizo; MESA extensible 6/8 cubiertos; 6 SILLAS asiento y respaldo tapizados. El juego,
$ 615.-





DORMITORIO de iguales características y estilo del comedor. Comp. ROPERO 2 mts., desarmable; TOILETTE con tocador de amplia luna; CAMA matrimonial, con elástico metálico; 2 MESAS de luz y 1 BANQUETA tapizada. Completo,
$ 615.-

Muebles SIRLIN
CORRIENTES 1170

CATALOGO GENERAL
Creaciones 1940
Lo remitimos GRATIS a quien lo solicite.

En feminismo, como en todo lo demás, hombres...

(Continuación de la página 7)

inmediata se realiza mediante personas selecionadas, a las que se exige una vocación claramente manifestada que asegure que poseen el espíritu de la obra; además, se les retribuye con un sueldo adecuado, de modo que puedan dedicar su tiempo a la tarea emprendida. En Norte América, acudir a la sede de una organización social es tomar contacto con una oficina montada con criterio técnico, que funciona a horas regulares, y vincularse con gente perfectamente informada sobre el trabajo que realiza.

— *Nuestro error consiste en mantener generalmente esa clase de actividades a base de la buena voluntad de quienes quieran dedicarles sus horas sobrantes; tenemos simples aficionados en vez de profesionales expertos. Para modificar ese estado de cosas haría falta una importante contribución de la riqueza privada en las obras del bien común, pero, al mismo tiempo, mayor difusión de los conocimientos referentes a las obras sociales.*

— El otro polo de la obra social — señala Susana Larguía, — y que está en Norte América inexcusablemente unido a "la idea", es la parte administrativa de la obra misma. No basta que una iniciativa tenga un elevado espíritu ni una fecunda posibilidad de proselitismo; es también preciso que una contabilidad exacta le asegure eficiencia y duración. Asistí a un Congreso Anual de los Trabajadores Sociales, que me dió la medida de la pujanza de esas organizaciones; reunidos para un fin semejante, estaban allí los delegados de la asistencia oficial y privada; católicos, judíos, protestantes, laicos. Y negros.

— *¿Negros?*

— Es que los negros constituyen un núcleo diferenciado.

— *¿A qué punto del globo habrá que ir para encontrar la igualdad perfecta?*

— El de los Trabajadores Sociales — explica Susana Larguía — no es nunca un congreso más, porque dicta las iniciativas que luego son impresas a la legislación obrera, a la orientación democrática. Se trata de una realización de máxima amplitud, que determina la colaboración popular con el Estado, en estricto acuerdo con lo que señalan las necesidades de cada grupo representado.

— *De todo esto* — preguntamos con envidia, — *¿qué enseñanza podríamos extraer que fuera aplicable directamente?*

— ¡Directamente, no, porque no estamos preparados! Ni siquiera hemos alcanzado la elemental conquista democrática que permite el libre debate de todas las teorías. En los Estados Unidos, como en Méjico, no obstante cuanto pueda existir de diferencia en los criterios de sus gobiernos, todo se discute a la luz pública y se escuchan aun las hipótesis más disparatadas. Eso asegura que la vida democrática se desenvuelve sin trampas ni sorpresas.

— *¿Postula una modificación profunda?*

— Hay que empezar por perder el miedo a las ideas, el apocamiento moral e intelectual, reformar el sistema de educación... La mujer argentina, una de las más cultas de América, no ha utilizado su alto nivel cultural para mejorar su carácter.

(Escuchando a Susana Larguía expresarse con tal vehemencia, no es posible dejar de pensar que toda crítica honrada es también una contribución al anhelado mejoramiento.)

— *¿Piensa aprovechar de modo inmediato las sugestiones adquiridas en su viaje? Estamos necesitados de sacudimientos propicios.*

— Me considero en pleno aprendizaje; regreso a Norte América a estudiar Administración Pública, tema al que se da allá suma importancia y que creo utilísimo dominar.

— *¿Se aleja del país para perfeccionar sus capacidades en espera del momento en que la acción sea posible entre nosotros? ¿No cree que lo es el actual?*

Susana Larguía esboza un gesto de pesimismo casi doloroso.

— ¡Nos falta tanto camino por recorrer! Debe intensificarse el contagio de ideas sanas y modernas, difundiéndolas por medio de las más acreditadas publicaciones, y aumentar el número de personas que vayan al extranjero a adquirir experiencia para que aprovechemos lo bueno, luego de adaptarlo a las características propias, y, sobre todo, para que sea posible desechar lo malo.

Acercarse a una mujer que piensa no es tan raro como dicen; pero aun así siempre resulta grato; si además manifiesta nobles inquietudes, induce a evocar a las numerosas mujeres que, dispersas en todo el territorio argentino, se sienten animadas de una intensa conciencia de sus deberes actuales, en espera del impulso que las unifique, y que si bien tarda, permite concebir la esperanza de que, entretanto, madure el concepto fundamental del feminismo, que no consiste en aspirar al reconocimiento de los derechos políticos tan sólo para agrandar numeralmente las agrupaciones de los hombres, como pasa en los grandes países en que el voto femenino aumentó en cantidad los partidos tradicionales, sin modificar en un sentido de superación la esencia de su política. Las mujeres, al integrarse a la acción pública, tienen que hacerlo como un fermento que determine un nuevo sentido de la justicia, del orden, de la paz, y dé un alto valor al feminismo autóctono que se va elaborando lenta pero limpiamente en el ánimo de las argentinas.

Del carnet de Bolonio

● Vida es el soplo que se le da al barro humano para que estire el dedo, haga guiños y saque la lengua.

● Hay a quienes el soplo les hace hacer cosas más extravagantes y complicadas, pero entonces al soplo ya no se le llama "vida", sino bebida.

● Tiene también la vida trazas de un traje corriente que se estrena siempre a principios de año.

● A este estreno de principio de año se le llama "vida nueva", aunque en realidad se siga usando el traje viejo.

● Hay quien se pone una vida nueva como quien estrena un sombrero o un pijama de reciente confección.

● Como hay también quien por vida nueva se pone una vida vieja.

● Porque, en realidad, la "vida nueva" no es más que otra vuelta a la noria.

● Y son muchos los que con el año nuevo no cambian de vida ni de "be-bida".

● Para hacer realmente vida nueva en el año nuevo tendríamos que empezar a deshojar el almanaque al revés, empezando por el 31 de diciembre.

● El ser viviente es siempre desprendido y generoso, porque el hombre con vida "convida".

● El diminutivo de la palabra "vida" es, en la ciudad, "vidita", y en el campo, "vidalita".

● Por eso en la ciudad se sobrelleva la vida con sordina, y en el campo, con guitarra.

● Los años son los escalones por donde circula la vida, subiendo o bajando.

● Con aquel anciano no rezaba lo de año nuevo, vida nueva, porque en rigor era: "año nuevo, vida más vieja".

● Los saludos de año nuevo son una letra a trescientos sesenta y cinco días vista.

● Es tan grave y hondo el tránsito de un año al otro, que en seguida, a los pocos segundos del año nuevo, nos damos cuenta de que estamos donde estábamos.

● Los primeros días del año son aquellos en que pretendemos entrar en vida nueva con los recursos más viejos y rutinarios de la vida.

MEDIL PROTEGE SUS MEDIAS

Fortifica los tejidos, prolongando su vida 7 veces. La caja para 40 pares $ 2.—. Caja chica..... $ 0.90

FRANCO INGLESA Y BUENAS FARMACIAS

Voluntad, energía



SON FACTORES INDISPENSABLES PARA TRIUNFAR EN LA ARDUA LUCHA DIARIA.

Si Vd. se siente débil, decaído, sin fuerza ni voluntad, su deber es tonificarse.

Recuerde que en estos casos la Bioforina Líquida de Ruxell resulta de efectos magníficos, pues tonifica el organismo, aumenta las energías, el apetito y el bienestar.

Todas las personas que tienen que soportar una labor continuada y se sienten decaer deberían experimentar este valioso tónico reconstituyente que viene siendo empleado con éxito por los mejores médicos. Sus efectos se notan a partir de las primeras tomas, pues estimula el apetito, entona el sistema nervioso y comunica al organismo nuevas energías y la sensación de bienestar propia del perfecto equilibrio orgánico.

Por su agradable sabor se aconseja tomar una copita antes de cada comida en reemplazo del clásico aperitivo, lográndose así un considerable aumento del apetito y una verdadera tonificación del organismo.

Bioforina Líquida de Ruxell

Producto del INSTITUTO BIOQUIMICO MODELO PERU 1645/55 Bs. As.

EL OSO

(Continuación de la pág. 5)

na.) ¡Oh, me siento mal!... ¡Nadie me paga! Paso una noche malísima y, para colmo de desgracias, este lindo animalito en vez de pagarme me viene ahora con su luto y su "estado espiritual"... *(Pausa.)* ¡Cómo me duele la cabeza!... Tendré que tomar un poco de vodka. Sí, es preciso. *(Llama.)* ¡Eh, criado! *(Entra LUKA.)*

LUKA. — ¿Señor?

SMIRNOV. — ¡Un vaso de vodka! *(Sale LUKA.)* ¡Uf! *(Se sienta e inspecciona sus ropas.)* ¡No puedo decir que esté muy elegante! Completamente cubierto de polvo, las botas sucias, desgreñado. La linda señora bien puede haberme tomado por un pordiosero. *(Bosteza.)* Por otra parte, no he venido aquí como visitante, sino como acreedor. *(Entra LUKA con el vodka.)*

LUKA. — Me parece que el señor se toma libertades que...

SMIRNOV. — *(Amenazadoramente.)* ¿Qué?

LUKA. — ¡Oh, no... nada, señor!... Decía...

SMIRNOV. — ¡Cállate y vete! *(Sale LUKA.)* Pero la cólera no se va... Estoy tan indignado, que si tuviera el mundo en mis manos lo pulverizaba... *(Llama.)* ¡Eh, criado!... *(Entra ELENA.)*

ELENA. — *(Con los ojos bajos.)* Señor, en mi soledad he ido perdiendo la costumbre de oír voces masculinas.

SMIRNOV. — Págueme y me iré.

ELENA. — Ya le he dicho que no cuento con dinero disponible. Tenga la bondad de esperar hasta pasado mañana.

SMIRNOV. — Y ya le he expresado en lenguaje meridiano que el dinero lo necesito hoy y no pasado mañana. Si usted no me paga hoy, mañana tendré que ahorcarme. *(Se levanta bruscamente.)* Dígame: ¿tengo que pagar o no esos intereses mañana? ¿O cree usted que bromeo?

ELENA. — Hágame el favor de no gritar. ¡Esto no es un establo!

SMIRNOV. — No le pregunto si esto es un establo o no lo es. Le pregunto si mañana tengo que pagar los intereses o no.

ELENA. — ¡Usted es un mal educado! ¡Un caballero no se dirige a una mujer con ese lenguaje!

SMIRNOV. — ¡Sí que estamos lucidos! ¿Cómo quiere que le hable? ¿En francés? *(Se deja llevar por la ira y balbucea.)* "Madame, je vous prie..." ¡Cuán feliz me siento de que no podáis pagarme! ¡Qué tiempo delicioso hace hoy! ¡Y qué bien os sienta el luto! *(Se inclina.)*

ELENA. — Eso es ridículo y torpe.

SMIRNOV. — ¡Ridículo y torpe!... ¡Que yo no sé conducirme delante de una mujer! Señora, en otros tiempos he visto más mujeres que usted gorriones. Tres veces me he batido en duelo por culpa de mujeres. Sí, hubo una época en que representaba el papel de galán. Me gustaba amar, sufrir, suspirar contemplando la luna. Entonces sólo amaba apasionadamente. Pero ahora... usted tendrá que disculparme. No me pedirá que vuelva a lo de entonces, porque ya estoy harto. Ojos negros y ardientes, labios de coral, mejillas con hoyuelos, la luna, susurros, tímido respirar... ¡no daría por todo una moneda de cobre, señora! Exceptuando, como es de rigor, a las presentes, todas las mujeres, poco o mucho, son falsas, perversas, maledicentes, envidiosas, embusteras hasta la medula de los huesos, vanas, frívolas, crueles, sin sentido común y, en lo que a esto atañe *(Se golpea la frente.)*, perdone mi franqueza, un gorrión puede dar diez puntos de ventaja a la más ilustre de las mujeres. Cuélgueme de las uñas de los pies si quiere, pero ¿ha visto usted una mujer capaz de amar otra cosa que su perrito faldero? Usted, que tiene la desgracia de ser mujer, debe conocer por usted misma la naturaleza de la mujer. Dígame con franqueza: ¿ha conocido alguna mujer que fuese sincera, fiel y constante? ¡No, no la ha conocido! ¡Se encontraría con más facilidad un gato con cuernos que una mujer constante!

ELENA. — Entonces, de acuerdo con su opinión, ¿quién es fiel y constante en el amor? ¿El hombre?

SMIRNOV. — ¡Sí, el hombre!

ELENA. — ¡El hombre!... *(Ríe amargamente.)* ¡Los hombres fieles y constantes en el amor! ¡Qué ocurrencia! *(Con calor.)* Ya que estamos en este tema, le diré que de todos los hombres que conocí y que conozco, el mejor era mi difunto marido... Lo amaba ardientemente, con todo mi ser, como sólo una mujer joven y sensitiva puede amar. Le di mi juventud, mi felicidad, mi vida, mi fortuna. Y bien. El mejor de los hombres me dejaba sola durante semanas enteras, gastaba mi dinero en otras partes y se reía de mis sentimientos. ¡Y si eso fuera todo! Pero no. El mejor de los hombres..., pero para qué decirlo, si lo sabe todo el mundo... Sin embargo, a despecho de tanta ignominia, lo he amado y le he sido fiel... Y aun ahora, después de su muerte, sigo siendo constante a su memoria. Me he encerrado voluntariamente y para siempre entre estas cuatro paredes, y llevaré estas ropas de luto hasta el fin de mis días...

SMIRNOV. — *(Ríe desdeñosamente.)* ¡Ropas de luto!... ¡Como si no supiese por qué usa ese negro dominó y se sepulta por su propia voluntad entre cuatro paredes! ¡Es tan misterioso y tan poético! Así podrá decir el joven noble o el poeta que pase por delante de sus ventanas: "Allí vive la misteriosa Tamara, que por amor de su esposo se enterró voluntariamente entre cuatro paredes." ¡Conocemos esos juegos, señora!

ELENA. — *(Explosivamente.)* ¿Cómo se atreve a hablar así?

SMIRNOV. — ¡Usted se habrá enterrado en vida, pero no se ha olvidado de empolvarse la cara!

ELENA. — ¿Cómo se atreve...?

SMIRNOV. — ¡Por favor, no grite,

(Continúa en la pág. 57)



BIZCOCHOS CANALE

La voz amiga para todo el día. El compañero para sus hijos. Esto es el receptor de radio en su hogar, si está sintonizado con

LRI RADIO EL MUNDO

Los CHICOS PREFIEREN KOLYNOS por su AGRADABLE SABOR

Millares de dentistas recomiendan Kolynos no sólo a los adultos sino también para proteger la dentadura de los niños. Kolynos limpia los dientes con suavidad y seguridad; haciendo más difícil la caries. Basta un centímetro sobre el cepillo **seco.**

Mantenga bien limpios los dientes y la boca de sus niños con Kolynos. Enséñeles a limpiarse los dientes dos veces al día cuando menos—por la mañana y por la noche. A los niños ***les agrada*** el sabor fresco y vivificante de Kolynos.

Visite periódicamente a su dentista.

ECONOMICE—COMPRE el TUBO GRANDE





INDUSTRIA ARGENTINA

LA CREMA DENTAL *económica*

KOLYNOS

EVOCACION

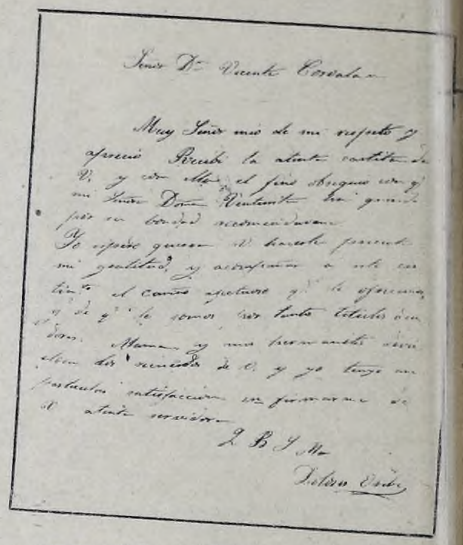


VENTURA BLANCO

Así se llamaba mi abuela, esposa de Vicente Corvalán, comisario de guerra del ejército de la Confederación contra las coaliciones de Lavalle, del Norte y sitio Grande de Montevideo (1841-1851). Sufrió la ausencia y la pobreza impuestas por la dura campaña. Vivió en la calle de Representantes Nº 66, perteneciente a la sucesión del bisabuelo, el opulento señor colonial don Domingo de Basavilbaso, enterrado en la catedral de Buenos Aires. Calzadilla, en "Beldades de mi tiempo", evoca las tertulias en casa del padre de misia Ventura, "calle de la Victoria". Entonces debió la abuela, de rasgos tan firmes, ser feliz: días de amores y radiante juventud, que fué nublando la pena en la invernal atmósfera de la guerra implacable. Murió con mi abuelo y su hijo menor — Joaquín, — educado en el Salvador, durante la fiebre amarilla. "Su nombre evoca mi niñez", escribióme un día el luminoso Carlos Vega Belgrano. ¿Por qué? Había conocido las gentilezas de este hogar federal, cuyas estampas, en contraste con las del unitario, los relucientes plateros literarios de la oposición a Rosas presentan grotescamente. Con estos apuntes pretendo insinuar el reverso de la medalla. Algún día se reconstruirá el cuadro general, y entonces... El Barón de Holmberg, que llegó al país con San Martín y fué íntimo de Belgrano, la recuerda con palabra tibia en el paisaje rojo de la vieja sociedad. Después de visitarla a misia Venturita dijo: "Es usted muy feliz, amigo, de pertenecer a semejante familia. Me recibió del modo más distinguido. No desconozco la mano a que debo semejante distinción." Cuando mi abuelo abandonó el aula de jurisprudencia para incorporarse a la guerra, quedaba mi padre apenas nacido, en 1840... Con motivo de la batalla de Arroyo Grande que Oribe dió sobre Rivera "con su ejército en traje de parada", escribe don Vicente: "Dile a mi querido hijito que la corbata de lana punzó que me mandó, me la puse el día de la batalla, que fué ayer, pues así lo había prometido, por si me tocaba alguna bala, tener el gusto de haber muerto con ese recuerdo de él, y lo mismo te digo a vos, pues llevaba en mi pecho la primera divisa que me mandaste dentro de una carta dobladillada por tu mano." Y luego, lo inevitable... "Al secretario de Mascarilla, un tal Morcillo, le tocaron el violín." Este tiempo fué de terribles amarguras. "Mi hija, mi querida Edelmira, dejó de existir el 9 de abril, a los catorce años de edad,— escribe Jerónimo Costa.—Yo estoy anonadado con tal cruel golpe y ruego al Eterno me dé firmeza para no sucumbir. ¡Qué fatal destino el nuestro!

La cuestión con los franceses agravó el ambiente social de las repúblicas del Plata. La versión que doy inmediatamente ilustra la amabilidad con que, a pesar de todo, se sostenían posiciones distintas sobre cuestiones difíciles. Rosas, que mantenía desde su niñez amistad con la delicada mujer que fué Mariquita Sánchez de Mandeville preguntó a su amiga, con motivo de su segundo casamiento, si debía considerarla en adelante como americana o como francesa, pues antes la había conocido buena y virtuosa federal. La admirable respuesta no se hizo esperar. "Mi querido Juan Manuel: no quiero dejarte en la duda de si te ha escrito una francesa o una americana. Te diré que desde que estoy unida a un francés he servido a mi país con más celo y entusiasmo aún, y lo haré siempre del mismo modo, a no ser que se ponga en oposición de la Francia, pues, en tal caso, seré francesa, porque mi marido es francés y está al servicio de su nación.

"Tú que pones en el "cepo" a Encarnación si no se adorna con tu divisa, debes de aprobarme, tanto más cuanto que no sólo sigo tu doctrina, sino las reglas del honor y del deber." ¡Temple de una vieja amistad!



DOLORES ORIBE

Autógrafo de esa noble estampa de un mundo que tocó dolorosamente el romanticismo. Hija del general Manuel Oribe, que comandó en jefe el Ejército de Vanguardia de la Confederación hasta el 51. Oribe, del genio táctico de Paz, se rodeó de una especie social tan eminente, que alguien dijo que en su presencia daban ganas de gritar: "¡Viva el emperador!". Dolores casó con el coronel Mariano Maza, obscurecido por la guerra. Fundó un hogar del que los países del Plata pueden sentirse orgullosos. Son los abuelos de esa dinastía intelectual y social de Rodríguez Larreta que entre nosotros se llaman Carlos, Enrique, Horacio y Alberto.

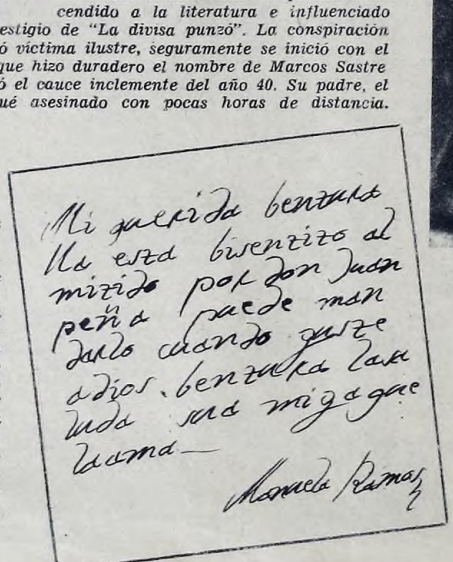


EL CORONEL MAZA

Magnífica reproducción de una miniatura de García del Molino. Representa al aureolado de martirio, coronel Ramón Maza, fusilado en 1839, en circunstancia que dan a este hecho el tono sombrío que ha trascendido a la literatura e influenciado en obras del prestigio de "La divisa punzó". La conspiración de la que resultó víctima ilustre, seguramente se inició con el Salón Literario que hizo duradero el nombre de Marcos Sastre y donde se abrió el cauce inclemente del año 40. Su padre, el doctor Maza, fué asesinado con pocas horas de distancia.

LA ESCUELA DE JUAN PEÑA

Letras con que Misia Manuela Ramos Mexía de Corvalán previene a mi abuela que mi padre está admitido en la prestigiosa escuela de don Juan Peña. De ésta pasó mi padre al Colegio Republicano Federal, dirigido por el doctor Larroque y el jesuita Majeste, sostenedores del prestigio de la primera enseñanza que se impartía en aquel entonces en Buenos Aires.





MISIA MANUELA RAMOS MEXIA

Fué esposa del general de la independencia don Manuel Corvalán. En esta época la sensibilidad acentuó su predominio sobre los impulsos del egoísmo, como lo ha dicho muy bien Montero Eustamante. Las tradiciones distintas aparecen mezcladas en los hogares. Mientras esta dama de tan claro abolengo unitario constituye hogar con un federal de rango, sus hermanos sirven la infortunada causa del general Juan Lavalle. El general Corvalán fué el padrino y protector de mi padre.

DEL AÑO 40

Por DARDO CORVALAN MENDILAHARSU *(Véase nota de la pág. 31)*

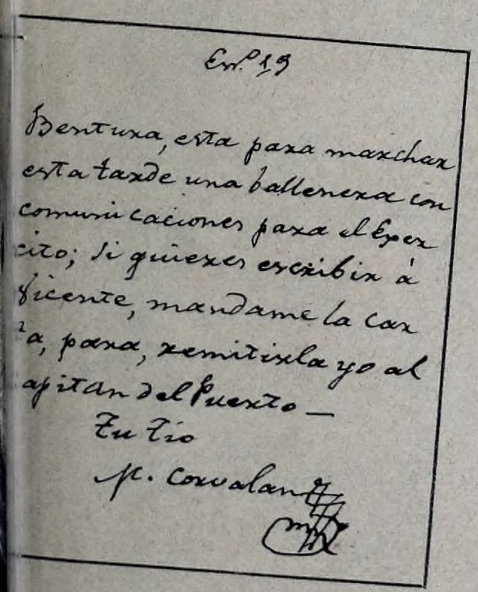
LA petaca familiar me da datos para mostrar cómo vivía y sentía esta calumniada gente. Toda la sociedad de su tiempo. La correspondencia de mi abuela con mi abuelo hasta el 51, muestra hombres y hechos entre recuerdos y esperanzas en una actividad emocional que enriquece la historia. Marcan un camino donde se señalan crueldades, pero donde también se descubren almas y se sienten lágrimas. "Las violetas que venían dentro de tu carta — dice don Vicente a misia Ventura — llegaron muy ricas y las conservo del mismo modo que guardo aún la rosa que me llevaste a los Santos Lugares de Rosas cuando me fuiste a visitar. ¡Quiera el cielo que todos los días reciba cartas tuyas, pues es el único consuelo que tengo!..." En otra, esta nota algo pintoresca, que documenta el uso de una terrible arma gaucha: "Te adjunto la papeleta de un salvaje gringo italiano, el cual fué enlazado ayer..." Después el odio que silbaba al oído del combatiente: "Odio eterno — dice — hacia estos malvados. Los gringos me tienen muy caliente — estampa gráficamente; — enséñale a mi hijito que los odie hasta la quinta generación..." Luego, acercándose al ser querido y acariciando la esperanza del retorno al hogar, dice: "Quiera Dios que esto concluya pronto para tener el placer más grande de mi vida, que será la llegada a mi adorado país" (escribía desde el sitio de Montevideo). "Los salvajes unitarios, después de derrotados, han cometido mil atrocidades con porción de mujeres y niñas. Estos son los que proclaman humanidad y civilidad, y nosotros los degolladores conservando los prisioneros." "Con ansias espero cartas tuyas. Aprovecha todas las oportunidades. El señor ministro Hood, a quien he estado acompañando en esta quinta de Juanicó, me proporciona el placer de escribirte esta carta." Cuando describió la batalla en que fué aniquilado Lavalle en Tucumán, dice esto impresionante: "Quedó el campo con seiscientos cadáveres unitarios. Entre los muertos está Fermín Eguía; en sus ropas le han encontrado unas cartas de la madre y unos estribos de plata metidos entre las caronas. Los salvajes dejaron la bandera, en cuyo centro habían colocado a la Virgen de las Mercedes; esto es, habían cosido en medio de la bandera un lienzo como de media vara, donde estaba pintada la Virgen al óleo." Y esta postdata que enfría el alma: "El dos a las once llegaron Avellaneda, etc. Y hoy, día tres a distancia de seis leguas más adelante de donde fecho ésta, han muerto y la cabeza de Avellaneda se ha remitido a Tucumán para que sea colocada en la plaza... El paraje donde estamos acampados se llama Metan."

¡Terribles tiempos! Del otro lado, en Montevideo, se ostentaron en pechos unitarios muchas rosas y claveles federales, arrancados de los jardines de Oribe en el Cerrito de la Victoria.



ESILDA MENDILAHARSU

Es esta una buena fotografía juvenil de mi madre, cuyo hogar paterno sufrió las duras consecuencias de la guerra. Recuerda el general Paz en sus Memorias, que en su marcha para Córdoba — después de fusilado Dorrego — encontró a don Domingo Mendilaharsu — que viajaba para Santa Fe, — "al que en conversación hice entrever mis deseos "conciliatorios" (con el general López). Algunos días después, estando yo en Córdoba, regresó Mendilaharsu y me trajo una carta de Cullen..., concebida en sentido pacífico." Esta gestión preparó la histórica aunque malograda mediación de Amenábar y Oro. Entonces hubo de resolverse de otra manera la suerte del país, que entró en los caminos más despiadados de la lucha. El abuelo materno de Esilda, coronel José María Raña, sucumbió dramáticamente en la contienda que culminó en sangre el año 40. Actuó en las batallas de Sarandí e Ituzaingó, y con el general Echagüe asistió a la batalla campal de Cagancha, donde el famoso teólogo y militar fué vencido por Rivera (diciembre 29 de 1839). Aquí Raña, que había sido amigo de Rivera, hubo de ser salvado por éste, que pidió a gritos no le mataran en el momento mismo en que se batía como un valiente, y moría levantado en la lanza temeraria del no menos valiente coronel Marcelino Sosa. Su hijo, el comandante Emilio Raña, murió defendiendo la ciudad de Paysandú, bombardeada por las fuerzas del general Flores y la escuadra imperial brasileña, en un episodio imborrable en los fastos heroicos americanos que no podemos olvidar (diciembre 6 de 1864).

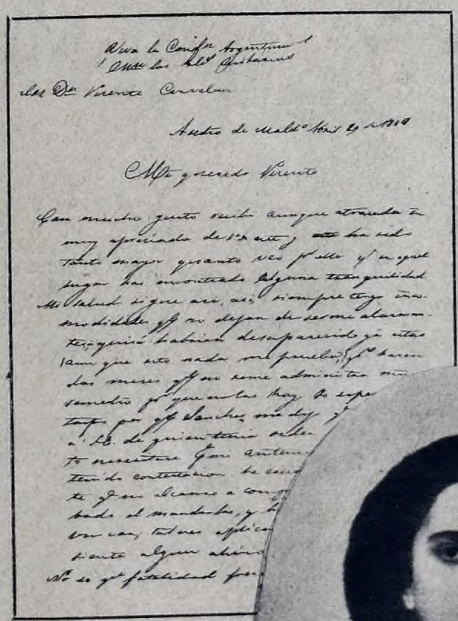


Exmo. 19

Ventura, esta para marchar esta tarde una ballenera con comunicaciones para el Ejercito; si quieres escribir á Vicente, mandame la carta, para remitirla yo al capitan del Puerto —

Tu tio

M. Corvalan



Viva la Confed. Argentina!
Muera la Liga Salvaje

Sra Dª Ventura Corvalan

Santa Fe de Abril 6 de 1840

Mi querido Primo

Con mucho gusto recibí aunque atrasada la muy apreciada de Vd. de [illegible] que he visto [illegible] que Vd. y su familia gozan de una completa tranquilidad de salud y que así continuen por muchos años es lo que desea mi corazon [illegible] que esta sola satisfaccion [illegible] mis penas [illegible] que [illegible] Vd. [illegible] Tengo [illegible] Vd. [illegible] Vd. [illegible] [illegible] [illegible]


EN EL NUEVO AÑO 1940
Radio EL MUNDO
HACE LLEGAR SUS SINCEROS AUGURIOS DE FELICIDAD PARA LOS OYENTES DE TODO EL PAIS
Enero de 1940
LR1
RADIO EL MUNDO

Contract - Bridge

JUEGUE CON LOS CUATRO ASES

(Oswald Jacoby, David Burnstine, Merwin D. Maier y Howard Schenken, campeones mundiales de equipos de cuatro y autores del sistema de bridge más moderno y que ha derrotado a todos los otros sistemas conocidos.)

LOS HONORES CORRECTOS

EL tipo de Grand Slam más difícil de declarar es aquel en el cual cada jugador tiene el As-Rey del primer palo declarado por el compañero. En este caso, no importa lo fuerte que sean las manos en los otros palos; cada compañero teme su propio palo. No obstante, el hecho de que su propio palo estaba encabezado por la Dama y tenía una declaración mínima, no impidió a Jules Wetzlar declarar siete en la mano siguiente.

Sud Dador — Este-Oeste vulnerables

	♠ K-Q-10-3 ♡ A ◇ Q-J-4-3 ♣ A-K-10-2	
♠ 9-7-2 ♡ Q-J-6-5 ◇ 9-8-5 ♣ 6-4-3	N O E S	♠ J-5-4 ♡ K-10-9-7-3 ◇ 7-6-2 ♣ 8-5
	♠ A-8-6 ♡ 8-4-2 ◇ A-K-10 ♣ Q-J-9-7	

El remate:

SUD	OESTE
1 trébol	Paso
3 diamantes	Paso
3 sin triunfos	Paso
7 tréboles	Paso
NORTE	**ESTE**
2 diamantes	Paso
3 piques	Paso
6 tréboles	Paso
Paso	Paso

Hasta la declaración de seis tréboles de Norte, el remate es interesante y bastante sencillo. Luego llegamos a la brillante declaración de siete tréboles del señor Wetzlar. Vió que el remate del compañero indicaba un fuerte deseo de llegar a siete, y al mismo tiempo el compañero indicó claramente que las cartas altas en corazones no significaban nada. De acuerdo a esto, el señor Wetzlar realizó que los cinco honores que tenía eran los cinco honores necesarios para el éxito de un contrato de siete. Como ninguno de los adversarios tenía cinco triunfos, la mano se pudo tender.

UNA MASACRE

La sobredeclaración de sin triunfo estando vulnerable indicaba una mano mejor de la que tenía Norte. Después que Este y Oeste llegaron a tres tréboles, Sud decidió "empujar" con una declaración de tres corazones. Norte, que ya había sobredeclarado su mano, no tenía derecho a aumentar a cuatro.

Oeste Dador — Norte-Sud vulnerables Este-Oeste 60

	♠ A-5-3 ♡ A-10-6 ◇ A-J-9-5-4 ♣ 8-6	
♠ — ♡ K-4-3 ◇ K-8-7-6-3 ♣ A-K-10-7-2	N O E S	♠ J-10-9-8-6-4-2 ♡ Q-J ◇ Q ♣ Q-5-4
	♠ K-Q-7 ♡ 9-8-7-5-2 ◇ 10-2 ♣ J-9-3	

El remate:

OESTE	NORTE
1 diamante	1 sin triunfo
3 tréboles	Paso
Paso	4 corazones
Doblo	Paso
ESTE	**SUD**
2 piques	Paso
Paso	3 corazones
Paso	Paso
Paso	Paso

Oeste salió con el Rey de trébol y luego cambió a su cuarto mejor diamante. Sud, mientras tanto, estaba tan enojado con su compañero, que se olvidó del remate y jugó un diamante pequeño del Muerto. Este ganó con la Dama y de aquí en adelante la masacre fué espantosa. Se devolvió un pique que fué triunfado.

Ahora Este realizó la Dama de trébol y devolvió otro pique, que fué nuevamente triunfado.

Oeste jugó otro diamante. Este triunfó con la Dama de corazón y jugó otro pique, que Oeste pudo triunfar con el Rey.

En esta forma, la defensa hizo los cinco triunfos separadamente, una baza en diamantes y dos en tréboles, obteniendo una multa de 1400 puntos.

PROBLEMA DE BRIDGE Nº 152

Por PATRICK EASEDALE

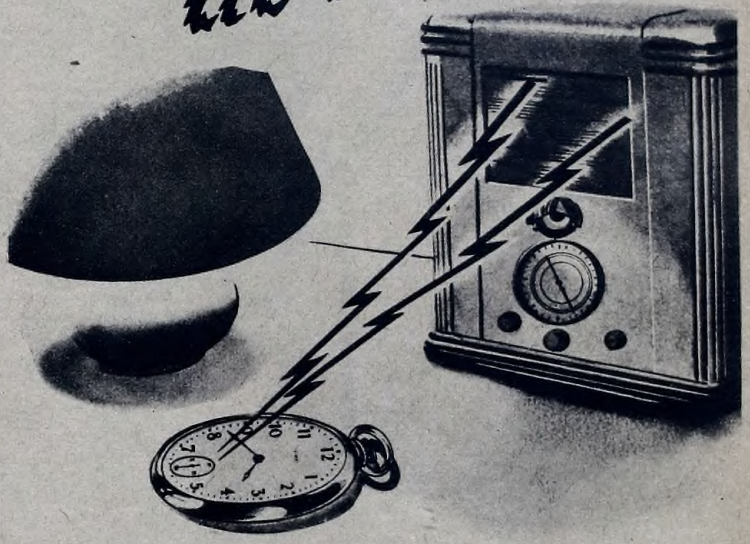
Ambos lados vulnerables. ¿Qué debe declarar Sud después de dos pases teniendo:

♠ —
♡ Q-10-9-8
◇ K-Q-9-8-7-5-4-3-2
♣ —

(La solución de este problema la hallará el lector en la página 72.)

No ponga su reloj

Cerca de la Radio



a menos que sea un

Tissot



8017 - Para caballero. Caja de níquel cromado, fondo de acero inoxidable. $ **77.-**



899 - Reloj pulsera para dama. Caja de acero inoxidable. A prueba de polvo. $ **106.-**



6129 - Caja de níquel cromado, fondo de acero inoxidable. Con segundero en el centro, muy útil para médicos, deportistas. $ **74.-**

La radio, como todo aparato eléctrico, genera ondas magnéticas que influyen grandemente sobre la marcha de los relojes corrientes. Este es un problema resuelto por los fabricantes de los relojes "Tissot". Tenga siempre hora exacta en un reloj elegante y *antimagnético*. Para ello adquiera un "Tissot", que le asegura, por su gran cantidad de modelos, una selección en la cual seguramente hallará alguno de su agrado. Pida verlos en las buenas relojerías.

Tissot

EL RELOJ



ANTIMAGNETICO



"Heather" es un cosmético moderno creado para la activa vida moderna.

"Heather" es indeleble, no se empasta ni reseca, manteniéndose firme y brillante durante mucho tiempo.

"Heather" conserva los labios frescos, juveniles y seductores durante los baños de sol y no es atacado por el agua en la playa.

"Heather" se prueba una vez y se usa siempre.

Por su calidad, precio y tamaño, el más conveniente

Lápiz Labial "JIDER"

PRONUNCIESE HEATHER

DEL VALLE LTDA. SARMIENTO 5019

El Hoyo

LOS LEONES GOLF CLUB DE SANTIAGO DE CHILE

En un viaje que hice hace un par de años por tierras chilenas, de Punta Arenas hasta Antofagasta, casi en la frontera de Chile y Perú, tuve oportunidad de ir visitando todos los clubs de golf situados a lo largo del país trasandino, en el sentido de Sur a Norte. Por cierto que empecé mi recorrida jugando en la cancha más austral que existe en el mundo: la que se halla en la ciudad de Magallanes. Luego de ésta, se va encontrando el viajero, conforme asciende hacia el Ecuador, con los clubs siguientes: Pucón, Osorno, Valdivia, Concepción, Coya, Papudo, Coya Cupper Comp. Valparaíso, el Tablada, el Santiago G. C. Príncipe de Gales y el de Los Leones. Los tres últimos se hallan dentro de los contornos de la capital. Más al norte de ella, sólo existen el María Elena, el Tocopilla y el de Antofagasta.



Una vista parcial de los fairway del Leones Golf Club de Santiago en invierno; al fondo, la cordillera.

Desde el punto de vista golfístico, es el de Los Leones el más importante de los clubs chilenos. Sucesor del Santiago G. C., que hubo de liquidarse por dificultades insalvables opuestas a su continuación en el terreno que arrendaba, formaron los principales socios de éste una sociedad a la que aportaron un capital de 1.500.000 pesos de la moneda chilena, con lo que adquirieron un buen terreno de 75 hectáreas, cercanas al que ocupó el club liquidado y desde las cuales ofrece la grandiosa cordillera andina uno de sus más bellos panoramas. Don Agustín R. Edwards, que fué campeón chileno en los años 1935-36, se encargó de la construcción de la nueva cancha, y en poco tiempo, gastando sólo 350.000 pesos, entregó a sus consocios unos links que pueden considerarse como modelos de su especie.

Los fairways tienen pasto natural brotado de la semilla que arrastraron consigo las aguas de riego, el cual se derrama sobre la cancha siguiendo una red de acequias o canales subterráneos con bocas distribuídas de manera que por medio de unos tablones, especie de diques con los que se cierran los canales, desvíase el curso de las aguas y brotan éstas en los puntos que se desea regar especialmente. Unos cuantos obreros dirigen



H. Farini Fynn, en Santiago, "haciendo mala figura" frente a la señora "La chabela". Edwards, el "cabro", tiene la bandera.

fácilmente este ingenioso sistema de riego, colocando tablones verticales en distintos parajes, lanzando sobre los fragmentos que más la necesitan la fecunda frescura del agua. Así destaca la vistosa mancha esmeraldina de su alfombra sobre unas tierras que la sequía suele asolar durante cuatro o cinco meses seguidos de cada año.

Posee la cancha cuatro hoyos cortos, dos en cada media vuelta; los restantes son "dog-leg" y todos son diferentes. Se ha tenido cuidado de no penar con demasiada severidad a los malos jugadores, mientras que los buenos encuentran siempre el atractivo de dificultades muy interesantes. El par de la cancha es de 69 (35 y 34) y su largo de 6.665 yardas.

En general parecen los links a simple vista más sencillos de lo que en realidad son. Los primeros nueve hoyos están situados en terreno plano y se ha procurado darles variedad buscando perfiles atrevidos para los greens, pero conservando siempre su aspecto natural. La segunda mitad costea parte de una loma en la que se han colocado tres tees y tres greens. Numerosos árboles se alzan en lugares estratégicos del rough.

El club-house, de estilo moderno y de líneas muy sencillas, es amplio y cómodo; sus dependencias más interesantes son el bar, el grill-room, sobrio

COMENTARIOS SOBRE

ASI NO!



Pyf ES MEJOR!

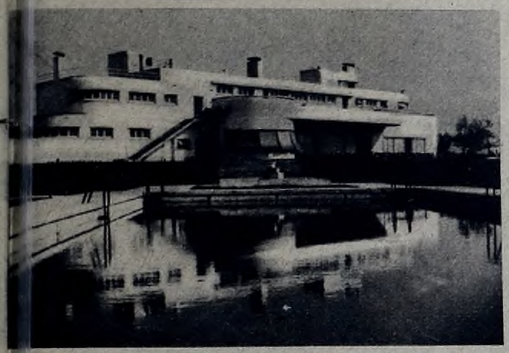
Pyf es mortal para toda clase de insectos y absolutamente inofensivo para las personas. Es de menor costo y da mejor resultado que cualquier similar. YPF garantiza la eficacia de Pyf.

* Exíjalo en su característico envase azul y blanco.

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES

Ministerio de Agricultura de la Nación

19 por San Pedro



El club-house del Leones G.C., en Santiago; en ella puede verse una amplia terraza, el hoyo 19 y la hermosa piscina.

y agradable, y una terraza de generosas proporciones, desde la que se domina toda la penetrante fertilidad de la cancha, y al fondo la majestad de los picos andinos. Cuenta además el club con una piscina de dimensiones reglamentarias; posee también varias canchas de tenis.

Es profesional de la institución el argentino Arturo Mori, quien hace muchos años que habita en Chile. Mori es un excelente jugador y un buen director de los arreglos y cuidados de la cancha. Entre sus discípulos se cuenta nada menos que Francisco Prieto, "Panchito", como se le llama familiarmente, jugador al que el famoso campeón P. Runyan considera el golfer de mas calidad que haya conocido; y lo declaró así, luego que el chileno le hubo infligido dos derrotas.

"Cabros" o "cabritos" se apoda allí a los caddies, mientras que a los palos de golf se les denomina "chuecas". El actual capitán del club, don Agustín Edwards (hijo), es un jugador de primera categoría que se destacó en Estados Unidos y en Francia, donde llegó a ser scratch.

En Los Leones se reúne lo más distinguido de la sociedad chilena, cuya finísima hospitalidad para con el extranjero es proverbial.

●

LOS HISPANOAMERICANOS INTERPRETANDO EL GOLF

CADDIE: En Chile, "cabro" o "cabrito". En el Uruguay, "botija" o "pibe". En Venezuela, "el niño". En el Brasil, una "crianza".
LOS PALOS DE GOLF: En Chile, las "chuecas".
UN JUGADOR NOVEL: En la Argentina, "un perro". En el Uruguay, "un chivo" o "un chingolo". En Venezuela, "un colazo".
EL FAIRWAY: En Colombia, Perú y Méjico, "la calle".
EL HOYO: En Venezuela y Méjico, "el agujero". En el Brasil, "el buraco".
EL BUNKER: En Venezuela, "una trampa".
EL BAR: En Venezuela, "el botiquín". En el Uruguay y la Argentina, "el hoyo 19".
LA BEBIDA: En la Argentina, "un copetín". En Venezuela, "un palo". En Chile, "un trago".
UN STROKE: En la Argentina, "un tiro" o "un golpe". En el Brasil, "una estacada".
UN GOLFER ENOJADO: En Venezuela, "se puso bravo". En la Argentina, "un cabretilla".
UN GOLFER FASTIDIOSO: En Venezuela, "una jeringa". En el Perú, "un pelma". En Chile, "un pesado".

●

UNA LECHUCEADA TRAGICA

El doctor Linares es un distinguido galeno y un sportman de calidad, a quien se llama familiarmente "Petete". Pues bien; pese a la significación infantil del apodo, su propietario acaba de cometer una acción que en el lenguaje sintético de los códigos se denominaría "lechucidio", o sea el acto de dar muerte a una lechuza.

Para llevar a cabo el crimen no se valió el doctor Linares de escopeta, rifle o bisturí; utilizó un palo de golf que era — y citamos el dato para vigorizar la rigurosa exactitud de esta narración — un mashie-niblick.

El ave fatídica seguía los pasos deportivos del doctor Linares, de cuyo juego se había apoderado una mala suerte irremediable. De los frecuentes yerros de sus golpes siempre era testigo el pajarraco de mal agüero, cuya carcajada sonaba sardónicamente cada vez que el galeno asestaba en falso el golpe de su palo. Un día "Petete" sintióse invadido de una cólera ciega, y enarbolando el palo lo arrojó contra el avechucho, que en aquel preciso momento cruzaba el fairway.

La "lechuceada" tuvo un fin trágico, y según el testimonio del doctor Ernesto Serigós, que acompañaba al "lechucida", hubo un punto de encuentro entre la trayectoria del palo y la de la lechuza, que determinó la caída del ave, herida mortalmente por la santa ira de golfer.

UN BELLO GESTO DE MARTIN POSE

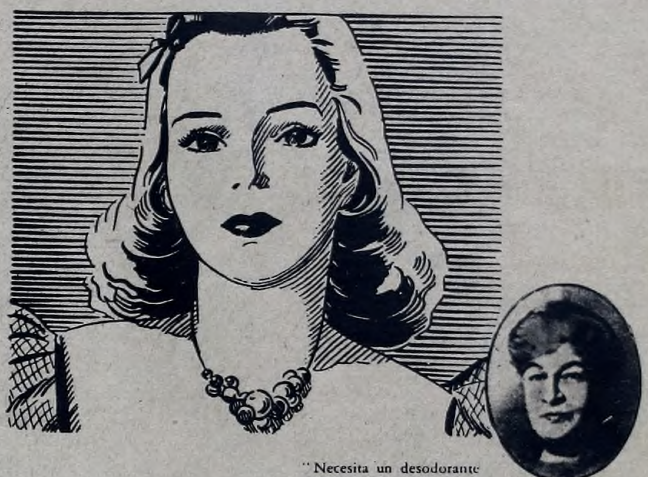
El doble campeón de Francia y de la Argentina es autor de un gesto que lo muestra en toda su caballeresca apostura. Visitó los clubs modestos situados en territorio de la provincia cordobesa e hizo en ellos algunas exhibiciones completamente gratuitas en honor y provecho de los socios de esas instituciones.

La gentileza de Pose no para aquí; de tener tiempo, visitará la tierra tucumana con idéntico propósito encomiable. Además, se propone visitar durante la próxima primavera los clubs del Chaco y obsequiar también con exhibiciones gratuitas a los entusiastas jugadores de esas entidades. Más adelante promete Pose repetir el plato en las canchas del Sur de la república.

Los altos títulos deportivos que ostenta el profesional argentino no han quebrantado su modestia ni han lesionado su generosidad.

CASOS Y COSAS DEL GOLF

No sea PRIMERO HALAGADA ...¡Y MAS TARDE MORTIFICADA!



"Necesita un desodorante que sea efectivo aún después del baño o el ejercicio."

DOROTHY DIX
(consejera íntima de millares de mujeres)

¿CONSERVA usted inmaculada pulcritud aún después de un día caluroso o de una noche de baile? Esto sólo se consigue manteniendo las axilas secas. Y con Odorono es posible. El Odorono líquido libra de la transpiración y de sus desagradables efectos. Se trata de una fórmula médica que evita la transpiración axilar, como lo han comprobado millares y millares de damas distinguidas en todo el mundo. Use Odorono usted también y siéntase segura.

ODO-RO-NO

EL OSO

(Cantinuación de la pág. 51)

que no soy su mayordomo!

ELENA. — ¡Es usted el que grita! Le ruego que me deje sola.

SMIRNOV. — Págueme lo que me debe y me iré.

ELENA. — Pues no le daré un cobre, mal que le pese. ¡Y ahora déjeme sola!

SMIRNOV. — No tengo el placer de ser su esposo ni su novio, de manera que no me haga escenas.

ELENA. — ¿Así que se sienta?

SMIRNOV. — Sí.

ELENA. — ¡Le pido que se vaya!

SMIRNOV. — Págueme... *(Aparte.)* ¡Estoy temblando de cólera!

ELENA. — ¡No quiero hablar con gente descarada! ¡Levántese y retírese! *(Pausa.)* ¿No piensa irse? ¿No?

SMIRNOV. — No.

ELENA. — ¡Muy bien! *(Tira de la campanilla; entra LUKA.)* Luka, indícale a este caballero la salida.

LUKA. — *(Acercándose a Smirnov.)* Señor, tenga la amabilidad.

SMIRNOV. — *(Dando un salto.)* ¡Cállate! ¿Con quién creees que estás hablando? ¡Te cortaré en pedazos!...

LUKA. — *(Se lleva las manos al corazón.)* ¡Padrecitos!... *(Se desploma en una silla.)*

ELENA. — ¿Dónde está Dacha?... *(Grita.)* ¡Dacha! ¡Pelageya! ¡Dacha! *(Tira de la campanilla.)*

LUKA. — ¡Oh, se han ido de paseo por el campo!... ¡No hay nadie en la casa!... Me siento mal... ¡Agua!

ELENA. — ¡Retírese de aquí!

SMIRNOV. — ¿No puede ser más cortés?

ELENA. — *(Cierra los puños y golpea con el pie en el suelo.)* ¡Usted es un campesino bruto, un oso, un monstruo!

SMIRNOV. — ¿Qué? ¿Qué dice usted?...

ELENA. — ¡Que es un oso, un monstruo!

SMIRNOV. — *(Acercándose a ella.)* ¿Puedo preguntarle con qué derecho me insulta?

ELENA. — ¿Con qué derecho?... ¿Cree que le tengo miedo?

SMIRNOV. — ¿Y usted se imagina que porque es una de esas criaturas poéticas de que antes le hablaba puede insultarme impunemente? ¿Eh?... ¡Nos batiremos!

LUKA. — ¡Padrecitos!... ¡Qué gente ésta!... ¡Agua!...

SMIRNOV. — ¡Pistolas!

ELENA. — ¿Cree que va a atemorizarme porque tenga puños gruesos y cuello de toro? ¿Eh, monstruo?

SMIRNOV. — ¡Nos batiremos! No voy a permitir que me insulte nadie, por mucho que pertenezca al "sexo débil".

ELENA. — *(Tratando de interrumpirlo.)* ¡Oso! ¡Oso! ¡Oso!

SMIRNOV. — Ya es hora de que nos libremos de este tonto prejuicio que quiere que sólo los hombres paguen sus afrentas. ¡Por todos los de-

(Concluye en la pág. 72)

Creaciones porteñas de "El Hogar"



Modelo 1626

Para talles desde el 42 al 54.

Abrigo en lanita liviana con recortes y bolsillos simulados de los cuales pende un pequeño "gland".

Precio del molde: $ 2.50

Modelo 1627

Para talles desde el 42 al 54.

En este abrigo de tela liviana las solapas forman una pieza con el delantero, y también los bolsillos, terminando en la cintura.

Precio del molde: $ 2.50

Modelo 1628

Para talles desde el 42 al 54.

Para las siluetas delgadas es indicado este modelo de gran actualidad. Una pieza aplicada que al frente forma un ancho cinturón que marca el talle.

Precio del molde: $ 2.50

Modelo 1629

Para talles desde el 42 al 54.

También ajustado al cuerpo es este modelo recortado en la cintura, únicamente en el frente. Bordados de pasamanería adornan los hombros y bolsillos.

Precio del molde: $ 2.50

Coleccione estas páginas, que son útiles e interesantes.

FIGURINES CON MOLDES

(Ver indicaciones en la pág. 71)

El doctor Alberto Guani...

(Continuación de la pág. 15)

El "pacto Saavedra Lamas" y otros dos pactos

— Para justificar mi afirmación — prosigue diciéndome el doctor Guani *— basta con citar tres de las obras animadas del mismo espíritu de Ginebra, cuando ha primado entre sus miembros, entre todos sus miembros, el respeto a su significación representativa. Esas tres obras son, el pacto de 1919, el de Briand-Kellogg y un tercero posterior a ellos, cuyo autor cabe a la Argentina el honor de contarlo entre sus hijos: me refiero al "pacto Saavedra Lamas".*

Los grandes oradores europeos

— En estos países, muy dados a la oratoria, el recuerdo de los grandes tribunos europeos interesa especialmente. ¿Quiere usted transmitirme algunas impresiones de las que guarde más vivas?

— Recuerdo, en efecto, particularidades curiosas de varios estadistas europeos. Por lo general, los he escuchado pronunciar discursos trascendentales, sin tener ante ellos sino un simple papel de apuntes. Sólo Laval, en algunas solemnes ocasiones, y Sarraut casi siempre, leían o consultaban frecuentemente sus apuntes. Herriot acusaba la intención de pronunciar palabras de importancia cuando separaba de sus labios la pipa, su clásica pipa. Y Tardieu, "leader" parlamentario del bando adversario de Herriot, lucía, perpendicular a la línea de los labios, la de una enorme boquilla que colocaba cuidadosamente sobre su pupitre para replicar a Herriot y volverla a poner en la boca tan pronto terminaba su réplica. Titulesco, el famoso primer ministro de Rumania, era hombre de poderosa y convincente elocuencia y sazonaba sus discursos con una penetrante "charme", surgida de la peculiaridad de sus expresiones originales.

Hace una pausa el canciller uruguayo, como si evocara el más vivo de sus recuerdos.

— Pero ninguno de ellos — agrega *— es, a mi juicio, comparable a Briand. Fué el más elocuente, el más persuasivo, el orador de ademán mejor medido, de tonalidades más penetrantes, más ricas en inflexiones emotivas. Era bello el timbre de su voz, expresivo el gesto, notablemente sobrios los movimientos. Jamás lo vi titubear; su facilidad era fogosa, natural, y su memoria de milagrosa exactitud, acusadora de una penetración aguda y rápida. Cierta vez me decía, aludiendo a la extrañeza que causaba a muchos de sus visitantes superficiales la ausencia de un estudio en su casa; un estudio abarrotado de libros. "Para ellos — comentaba con fina ironía, — no se puede estudiar sino en un recinto de esa especie. No contemos que el tener libros no es lo mismo que leerlos; contemos sólo que yo paso muchas noches en vela estudiando: pero acostado en mi cama".*

Daladier, Blum, Poincaré pasan vertiginosamente por la memoria de mi interlocutor. Mézclase con ellos Alessandri y Alvear.

Los argentinos en el derecho internacional

Menciona el doctor Guani con especial intención al actual ministro de Relaciones Exteriores de la Argentina.

— El doctor Cantilo — dice *— tuvo una actuación muy lucida en Ginebra, cuando estuvo al frente de la delegación argentina. Por mi parte, he de recordar a otro argentino, a un brillante tratadista, cuyas doctrinas hube de sostener una vez en el Curatorium de la Academia de Derecho Internacional de La Haya: las de Drago.*

— ¿Fué siempre acorde la política argentina en la Liga con la uruguaya?

— No recuerdo un solo punto de vista importante en que no lo haya sido.

— ¿Qué episodio de sugestión en Ginebra le reportó mayor esfuerzo?

— Cuando me tocó convencer a la asamblea de que no tamara en cuenta las reclamaciones soviéticas, formuladas al pie de la interrupción de relaciones de mi gobierno con el de la U. R. S. S.

— ¿Y durante su actuación de la asamblea?

— Cuando se debatió en ella el conflicto italogriego.

Debo despedirme. Una mano cordial se tiende llanamente hacia la mía, mientras el canciller pone broche a sus recuerdos, evocando uno reciente, cuya vehemencia de su voz y la llamativa significación de los adjetivos que adornan la evocación: es la de la visita realizada este invierno, acompañando al presidente Baldomir; la de la profunda impresión que han causado en los hombres de gobierno del Uruguay, la sinceridad de las aclamaciones y la espontaneidad de los agasajos que se les prodigaron. Una impresión empapada de emotiva gratitud y erguida sobre firmes esperanzas.



¡Qué importa el calor!

Un vestido de verano y un vestido verdaderamente apropiado para los días de fuerte calor... pueden ser dos cosas bien distintas.

Las Fantasías Anti-arrugables TOOTAL hacen vestidos **realmente** "de verano" porque son realmente frescas. Son tan leves, tan vaporosas, que ni se sienten, pero bajo su apariencia frágil y delicada se esconde una extraordinaria resistencia a las arrugas, al uso y a los repetidos lavados.

Las Fantasías Anti-arrugables TOOTAL jamás pierden sus propiedades antiarrugables, y no olvide... son garantizadas!..

Fíjese que lleven estampado en el orillo las palabras "A TOOTAL PRODUCT". Si no las tienen no son TOOTAL.

Mientras las circunstancias lo permitan, las Fantasías Anti-arrugables TOOTAL se seguirán vendiendo al precio de siempre. Solicítelas en las buenas tiendas.

GARANTIA

"SI POR CUALQUIER DEFECTO EL TEJIDO NO DIERA SATISFACCION, SE DEVOLVERA SU IMPORTE MAS EL COSTO DE LA HECHURA"

Fantasías Anti-arrugables

TOOTAL M.P.

TOOTAL. - Sáenz Peña 277 - Buenos Aires.

R.V.I

NUEVA CREMA DESODORANTE Y ANTISUDORAL
ODO-RO-NO



EVITA EL SUDOR AXILAR PRONTO Y SIN IRRITAR

- Evita la transpiración de 1 a 3 días.
- No es grasosa — no mancha.
- Evita el olor de la transpiración.
- No irrita la piel ni arruina los vestidos.
- Puede aplicarse inmediatamente antes o después de depilarse o afeitarse las axilas.
- Se seca en seguida.
- Mantiene frescas y secas las axilas.

IMPORTANTE

Odorono es una fórmula médica y puede usarla con toda confianza. Odorono no impide la "respiración" normal de la piel. Esto ha sido positivamente comprobado en estudios recientes por un eminente químico biológico.

CREMA de LIMPIEZA: para obtener una limpieza perfecta del cutis.
CREMA de BELLEZA: para base de polvo, satina y atercIopela el cutis.
CERALINA: Cera depilatoria.



PRODUCTOS DE LOS LABORATORIOS
BLAN-BERT
CANNING 2189 — U. Telef. 71-7136
En venta en Harrod's, Gath y Chaves y la Franco-Inglesa

DEPILACION
por electricidad, sin marcas ni dolor. Várices. Verrugas. Acné. R. ultravioleta. Adelgazamiento. Abonos económicos. Dr. R. CUSIEN. ESMERALDA 614, Piso 1º, 35-8051. De 13 a 20 horas. Primera consulta gratis.

Dr. JUAN E. DILLON
ENFERMEDADES DE BOCA Y DIENTES
Dentista de la Empresa Haynes
Unión Telef. 7862. Mayo
Horario: de 14 a 20 horas
PARANA 275, 2º piso

Durante 16 horas.
RADIO EL MUNDO
anima su vida doméstica con distintas notas, siempre interesantes.

Para ser hermosa

por DORIANNE

LA SALUD Y LA BELLEZA

Una serie de detalles que malogran nuestra belleza, tales como la nariz enrojecida, el cutis opaco, la palidez o, por el contrario, la congestión del rostro, se deben muchas veces a una misma causa, que es la constipación.

El problema del mal funcionamiento intestinal se presenta, sobre todo, cuando se hace vida sedentaria.

Cuando no sea posible modificar ese régimen de vida, habrá que extremar otros cuidados, especialmente en lo que se refiere a la alimentación.

Las legumbres y las frutas crudas o cocidas deben formar gran parte del menú, dejándose a un lado las legumbres secas. Se tomará un gran vaso de jugo de frutas, de preferencia naranjas o pamplemusas, al levantarse, y entre las diez de la mañana y las tres de la tarde se tomará otro vaso de jugo de frutas o, en su defecto, un vaso de agua pura. El arroz integral, pescados magros hervidos, queso fresco, pan, miel, un poco de carne asada completarán la alimentación.



Pero no se abusará de la carne ni de los huevos, y se excluirá por completo el chocolate, las pastas, el alcohol y los fiambres.

UN TRATAMIENTO COMPLETO PARA EL CABELLO



Es ahora, con los peinados que reclaman un cabello más bien lacio y sólo ondulado en la extremidad, cuando aquél debe lucir más brillante y sedoso.

El método que describo a continuación es el utilizado por las principales estrellas de Hollywood. Consiste en un cepillado del cabello, aplicación de aceite tibio y masajes en el cuero cabelludo, para proceder finalmente al shampú.

El primer cuidado que se debe tener consiste en cepillarlo. El movimiento será hecho del cuero cabelludo hacia afuera y con un cepillo duro.

Después de haber pasado el cepillo, con un poco de algodón, se aplica aceite tibio. El cabello debe ser separado a cada centímetro y la frotación hecha del centro de la cabeza hacia abajo.

Aplicado el aceite, se procede al masaje. El movimiento de los dedos debe ser circular y vigoroso, con lo cual se fortalecerá el cuero cabelludo.

El resto del aceite es aplicado luego a las puntas del cabello, con lo cual, y previa frotación, se evitará que éstas se separen.

Para que desaparezca el leve ardor provocado por el masaje, se aplica a la cabeza una toalla caliente. Su calor provocará, además, una mayor suavidad en el cabello.

Después de haberse sacado la toalla, se peina el cabello como anticipo del lavado.

PARA EVITAR LA HINCHAZON DE LOS TOBILLOS

En primer término, son indicados los baños tibios, sedativos, en los cuales pueden disolverse cualquiera de las sales para baño, o bien sal común o bicarbonato de sodio.

Es indispensable no fatigarse en largas caminatas, sobre todo en los días calurosos, y si la hinchazón aparece con mucha frecuencia, habrá que acostumbrarse al calzado de taco bajo, porque el otro obliga al pie a adoptar una posición incómoda que fatiga enormemente. En las oportunidades en que sea imprescindible el taco alto, se procurará que no sea muy fino, de modo que se pueda asentar bien el pie sin recurrir a verdaderos juegos de equilibrio, que es a lo que obliga el calzado alto y fino.



Los masajes con alcohol y talco son indicados para fortalecer el pie y hacerlo más resistente a las caminatas.

VENTAJAS DE LA NATACION

Es ésta la época más propicia para practicar ese deporte.

Los beneficios que reporta son muy completos, aparte de ser uno de los sports en que mejor puede lucirse una silueta perfecta.

Educa la respiración, se forman miembros más elegantes, los músculos se afinan, y sobre todo, se queman grasas.

De todos los ejercicios que puede practicar la mujer, la natación es uno de los más completos. La armonía de movimientos que exige confieren gran elasticidad y gracia a la figura.



NOVEDADES

En una de mis últimas excursiones por los institutos de belleza he visto un cesto rústico conteniendo jabones, en una profusión maravillosa, que incluían a los de verbena, naranja, y hasta de lechuga combinada con tilo. Cada uno de esos jabones tenía una forma distinta, entre las que predominaban la de diversas frutas, con un bonito efecto decorativo.

CINCO CONSEJOS PARA EL CUIDADO DE LA BOCA

- Cepíllense tres veces por día los dientes.
- Quite totalmente el rouge de sus labios.
- Una crema vitaminizada evitará que se paspen.
- Modifique su forma de acuerdo a su personalidad.
- Perfume su aliento.

EXPOSICION DE BENEFICENCIA



Profesoras y alumnas de la Academia Anglo Argentina de Corte y Confección durante la exhibición de trabajos y venta de artículos apropiados para regalo de Navidad, organizadas por dicha academia a beneficio de la Cruz Roja Británica.

DESPEDIDA DE SOLTERA



Durante el té ofrecido a la señorita María del Carmen Mendoza por un grupo de sus amistades con motivo de su próximo enlace.

DE ARTE Y LETRAS

El doctor Angel Acuña disertando sobre "Juan María Gutiérrez, crítico" en el Instituto de Conferencias del Banco Municipal.

Fotos de "El Hogar"





El poeta Juan Bautista Grosso, que acaba de publicar un libro titulado "Paisajes y canciones".



Niña Cecilia Soledad Avancens, que intervino en el recital organizado en la Casa del Teatro por la señorita Delia Gneco Funes.



El escritor Alberto F. Rivas, autor del libro titulado "Estrella de mar", recientemente aparecido.



si usa este colorete que es micronado *



USTED no tiene por qué ostentar esas mejillas, donde el color da al rostro un aspecto muy parecido al de una muñeca. Esas "mejillas de muñeca" son el resultado de los coloretes comunes que, por más cuidado que se tenga, no se pueden aplicar suavemente, ni menos esfumar, para dar la ilusión de la realidad. El colorete Glenz, micronado, es en cambio, de una finura tan grande, que al pasarlo por las mejillas puede Vd. extenderlo hasta el infinito, dándoles una apariencia tan natural que ni el más experto se dará cuenta que está Vd. pintada. Guíese por nuestra TABLA DE ARMONIZACION. Adquiera hoy mismo colorete y lápiz Glenz armonizados al color de su cabello y su tez. Pídalos en la farmacia o perfumería de su barrio.

★ *El "micronado", procedimiento utilizado exclusivamente por Glenz, permite atomizar a un grado nunca alcanzado hasta hoy, las partículas del colorete, logrando tal finura y homogeneidad en el tono, que al aplicarlo éste se confunde con el color natural del cutis.*

EL COLORETE **GLENZ** ES MICRONADO

14 LINDOS TONOS. PIDA LA GRAN NOVEDAD PARA EL VERANO: TONO "ROSA" ¡ARMONIZA TAN BIEN CON EL LAPIZ ROSA Y LOS VESTIDOS DE LA ESTACION!

Guatemala 4645 - Buenos Aires Yi 1833 - Montevideo

UN NUEVO TALCO PARA USTED



Sus pies y su piel toda, agradecerán la limpia y suave caricia del conocido talco boratado Glenz. Refrescante y exquisitamente perfumado, es ideal para después del baño y para los niños. Pídalo en su farmacia o perfumería.



Verano

La cliente del Salón Elizabeth Arden de Buenos Aires, podrá también concurrir al Salón en Mar del Plata, porque sabe que hallará allí, como en todos los Salones Arden, la perfección en lo que concierne a su "charme".

Allí va para recibir el famoso Tratamiento Arden, que conserva y acrecienta el atractivo de su rostro.

Allí va para recibir el Tratamiento "Firm-o-Lift", que modela el contorno de su cara y le da mayor frescura.

Allí va para suavizar y embellecer sus brazos con el Tratamiento de Parafina y para que sus manos reciban las atenciones necesarias.

Elizabeth Arden

New York, London, París, Rio de Janeiro.

SALONES EN HARRODS

Buenos Aires Mar del Plata

Cartas de París

- **Felicitaciones limitadas a la mínima expresión.**
- **La iniciación de M. André Maurois en el ejército inglés.**
- **Informaciones erróneas.**
- **Confusiones cancillerescas.**
- **"La Duchesse".**
- **Un valor paradojal.**

Querida María:

EL año pasado, en esta misma época, con el afán de hacerte llegar mis buenos deseos, necesité felicitarte en cinco, seis, más idiomas distintos, creyendo descubrir en cada uno la expresión que tradujese mejor mi íntimo sentir. Hoy hubiese hecho lo mismo; pero al dirigirme a la sabia Eugenia para que me ayudase a escribir dos líneas en..., demostró sorpresa y criticó mi ingenuo pedido, asegurando que era inoportuno. Le pregunté si tenía algo que ver su negativa con la situación actual y me aseguró: "En tiempos de guerra hay ciencias que deben olvidarse." No sabía que fuese ciencia aquello que le pedí, pero ya ves tú a qué extremo llegan algunas mujeres en sus ímpetus pasionales. ¡Qué suerte que Eugenia sea soltera!

De modo que, de vuelta al tema, hoy te digo, María: ¡Feliz Navidad y feliz año nuevo, "Heureux Noël", "A happy new year"! El resto me está vedado.

No puedo satisfacer tu pedido de entrevistarme con M. André Maurois, porque se ha unido al ejército inglés. Nadie escapa de su destino. Dicen que Maurois se casó por amor... "avec l'armée anglaise", pero también por razón; en 1914, cuando se agregó en Rouen al 74 de Infantería, oyó la orden de "Mission spéciale"; pidió explicaciones y le contestaron que significaba que cuando llegasen los soldados ingleses se iría con ellos en calidad de intérprete, como ayudante de un coronel que dirigía el aprovisionamiento y el transporte. Maurois conocía entonces muy bien el inglés de Keats, de Shelley, pero no tanto el corriente, y tuvo sus dificultades, porque no poco se burlaban de sus frases excesivamente literarias y rebuscadas para un campo de batalla.

¿Por qué insistir en que los oficios están en decadencia en toda Europa? Casualmente, las noticias llegadas desde Londres hablan de la actividad que ha provocado en el renglón librería la traducción de "Mein Kampf". Raro asunto éste, que ha alegrado a muchos y ha enojado a otros tantos, que juzgan severamente el gesto enfático con el cual el canciller alemán, matador de hombres y de naciones, ha ofrecido sus derechos de autor a la Cruz Roja.

Diabólica hipocresía.

Hitler, hablando de él mismo, se había definido: "Por naturaleza, un artista y no un hombre político." Hace poco lo entrevistó un periodista extranjero y le advirtió la divergencia entre sus aseveraciones y sus actividades; entonces, aquél le dijo: "Es que no soy un escritor, sino un hombre político"... Nadie sabe qué es en definitiva.

Cuando en la buena sociedad de París se habla de "La Duchesse", todos saben de quién se habla, y los iniciados evocan los grandes salones de la plaza Etats-Unis, donde tenían, no hace mucho tiempo, sus reuniones hebdomadarias Paul Valéry, Francois Mauriac, Henry Bordeaux, Georges Lecomte, Abel Bonnard, André Chaumeix, André Maurois, ayudando a la dueña de casa para recibir a los más altos personajes: M. Lebrun, princesas de Inglaterra, embajadores.

No han faltado en sus salones militantes feministas haciendo campaña contra los senadores retrógrados, que retienen los derechos electorales a la mujer... Es ésta opinión de ellas.

Elegante, delgada, un poco fría, la duquesa de la Rochefoucauld — te doy su nombre — decía un día al admirador más dilecto:

— He dividido mi vida en varias actividades: la conyugalidad, la maternidad, la ciencia, la poesía, la mundanidad, la política exterior y la acción social.

A éstas ha agregado ahora otra: escuchamos con frecuencia por la radio su voz aristocrática, emitiendo conceptos profundamente humanos.

No olvides, María, de regalarme el disco que contiene y que me dirá tan lindas cosas; en todos los correos lo espero. Tal vez, Papá Noël me sorprenderá...

Recuerdo el cuento que me hacían de dos viejos que escuchaban un disco con algún discurso vehementísimo del Führer de hace ya varios años. Cuando terminó, la señora arguyó modestamente:

— ¿No crees tú que sus mentiras resultan hoy desarmantes?

— Y allí está el gran valor que tienen — comentó el viejo.

Pas plus. Au revoir:

Antoliz

La Paja en el Ojo Ajeno...

Semanalmente se premiará con un argentino oro a los que remitan las mejores perlas. No se admiten perlas anónimas, es decir, sin documentación. Todo envío debe acompañarse con el recorte del diario, revista o libro donde se hizo el hallazgo.

PREMIADOS ESTA SEMANA:

Marianela (Capital) y *Aristóteles* (Azul, F. C. S.)

GAUCHO sin "yel" y sin asco, el señor M. A. Córdoba Alsina no pudo resistir la tentación de las tentaciones para un criollo: escribir "Martín Fierro".

Pero como tuvo la desgracia de nacer un tiempo después de un tal José Hernández que le ganó de mano, y la inmensa suerte de no registrar entradas en esta página como plagiario, se ha tenido que contentar con una modesta "adaptación" de la mencionada obra, dedicada a los niños. (Es raro que los psicoanalistas no hayan señalado entre los complejos infantiles uno importantísimo que se va formando en las criaturas inteligentes obligadas a leer "adaptaciones para niños".)

Cuando oímos que alguien quiere "adaptar" alguna obra famosa, nosotros, que modestos, así como somos, también tenemos nuestros complejitos, no nos podemos librar del que llamaremos complejo del sombrerero.



Todos habréis pasado por el trance de compraros un sombrero, y al probároslo, habréis tenido que protestar contra el optimismo del vendedor:

— Me queda grande... (es el caso del señor M. A.) o me queda chico...

Pero en seguida el sombrerero asegura:

— Eso no es nada; se lo "adaptaremos" en cinco minutos.

Y lo de la adaptación, en efecto, no es nada: lo terrible es tener que soportar, aunque sea por algunos segundos sobre la cabeza, ese espantoso artefacto, fruto ilegítimo de los amores de un rancho con una máquina de escribir. Ese demoníaco sombrero al que son condenados los sinsombreristas que mueren sin confesión.

Pues bien, algo como ese artefacto infernal usó el señor Córdoba Alsina para la "adaptación" de su Martín Fierro, sólo que olvidó quitárselo luego de la cabeza. Imaginad, si podéis, a nuestro arquetipo gauchesco usando ese conformador en vez del clásico chambergo. No estaría muy en carácter, ¿verdad?

Pues menos aún está en el párrafo que publicó en la revista *Estampa* el 13 de noviembre, al describir al gaucho matrero en trance de dirigirse al desierto:

> *En sus alforjas llevaba todo lo que le era útil: el lazo, para cazar avestruces, guanacos, mulitas y piches;* el cuchillo, para matarlos y carnearlos; la yesca para encender el fogón; el poncho para cubrirse de los vendavales y los pamperos.

•

¡Lindo gaucho con el lazo y el cuchillo guardados en las alforjas! Y el caballo, ¿no lo llevaría también en las alforjas, por casualidad?

¿Y qué nos decís de nuestro Martín Fierro — ¡nada menos! — cazando mulitas y piches a lazo? ¿Y por qué no chingolos, pejerreyes o "adaptadores" si se le ponían a tiro?

Un buen adaptador, como un buen gaucho, no debe tener miedo a largar de cuando en cuando sus buenos bolazos. Es lo que hacía Martín Fierro cuando se le cruzaba un ñandú o un guanaco: le largaba las boleadoras y no el lazo. Y lo hacía en unos octosílabos, un poco rudos, pero llenos de sabor agreste de cosa auténtica, que nuestros pibes tienen el buen gusto, aunque la mala educación, de preferir a la prosa urbana y chirle de las adaptaciones.

•

EN nuestra apresurada vida ciudadana estamos acostumbrados a encontrar en los diarios avisos supersintéticos, redactados en esta forma:

> **Alq.l.cta. 3h.Coc.c.b. dem. Com. 2.c. sub. 150m.**

A cualquiera que no esté en el secreto se le figurará que esto, más que aviso, es un teorema algebraico, o una clave para encontrar un tesoro. Nosotros, en cambio, sabemos muy bien que significa que se alquila una linda casita con 3 habitaciones, cocina, cuarto de baño y demás comodidades, a 2 cuadras del subterráneo, por 150 pesos mensuales. Y sabemos, además, que el dueño es un amarrete.



En otras poblaciones de ritmo menos acelerado los dueños de casa son más generosos y explícitos, y hacen repartir por las calles volantes ofreciendo no sólo la casa en alquiler, sino una suculenta comisión para el que les encuentre inquilino. Y lo de suculenta comisión no tiene ningún sentido metafórico. Ved lo que propone un propietario de Chivilcoy:

> **Si entre sus amistades, sabe quien desea una casa elegante y en paraje que ofrece alegría, y mucha comodidad con solo indicarme dirección completa, yo iré a verlo hoy mismo, y si realizo alquilarle la casa, yo le haré a usted un magnífico Obsequio enseguida y en efectivo de $ 4.00 y más celebrando el CRISTIANISMO con un Pan Dulce, de confitería de $ 1.00 el día de Navidad. En total le daré $ 5.00.**

¡Qué lejos estamos de la sordidez y del telegráfico estilo de los caseros metropolitanos! Y qué admirable sinceridad y fina psicología al describir las ventajas de la casa que ofrece:

> **A solo 4 cuadras de la Plaza Principal y 4 cuadras del Colegio Nacional, y a 17 metros de la Avenida, y *rodeada de amables vecinos, casi no son chismosos.***

¿No es conmovedora esta última declaración? Es todo lo que humanamente se puede pedir de los vecinos por más vecinos que sean.

•

MAHOMA tenía ideas muy personales sobre el turismo. Cuando quería gozar de las delicias de las sierras, ordenaba a las montañas que fueran hacia él. Pero las montañas no compartían ese punto de vista, sosteniendo que no debían ser ellas las viajeras, por la cual el fundador del Islam, como hábil político, tomaba la prudente resolución de ir él hacia las montañas.



De haber vivido en nuestra época, habría visto cómo, no todo un poderoso profeta, sino un simple empresario de cine, puede permitirse el lujo que a él se le negó, trasladando, no ya montañas comunes, sino su correspondiente volcán. Le bastaría ver el programa del cine *Novedades* de esta capital, que anunciaba el 9 de julio:

> Un hermoso viaje por ciudades de ITALIA. *Génova en particular, donde se puede admirar el Vesuvio en plena erupción.*

¿Qué dirán los genoveses con el regalito?

¿A que puestos a trasladar nos traen el Vesubio hasta la Boca?

¿Y qué dirán los napolitanos?

¿Y qué los dueños de heladerías?

•

El Hogar

Dirección, Redacción y Administración: **Rio de Janeiro 262-300 Buenos Aires**

U. T. 60 Caballito 1020 al 1029

Precios de Subscripción

	Capital e Interior	Toda América y España	Demás países
1 año (52 números)	$ m/n 13.60	$ m/n 15.—	$ m/n 22.70
6 meses (26 „)	„ „ 7.—	„ „ 8.—	„ „ 13.60
3 meses (13 „)	„ „ 4.—	„ „ 5.—	„ „ 9.10

NOTA: Las subscripciones se anotan en la fecha que se recibe su importe (el que debe ser remitido en Giros Postales o Bancarios. Valores declarados, cheques sobre esta plaza), y únicamente por los períodos indicados en la presente tarifa.

Oficina para Avisos y Subscripciones: Av. ROQUE SAENZ PEÑA 655
Unión Telef. (33) Avenida 5515 al 5519. — Dirección Telegráfica: "Senyah".

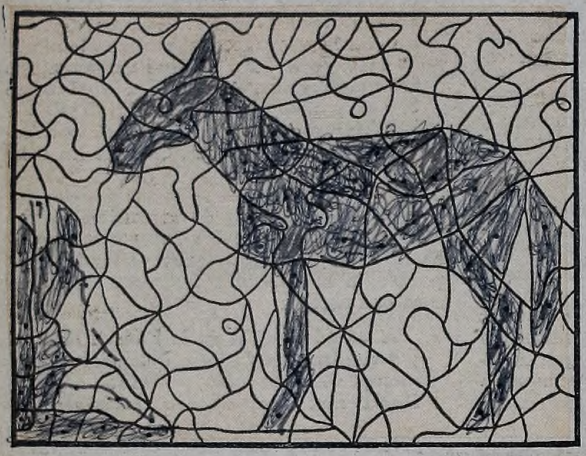
Correo Argentino
Franqueo a pagar
Cuenta 20
Tarifa reducida
Concesión 20

Registro Nacional de la Propiedad Intelectual
Nº 049217

PARA LA GENTE MENUDA

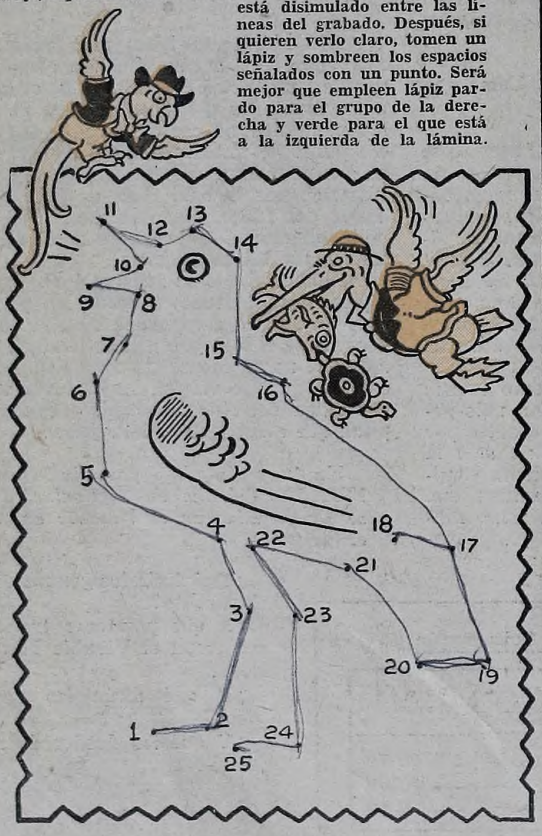
PARA LA COLECCION ZOOLOGICA

Esta vez le ha tocado el turno al ciervo africano, del que ofrecemos a ustedes dos ejemplares. Como de costumbre, coloreen la figura, recórtenla y dóblenla verticalmente por el centro, haciendo coincidir bien las dos mitades, las cuales deberán engomarse y pegarse, menos en la parte inferior, que hace las veces de suelo y se doblará hacia los lados para que sirva de base.



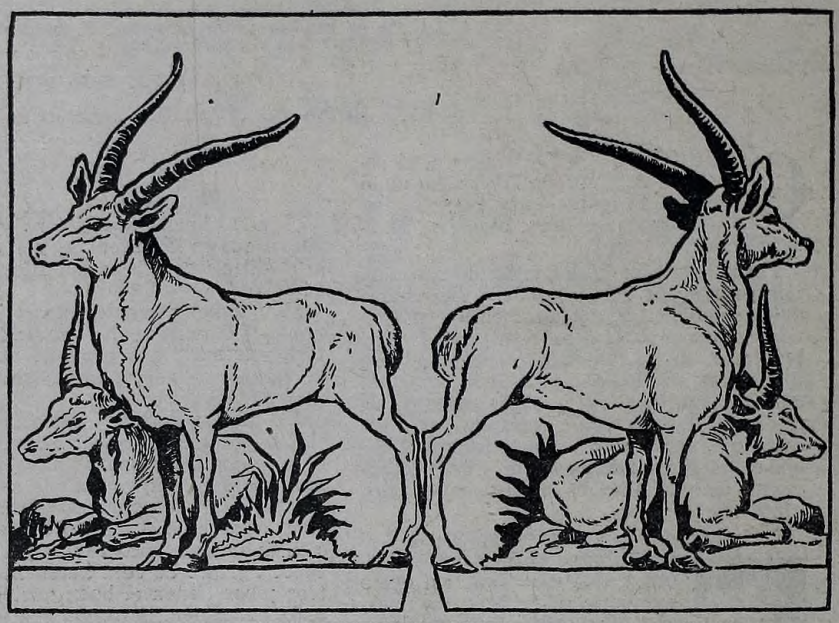
¿QUE SE OCULTA AQUI?

Examinen atentamente la figura y traten de adivinar qué dibujo, representando la silueta de un animal muy conocido, está disimulado entre las líneas del grabado. Después, si quieren verlo claro, tomen un lápiz y sombreen los espacios señalados con un punto. Será mejor que empleen lápiz pardo para el grupo de la derecha y verde para el que está a la izquierda de la lámina.



UNAN LOS PUNTOS

Para que esta lámina quede completa es preciso que ustedes tomen regla y lápiz y vayan uniendo mediante líneas rectas los puntos numerados. Tal como han hecho en análogos entretenimientos anteriores, la primera línea debe unir el punto 1 con el 2, la segunda el 2 con el 3, etc., hasta terminar con la que une el 21 con el 22.



AMIGOS EXTRAVIADOS

El conejo está preguntando al buho si no ha visto pasar por ahí a sus dos amigos (un pájaro y otro conejo), con los cuales jugaba en el bosque cuando, de pronto, desaparecieron. El buho le responde que sus amigos no se han alejado del lugar. Y tiene razón, pues el pájaro y el conejo se hallan escondidos en algún sitio del grabado que ustedes deben investigar.



PARA COLOREAR

He aquí una escena que está esperando la mano de un pintor hábil para convertirse en un lindo cuadrito. Representa a dos hermanos que toman su merienda campestre. Ellos ignoran que de un momento a otro llegará una visita inesperada. Busquen entre las líneas del dibujo y la encontrarán.





UN LABERINTO

"¡Qué ricas deben ser las masitas que lleva la mucama!", dicen los dos niños. Y corren para pedirle una. Pero como son juiciosos, cruzan el jardín sin pisar los canteros, aunque ello les obliga a recorrer un verdadero laberinto de caminos. ¿Por dónde pasarán?

REALIDAD

Cuento de Reyes, por

MARIA LYDIA VARONE



FUE en la noche de la Epifanía de Reyes.

Ligia Del Solar descendió de un vehículo y se encaminó hacia su casa. Marchaba con paso rítmico, pausado el movimiento, silenciosa el alma. Retornaba de un cocktail, donde había transcurrido casi tres horas, alternando con aparente vivacidad, pero sintiendo el vacío que deja en el alma el contacto con seres que no se adentran hasta lo más íntimo.

Diego y Ligia se habían saludado con despreocupada cortesía, dando motivos a mil conjeturas entre sus amigos cuando se ubicaron a gran distancia uno del otro, en torno de la florida y bien servida mesa. Hasta ella llegaron fracesitas capciosas, y cuando una de sus amistades le interrogó el porqué de la separación, diluyó la pregunta contestando: "Así lo dispusieron los dioses." Y, en efecto, ningún enojo mediaba entre ella y Diego; un profundo alejamiento espiritual había convertido, con su actitud, en camino inexpresivo el que hasta entonces fuera comunicativo puente de intenciones, complacencias y sonrisas. Situación anímica frecuente en los espíritus multiformes que vibran al conjuro de una frase ligera o una idea mal o bien comprendida. Como reacción de ese apartamiento, volvía a su casa con languidez, aquietando inquietudes, silenciando argumentos.

Su paso lento acabó de timbrar la escasa distancia que hubo de recorrer a pie, y al entrar en su casa, un sirviente le comunicó de inmediato la llegada de un obsequio: la clásica rosca de Reyes. Ni una letra denunciaba el envío. Pero, ¿para qué buscar en el signo gráfico lo que tantas veces había leído, sin necesidad de palabras, su intuición de mujer?

No cabía la más mínima duda. El la había enviado. Esa era su característica: obsequiar sin tarjetas de presentación. Feliz ante lo inesperado, lamentó su actitud de la tarde y atesoró con regocijo íntimo la atención recibida.

Esa noche, ya retirada en su dormitorio, sonrió con felicidad envolvente y prometióse llamarlo por teléfono.

La inten- *(Concluye en la pág. 71)*

LOS TRES MOSQUETEROS (La célebre creación de Alejandro Dumas)

LOS ACONTECIMIENTOS DE FRANCIA

Grandes novelas de aventuras, interpretadas por el dibujante José Luis Salinas



241 Durante todo aquel tiempo nada de particular había sucedido en el campamento de La Rochela, donde se encontraban, como sabemos, los cuatro mosqueteros. Ante tanta calma, el rey, que se aburría prodigiosamente, resolvió pasar las fiestas de San Luis en su palacio de Saint-Germain y pidió una escolta de veinte mosqueteros. Esto significaba para nuestros amigos un viaje a París, de modo que su júbilo fué inmenso cuando M. de Treville les comunicó que iban a acompañar al rey; y D'Artagnan se sintió feliz al pensar que por fin iba a poder libertar a madame Bonacieux del convento en que estaba encerrada. Así, rodeado por sus mosqueteros, partió el rey, despedido por el cardenal Richelieu en persona. D'Artagnan llevaba en su bolsillo nada menos que una orden de la reina, en la que se ordenaba la libertad de madame Bonacieux. Con ese documento no dudaba el mosquetero que todos los inconvenientes quedarían allanados.



242 No bien llegaron a París y obtuvieron licencia para varios días, los mosqueteros se pusieron en viaje sin pérdida de tiempo para dirigirse a Bethune, donde se hallaba prisionera madame Bonacieux. Pero una tarde en que los cuatro amigos estaban en una taberna de Arrás, D'Artagnan se puso pálido de repente y salió corriendo, mientras gritaba: — **¡Es él! ¡El hombre de Meung! ¡Detenedlo!...** — Pero el siniestro personaje, el amigo de Milady, ya había saltado sobre su caballo y se perdía a lo lejos. Porthos y Aramís tuvieron que detener a D'Artagnan, que parecía presa de una violenta crisis de furor. El hombre fatal, cuya presencia sólo le anunciaba desgracias, se le escapaba otra vez; y D'Artagnan no podía tolerarlo.

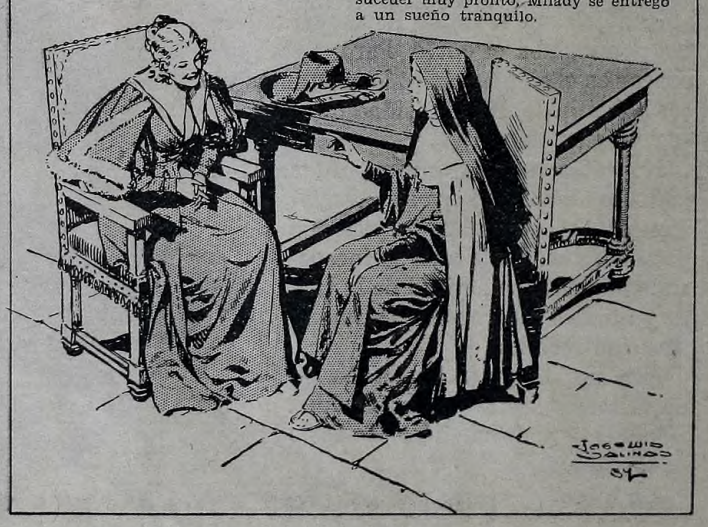


243 Sin embargo, durante su rápida huida, el misterioso "hombre de Meung" había dejado caer un papel. D'Artagnan lo recogió. Y ante la estupefacción de sus amigos vió que sólo tenía escrita una palabra: "ARMENTIERES". — **¡Esta palabra está escrita de su mano!** — dijo Athos. — **¡Vamos, vamos! Guardemos cuidadosamente este papel** — arguyó D'Artagnan, — **que acaso nos sea útil más adelante. ¡A caballo, amigos míos, a caballo!** Y sin hacer más comentarios, los cuatro camaradas saltaron sobre las sillas y tomaron a todo galope el camino de Bethune, que era el camino de su próxima aventura.



244 Mientras tanto, Milady había desembarcado en Boulogne con toda felicidad. Y después de ser recibida por el gobernador del puerto, escribió al cardenal la siguiente carta: **"Monseñor: vuestra eminencia puede estar tranquilo; el duque de Buckingham ya no saldrá para Francia. Vuestra servidora, Milady. P. S. Según vuestras órdenes, salgo para el convento de Bethune, donde esperaré vuestras indicaciones."** ¡El destino se iba, pues, a cumplir: ¡Milady y los cuatro mosqueteros, sus enemigos de muerte, marchaban hacia el mismo convento!... ¡Parecía como si una suerte fatal se empeñara en volver a reunir unos personajes cuyo odio recíproco sólo podía terminar con la muerte!

245 Milady fué, en efecto, al convento de Carmelitas de Bethune, y allí, en una conversación con la superiora, poco trabajo le costó averiguar que en el mismo convento estaban presas, por orden del cardenal, otras mujeres. Su curiosidad se avivó, y preguntó a la superiora: — **¿Cuándo podré ver a esas infelices muchachas?** — **Esta misma noche**—dijo la abadesa. — **Pero vos debéis estar cansada, lleváis cuatro días de viaje, y esta mañana os habéis levantado a las cinco. Debéis, pues, tener necesidad de descanso. Acostaos, yo os despertaré a la hora de comer."** — Sin pensar en lo que iba a suceder muy pronto, Milady se entregó a un sueño tranquilo.



En el próximo número: UNA INTRIGA EN EL CONVENTO DE BETHUNE

ción se tornó realidad el día siguiente a la hora del almuerzo.

Puesta en comunicación con el hotel donde Diego Urquijo se alojaba, inició el diálogo con cordialidad:

— Ligia habla, ¿cómo está usted, Diego? Llamo para preguntarle si podría decirme el nombre del Rey Mago que ayer tarde me envió una hermosa rosca. Quiero agradecerle la atención.

REALIDAD

(Continuación de la página 69)

— ¿Qué dice, Ligia? No la comprendo.

— Ayer, al llegar a casa, hallé un obsequio grande, sabroso y oportuno. ¿qué rey me lo envió?

— Yo no he sido.

— ¿Cómo? No le creo.

— Puedo asegurárselo.

— ¿Usted no me envió la característica rosca de Reyes, con una sorpresa linda y significativa?

— Insisto que no he sido.

— Me extraña; se la he atribuído a usted, pues venía sin tarjeta.

— Dígale a ese admirador suyo que no sea plagiario, que busque formas nuevas para insinuarse.

— ¡Oh! Creí que fuera suyo el obsequio.

— No, señorita, no ha sido mío.

Al escuchar Ligia la expresión recia de Diego, sólo atinó a decir:

— No importa, para el caso es lo mismo; la emoción recibida me la dió usted.

— Gracias; pero por lo visto las circunstancias se repiten hasta prestarse a confusiones.

— Olvídese ya de que fué equivocada, pero en favor, mi designación.

— ¿Nos vemos esta tarde?

— No puedo.

— ¿Es que debe dedicarse al nuevo admirador?

— Vamos, no sea cruel. Bien, combinaré mis ocupaciones; a las veinte en la confitería. Hasta lueguito.

— Hasta luego, y gracias.

Ligia Del Solar era mujer cortejada, y la negativa de Diego la colocaba en situación dudosa. ¿Quién le había enviado el obsequio? Su alma, más que su cerebro, había elegido a uno que no era. Recorrió en su memoria la modalidad de sus admiradores; pensó en otros, no llegó a conclusión alguna.

Mientras cavilaba, sonó el timbre del teléfono. Era uno de sus amigos dilectos: Enrique Llanos. Ante los requerimientos amistosos de él sobre la generosidad de los Reyes Magos, Ligia contó lo sucedido y el error de su determinación.

— De manera que no averiguaré más — agregó; — temo otro chasco; de esta forma salen ganando todos mis gentiles amigos, pues a todos les alcanza mi conjetura de quién podrá ser, ya que en su mayoría son conmigo obsequiosos y amables.

— Nadie puede ser de otra manera con usted, Ligia. Hoy fué uno, mañana será otro — contestó Enrique.

Al encontrarse por la tarde con Diego Urquijo, evadió el tema; sentíase molesta ante el equívoco.

Transcurrieron varios días. Los llamados telefónicos y distintos encuentros enfrentaban siempre con el interrogante; pero su alma de mujer romántica llegó a envolver en un halo de poesía la galantería de aquel regalo.

— ¿Por qué no averiguas en la confitería?—aconsejáronle una tarde.

— ¿Para qué? Tiene más encanto el anónimo. Por ignorar quién es, lo son todos, y de esta forma complementan mi condición halagadora de mujer joven y atendida.

Así razonaba, cuando sonó el timbre del teléfono.

Era Amelia quien llamaba, su amiga de infancia, madre de dos hermosas criaturas que sentían por Ligia profundo cariño.

— Tantos días sin hablarnos, Ligia. ¡Cómo te absorben tus compromisos!

— En efecto: las fiestas de Navidad y Año Nuevo precipitan el fin, el comienzo, la vida toda. ¿Cómo están tus hijitas?

— Bien, pero enojadas contigo.

— ¿Por qué?

— Te han enviado un obsequio de Reyes y tú ni una sola palabra les has contestado.

La luz se hizo en el cerebro de la joven, que sólo atinó a decir:

— ¿Fueron ellas quienes me enviaron la rosca? Venía sin nombre.

— Pero, ¿no te llegó con tarjeta? Se habrá extraviado; ahora me explico tu silencio.

Ligia agradeció con sentimientos sinceros la gentileza del obsequio, y al terminar la comunicación sintió su alma envuelta en húmeda caricia. La torre de burbujas que su fantasía de mujer había levantado se deshizo con el cálido rayo de sol enviado por dos criaturas adorables.

RESUMEN DE NUESTRA HISTORIETA

LOS TRES MOSQUETEROS

D'Artagnan, joven gascón ávido de aventuras, llega a París, donde traba conocimiento con Athos, Porthos y Aramis, a quienes se liga, acometiendo desde entonces todo género de empresas.

Después de infinitas aventuras, perseguidos por el odio de cierta peligrosa mujer llamada Milady, D'Artagnan y los tres mosqueteros resuelven escribir a lord Winter, y mandan a Planchet a Inglaterra con una carta, en la cual le advierten que Milady está en viaje para atentar contra la vida de lord Buckingham. Al mismo tiempo escriben a la reina, poniéndola al corriente de las intrigas del cardenal contra madame Bonacieux. Milady, que lo ignora todo, se dispone entretanto a partir para Londres.

Llega a esa ciudad, y en el momento de su arribo cae en manos de un oficial enviado por lord Winter, que la conduce a una fortaleza prisión, donde el propio lord Winter la recibe y le comunica que desde ese momento es su prisionera.

Mientras tanto, en Francia, los mosqueteros son sorprendidos por el cardenal en momentos en que se disponen a leer una carta de la amiga de Aramis en que se le dan noticias de madame Bonacieux. Los mosqueteros ocultan la carta, y el cardenal no logra que se la muestren.

Mientras tanto, Milady sufre en Londres su primer día de cautiverio, bajo la vigilancia de un oficial llamado Felton. Trata de seducirlo con una apariencia de víctima inocente, sin conseguirlo. Felton parece inconmovible.

Sin embargo, la belleza y la astucia de la intrigante espía acaban por impresionar al joven oficial, quien, creyendo que Milady es una puritana como él, acaba por interesarse por su suerte.

Para conseguir que éste la ayude a fugarse, le cuenta una historia fraguada. Le dice que fué raptada por un poderoso caballero, y que desde entonces datan todas sus desgracias y persecuciones.

Cuando Felton exige que le diga su nombre, Milady acusa a lord Buckingham, y Felton, perdidamente enamorado, le promete vengarla matando a su presunto raptor. Pero en ese instante entra lord Winter, y Milady, después de una escena de desesperación, finge suicidarse, clavándose un cuchillo en el pecho.

Hechizado por todas estas artimañas, Felton ayuda a Milady a escapar de su celda y huye con ella a Portsmouth. Milady se compromete a esperarlo a bordo para seguir viaje a Francia, una vez que haya matado a lord Buckingham. En esa creencia, Felton desembarca y se dirige al palacio, haciéndose anunciar a su futura víctima.

Durante una escena de rápida violencia, Felton asesina a Lord Buckingham y es detenido por los guardas de palacio. Cuando Felton espera que de un momento a otro Milady corra a compartir su suerte, desde la torre en que está prisionero ve que el navío en que aquélla lo esperaba zarpa del puerto con rumbo a Francia. Sólo entonces comprende el infeliz que ha sido un juguete en manos de aquella mujer infernal.

LOS FIGURINES CON MOLDES

(Ver pág. 58)

INSTRUCCIONES Unicamente se remitirán moldes de aquellos modelos que aparezcan en EL HOGAR y que estén numerados.

La página de figurines con moldes aparece en todos los números. — La lectora podrá mandar pedir un molde de cualquier modelo aun después de varios meses de su aparición, mencionando simplemente el número del modelo. Cada molde será acompañado de las instrucciones, pero se recomienda guardar el figurín publicado en EL HOGAR para servir de guía al confeccionarse el vestido. Para obtener los moldes llene los detalles del cupón que va al pie y mándelo por correo certificado, junto con un **giro postal o bancario a la orden de la señora Rita C. de Martín**, cubriendo su importe a esta dirección:

Los moldes se remiten franco de porte.

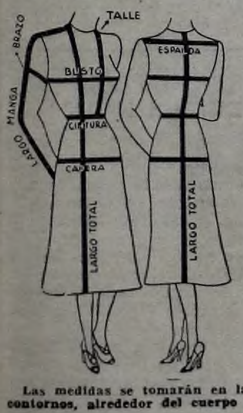
MOLDES "EL HOGAR"
CANGALLO 962 — Buenos Aires
U. T. Libertad 35 - 4408

Cerrado de 12.30 a 14.30

Los precios de cada molde por talle los encontrará la lectora al pie de cada grabado. Los moldes que se pidan a medida y armados sufrirán un recargo del **cincuenta por ciento en el precio.**

Los pedidos de moldes por talles serán despachados en el día. A las personas que los soliciten personalmente, les serán entregados en el acto. Los de medida se entregarán dentro de los tres días hábiles de recibido el pedido.

CUPON PARA SOLICITAR MOLDES



Sírvase remitirme, a la brevedad posible, los moldes de los modelos Nos....., publicados en EL HOGAR, de fecha..... de acuerdo con las siguientes medidas:

PARA TALLE

Busto..... Cintura..... Cadera.....

PARA MEDIDAS Y ARMADOS
(Con cincuenta por ciento de recargo en el precio)

Busto..... Cintura..... Cadera..... Largo total de frente..... Largo de manga..... Talle.....

Brazo..... Espalda..... Largo total de espalda.....

Nombre de la solicitante.....

Calle..... No.....

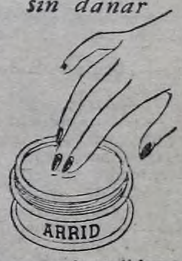
Localidad..... F. C.....

Provincia .....

.....
(FIRMA)

Las medidas se tomarán en la forma como indican las figuras, pasando la cinta de medir en los contornos, alrededor del cuerpo y por la parte más saliente.

Nueva... *esta crema* Antisudoral *que corta la* Transpiración axilar *sin dañar*



1. No quema los tejidos, no irrita la piel.
2. No hay necesidad de esperar que se seque. Puede ser usada inmediatamente después de afeitarse.
3. Instantáneamente corta la transpiración. Su efecto dura de 1 a 3 días. Desodoriza el sudor.
4. Es una crema pura, blanca, sin grasa que no mancha y desaparece íntegra en la piel.
5. Aprobada por la Unión Propietarios de Tintorerías, por ser inofensiva para los tejidos.

Se han vendido ya *quince millones* de potes de Arrid. ¡Pruébela hoy mismo!

Crema Antisudoral

ARRID

Tamaño económico triple... $ 1.50
Ahora también tamaño chico $ 0.70

PICAZON ENTRE SUS DEDOS



Una picazón intensa entre los dedos, conocida por "Pie de Atleta" o "Gimnasta", "Picazón del Jugador de Golf", epidermoficie (ring worm) es una infección fungosa que se confunde con ezcema.

El Solvex Dr. Scholl suprime con rapidez esa picazón, y las ampollitas, piel rajada o en escamas, curando en pocos días los tejidos infectados.

En todas las farmacias. El tarrito con instrucciones de como aplicarlo $ 1.80 y 0.70

SOLVEX Dr Scholl

EL OSO

(*Continuación de la pág. 57*)

monios, que si ustedes piden igualdad de derechos, la tendrán! ¡Vamos a batirnos!

ELENA. — ¿Con pistolas?... ¡Muy bien!...

SMIRNOV. — Ahora mismo.

ELENA. — ¡Ahora mismo! Mi marido tenía pistolas... Voy a buscarlas. *(Da unos pasos, pero vuelve atrás.)* ¡Qué placer tendré en meterle una bala en esa cabezota! *(Sale.)*

SMIRNOV. — ¡Aquí no hay sexos privilegiados! ¡Dispararé contra ella como contra un hombre!... Pero ¡qué mujer! *(Imitándola.)* "¡El diablo se lo lleve! ¡Le meteré una bala en esa cabezota!" ¡Qué roja se había puesto y cómo le brillaban las mejillas!... ¡Y aceptó mi desafío! ¡Es una mujer! ¡El tipo de mujer que puedo soportar! ¡Una verdadera mujer! ¡Es doloroso tener que matarla!

LUKA. — *(Entre lágrimas.)* ¡Señor... mi querido señor..., váyase!

SMIRNOV. — ¡Me encanta!... ¡Es una mujer que me encanta, a pesar de los hoyuelos de sus mejillas! Estoy casi dispuesto a olvidarme de la deuda... Ya no siento la menor cólera... ¡Maravillosa mujer! *(Entra ELENA con las pistolas.)*

ELENA. — Aquí están las pistolas. Pero antes que nos batamos, tendrá usted que enseñarme a manejarlas.

LUKA. — ¡Oh, Señor, ten misericordia de ella y sálvala! Voy a buscar al cochero y al jardinero. ¿Qué nueva desgracia estará por caer sobre nosotros? *(Sale.)*

SMIRNOV. — *(Examinando las pistolas.)* Mire, hay distintas clases de pistolas... Hay pistolas Mortimer, fabricadas especialmente para duelos. Hay revólveres Smith y Wesson... Estas son excelentes pistolas. Sostenga usted el revólver así... *(Aparte.)* ¡Esos ojos, esos ojos! ¡Qué mujer hechicera!

ELENA. — ¿Así?

SMIRNOV. — Sí, así. Después lo amartilla y toma puntería. Así... Eche la cabeza un poco hacia atrás... Eso mismo. Entonces aprieta el gatillo con el dedo... y ya está. Lo esencial es conservar la serenidad y apuntar sin vacilaciones. Trate de no doblar el brazo.

ELENA. — Muy bien... Vamos al jardín. Aquí no podemos batirnos.

SMIRNOV. — Vamos, pues. Pero le advierto que tiraré al aire.

ELENA. — Pero ¡eso sería lo último! ¿Por qué?

SMIRNOV. — Porque... porque... ¡El porqué es asunto mío!

ELENA. — ¿Tiene miedo? ¡Ah!... ¡No, señor, usted no se irá así! ¡Usted vendrá conmigo! No recobraré la tranquilidad hasta que no le haya hecho un agujero en la frente... en esa frente que tanto aborrezco. ¿Tiene miedo?

SMIRNOV. — Sí, tengo miedo.

ELENA. — ¡Miente! ¿Por qué no quiere batirse?

SMIRNOV. — Porque... porque usted..., porque usted me gusta.

ELENA. — *(Ríe.)* ¡Le gusto! ¡Se atreve a decir que le gusto! *(Señala la puerta.)* Ese es el camino.

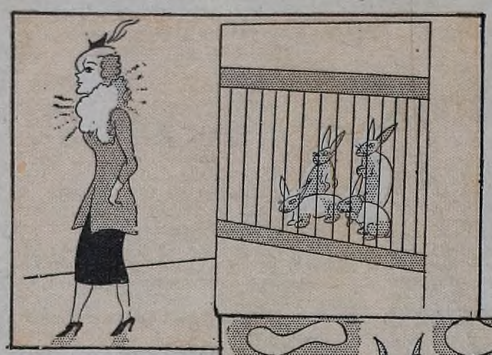
SMIRNOV. — *(Carga el revólver en silencio, recoge la gorra y se dirige hacia la puerta. Aquí se detiene. Los dos se miran. Después, titubeando, SMIRNOV se acerca a ELENA.)* Escuche... ¿Sigue todavía ofendida? Yo también estoy ofendido... Pero compréndame..., cómo expresarlo... El hecho es que, vea... Se trata de... por así decir... *(Estalla.)* Pues bien, ¿es culpa mía si usted me gusta? *(Se agarra del respaldo de una silla; la silla cruje y se rompe.)* ¡Por mil demonios, le estoy rompiendo todo el mobiaje! ¡Usted me gusta! ¿No lo comprende? ¡Casi... casi la quiero!

ELENA. — ¡Aléjese de mi presencia! ¡Lo odio!

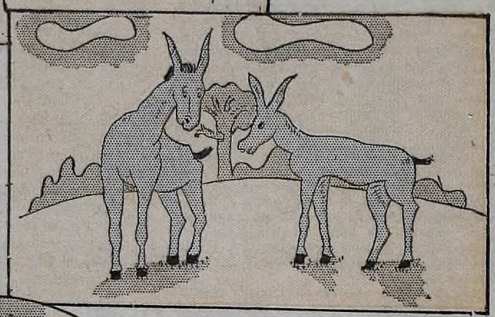
La página del buen humor

COSAS DE ANIMALES

Por ABEL ROSAS



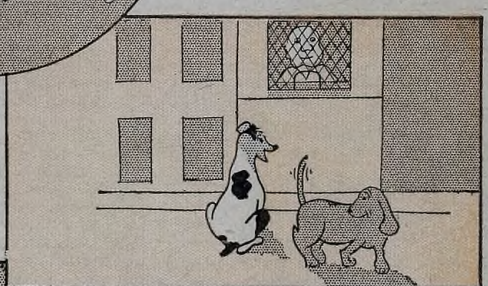
La coneja. —¿Veis, hijos míos? Aquél era vuestro abuelo.



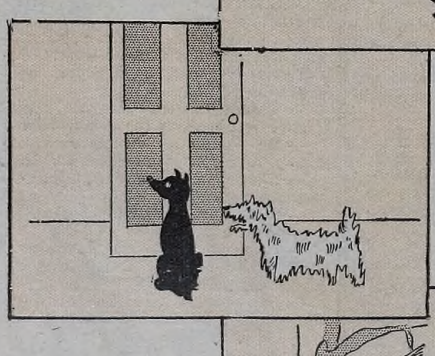
—¿Qué vas a ser cuando llegues a grande? —Mortadela, como mi hermano mayor.



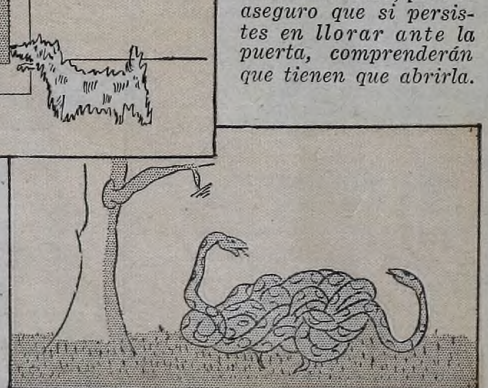
El galgo de carreras, en vacaciones, viendo pasar una liebre. — ¡Sí, sí; ya me lo han hecho mil veces el cuento de la liebre mecánica!



—No te acerques mucho. Debe ser ferocísimo cuando lo han enjaulado.



— Se necesita un poco de paciencia para acostumbrarlos; pero te aseguro que si persistes en llorar ante la puerta, comprenderán que tienen que abrirla.



—¡Ah, estás tú ahí! ¡Ya me parecía que todo esto no podía ser mío!

SMIRNOV. — ¡Santo cielo, qué mujer! ¡Nunca en mi vida he visto otra semejante! ¡Estoy perdido!

ELENA. — ¡Váyase o hago fuego!

SMIRNOV. — ¡Fuego, entonces!... Usted no puede comprender qué felicidad sería para mí morir delante de esos hermosos ojos. ¡He perdido el juicio! ¡Piense y resuélvalo en seguida, porque si me voy no volveremos a vernos jamás! Decídase ahora. Soy propietario y tengo una renta de diez mil rublos... Soy un hombre digno y respetable... Soy dueño de algunos caballos de raza... ¿Quiere ser mi esposa?

ELENA. — *(Sacude el revólver, indignada.)* ¡Tenemos que batirnos!... ¡Salga!...

SMIRNOV. — Estoy loco... No sé lo que digo...

ELENA. — *(Grita.)* ¡Salgamos y batámonos!

SMIRNOV. — Estoy fuera de mí... Me he enamorado como un muchacho, como un necio. *(Le oprime la mano; ella gime de dolor.)* ¡La amo! *(Se arrodilla.)* ¡La amo como nunca he amado a nadie! ¡He rechazado a doce mujeres y nueve me rechazaron, pero a ninguna amé como a usted! ¡Qué débil, qué poca cosa soy! Arrodillado aquí como un tonto, ofreciéndole mi mano. ¿Quiere ser mi esposa? ¿Sí o no? ¿No quiere? ¡Muy bien! *(Se levanta y se dirige rápidamente hacia la puerta.)*

ELENA. — Un momento.

SMIRNOV. — *(Se detiene.)* ¿Qué?

ELENA. — Nada, váyase... No, un momento... No, váyase, váyase... ¡Lo odio! No... No se vaya. *(Tira el revólver en la mesa.)* Los dedos se me han entumecido por culpa de eso... *(Rompe el pañuelo en un acceso de furor.)* ¿Qué está esperando ahí?... ¡Retírese!

SMIRNOV. — ¡Adiós!

ELENA. — Sí, sí, váyase... *(Grita.)* ¿Adónde va? Deténgase... No, váyase... ¡Oh, qué rabia tengo! ¡No se acerque, no se acerque!

SMIRNOV. — *(Aproximándose.)* ¡Estoy indignado contra mí mismo! Enamorado como un estudiante, arrodillado a sus pies... *(Brutalmente.)* ¡La amo! *(Una pausa.)* Pero ¿de qué me sirve estar enamorado de usted? Mañana tengo que pagar los intereses de la hipoteca y tengo que empezar la siega... Y estoy aquí. *(Le rodea la cintura con el brazo.)* Nunca me lo perdonaré...

ELENA. — ¡Salga! ¡Sáqueme esas manos de encima! ¡Lo odio! *(Un beso prolongado. Entran LUKA con un hacha, el JARDINERO con un rastrillo, el COCHERO con una horquilla y CAMPESINOS con estacas.)*

LUKA. — *(Al ver la escena.)* ¡Padrecitos! *(Pausa.)*

ELENA. — *(Con los ojos bajos.)* Luka, di a Dacha que vaya a la ciudad en busca del administrador. Que mañana a primera hora esté de vuelta con el dinero.

LUKA. — Bien, señora.

ELENA. — *(Indicando el retrato de Nicolás Mijailovitch, pero sin atreverse a alzar la vista.)* Y ahora quita ese retrato de ahí.

RESPUESTA AL PROBLEMA DE BRIDGE Nº 152

(*Continuación de la pág. 55*)

Cinco diamantes.

Con esta mano vale la pena declarar game defensivamente, de manera que no hay razón para dejar de hacerlo inmediatamente.

Es raro que ni Norte ni Este hayan declarado. Oeste debe tener una mano muy fuerte, de manera que es mejor hacerle lo más difícil posible su declaración.

Puede tener un slam seguro, salvo que la declaración de Sud lo tome de sorpresa y le haga aceptar, en cambio, una miserable multa.

DEL DICHO AL HECHO

LA CARTA A LOS REYES MAGOS

Por VICTORIA JOUBERT



ESCENARIO: Una nursery. Mueblecitos color rosa. Franjas con motivos de granja. Juguetes rotos. El almuerzo intacto.

PERSONAJES: ***La institutriz.*** Joven paciente y seria. Con la infatigable dulzura y el ridículo uniforme que se les obliga a usar. ***El nene.*** Cinco años. Le sobra lógica y le falta apetito.

ELLA. — Si no comes, los Reyes Magos se enojarán.

El. —*(Con profundo sentido práctico.)* ¿Abuelito también?

Ella. — Naturalmente.

El. — *(Ve peligrar sus regalos.)* ¿Es amigo?

Ella. — *(Sorprendida.)* ¿De quién?

El. — Pues de los señores Melchor, Gaspar y Baltasar.

Ella. — No comprendo cómo se te puede ocurrir eso.

El. — Los cuatro son ancianos; tal vez fueron al colegio juntos.

Ella. — Creo que sí.

El. — Entonces, ¿cómo es que abuelito no llegó a rey?

Ella. — Sería tan poco aplicado como tú.

El. — Yo aprendí a leer y escribir.

Ella. — Pero me cuesta mucho trabajo seguir enseñándote.

El. — Si te obedezco, ¿qué me das?

Ella. — *(Pone en acción sus palabras.)* La sopa.

El. — Cuando sea mago, no comeré nunca.

Ella. — *(Para entretenerlo.)* Todavía no has dicho qué juguetes quieres que te pongan en los zapatitos.

El. — Tengo que pensar un poco.

Ella. — Los Reyes Magos se impacientarán.

El. — *(Adorablemente descarado.)* No hay Reyes Magos.

Ella. — *(Escandalizada.)* Dime: ¿dónde has oído decir tal cosa?

El. — *(Misterioso.)* No puedo descubrir a mi papito.

Ella. — Debes aceptar el misterio de la noche de Reyes, querido. *(Lo acaricia.)*, puesto que eres un niño dichoso, que encontrará al despertarse todos los chiches que pida.

El. — ¿Los demás nenes también?

Ella.—Si sus familias no son muy pobres.

El. — ¿Y tú?

Ella. — No tengo a nadie que me haga obsequios.

El. — ¿Pides?

Ella. — Soy grande.

El. — *(Desea ayudarla.)* ¿Es cierto que traen cosas los Reyes Magos?

Ella. — Te aseguro que sí.

El. —*(Astuto.)* Como no te conocen, hazles creer que tienes pocos años.

Ella. — *(Severa y convencida.)* No se debe mentir.

El. — *(Rechaza los alimentos.)* Voy a jugar.

Ella. — *(Sigue ofreciéndoselos implacablemente.)* Veamos, ¿quieres un Pato Donald? ¿O un bebé?

El. — Los hermanitos son fastidiosos.

Ella. — El que te ofrezco sería de celuloide.

El. — Prefiero los Tres Chanchitos.

Ella. — ¿Qué más?

El. — *(Cansado.)* Ya no recuerdo, pero se lo conté a mi abuelito.

Ella. — No tiene nada que ver en el asunto.

El. — Me engañas como a una criaturita.

Ella. — *(Contiene la risa.)* No debes repetir las frases que oyes pronunciar a los mayores.

El. — Entonces serán malas.

Ella. — *(Teme que el criterio del nene lo lleve demasiado lejos.)* Te equivocas, hijito: lo que ocurre es que tú no comprendes su significado y las aplicas disparatadamente.

El. — *(fastidioso.)* ¿Por qué?

Ella. — Eres pequeño.

El. — Hazme crecer.

Ella. — Aunque pudiera, no lo haría.

El. — ¿Es mejor ser chico?

Ella. — ¡Claro! ¡Así tienes mamá!

El. — ¿Dónde está la tuya?

Ella. — *(Triste.)* Muy lejos.

El. — Llámala.

Ella. — Sería inútil.

El. — ¿No la dejan venir?

Ella.— Pensemos en otras cosas, encanto.

El. — *(Nota que la ha hecho sufrir.)* Si vuelves a estar contenta, tomaré solito el jugo de naranja.

Ella. — *(Animosa.)* ¡Trato cerrado!

El. — Además, voy a escribir a los Reyes.

Ella. — Por fin te decides.

El. — Tengo que pedirles disculpas.

Ella. — ¡Magnífico!

El. — Son amables ocupándose de repartir cosas.

Ella. — Sin duda.

El — Gastarán bastante dinero.

Ella. — No había caído en eso.

El. — ¿Son ricos?

Ella. — ¿Lo preguntas por alguna razón determinada?

El. — Para saber si hacen lo que quieren.

Ella. — Absolutamente.

El. — Porque les propondré algo difícil.

Ella. — Si te muestras exigente, no te complacerán.

El. — Andaré con cuidado.

Ella. — Aquí tienes papel y sobre.

El. — Voy a poner: "los juguetes no los compra abuelito, sino ustedes".

Ella. — Estás convencido de que es así, ¿verdad?

El. — Puesto que tú lo aseguras...

Ella. — Tira la carta en el buzón del jardín, así el mucamo se la entrega a la señora y ésta la envía al correo.

El. — Bueno.

Ella. — Te aconsejo que les pidas un libro de cuentos infantiles con dibujos.

El. — Es mejor un traje de indio.

(Terminado el postre, la señorita retira la vajilla y el pequeño garabatea sobre una hoja: "Queridos Reyes Magos. Como ustedes no tienen que ocuparse de mí, porque mi abuelito va a disfrazarse de Baltasar para entregarme el ferrocarril que tiene escondido en el ropero, dénle algo a mi institutriz, aunque sea grande; una mamá es lo que más le gustará. Besos de El Nene.")

Las Aventuras de don Pancho Talero

Por LANTERI



Heno de Pravia
perfuma el hogar



El Heno de Pravia es compañero inseparable de la distinción, de la delicadeza y del buen sentido higiénico • El perfume primaveral de los campos está concentrado en el Jabón Heno de Pravia.

VERITAS

$ 0,70 EN TODA LA REPUBLICA

PERFUMERIA GAL. - MADRID. - BUENOS AIRES



USTED que es entendida

¡vea cuánto más ricas quedan estas ensaladas con Aceite "La Patrona"!

Ensalada de Lechuga y Tomates

2 lechugas
2 tomates
½ cucharadita de sal fina
⅛ cucharadita de pimienta
4 cucharadas de Aceite "La Patrona"
2 cucharadas de vinagre

Lavar bien las hojas de lechuga y secarlas con un repasador. Colocarlas en una ensaladera con los tomates cortados y agregar los condimentos previamente mezclados. Adornar con rebanadas de huevo duro.

Ensalada de Repollo Colorado

1 repollo colorado
3 cucharadas de vinagre
1 cucharadita de sal fina
¼ cucharadita de pimienta
1 atado de rabanitos cortados en forma de flor
5 cucharadas de Aceite "La Patrona"
1 atado de berros

Elegir un repollo colorado tierno, cortarlo en tiras muy finas, aderezarlo con los condimentos y servirlo en una fuente rodeado de berros y rabanitos

Ensalada Rusa

1 lata de Arvejas Frescas al Natural Swift
1 atado de remolachas
6 zanahorias
6 papas grandes
½ taza de mayonesa

Cortar los troncos de las remolachas y cocinarlas en agua y sal con las zanahorias raspadas y las papas peladas. Una vez todo frío, pelar las remolachas y cortar todas las legumbres en cubitos, agregar las arvejas y servir con la siguiente mayonesa:

Se baten 2 ó 3 yemas, se les agrega Aceite "La Patrona" despacio, batiendo hasta que se espese; se añade sal, vinagre y jugo de limón y un poco de mostaza francesa. En pocos minutos tendrá una riquísima mayonesa.

Ensalada de Tomates, Cebollas y Pepinos

4 Tomates cortados en rebanadas
1 cebolla grande, en rebanadas
2 pepinos en rebanadas
½ cucharadita de sal fina
¼ cucharadita de pimienta
½ cucharadita de azúcar
2 cucharadas de vinagre
4 cucharadas de Aceite "La Patrona"

Unir bien los condimentos y verter sobre las legumbres que se habrán arreglado en una ensaladera.



EL ACEITE DE LA ENSALADA PERFECTA

La Patrona

COMPAÑIA SWIFT DE LA PLATA
Distribuidores Mundiales de Productos Argentinos

Y use también el Aceite "La Patrona" en la cocina. Hace los fritos más livianos y los guisos más sabrosos su precio es muy conveniente. Pida a su almacenero.